www.egscans.com

www.egscans.com

Presenting

remnant

Story/Art by Taerang

Credits:

Translator: Shujoboy

Proofreader mach.c

Editor: Claudia

QC: Claudia

www.egscans.com

Happy New Year

The Easy Going team wishing everyone Merry Christmas and a Happy New Year!

2011

artisan
Balcus
Caeri
Chiki
Claudia
Cinnamo Roll
cookie_on_fire!
Daisy
Daisho
dancepowder!
danieldewy
Do_or_Die
eminorel
Ethical Crayon
Gapan
helixis
HJL
Icefreak
illuminous

Ivries
JestDie
jOoaoky
Jun
Kaixinx
KJ
Kreuzfeuer!
Krystalnacht
kurosmith
Lareyn
mach.c
Med
MePurpleBoot!
npx
OrangeSky
PsY~
Raivyn554

rMini
rukachan
Shinen
Skypasser
Staub
TheHangedMan
truefanana
Tsunao
TXill
u_queen
Varatnar
white_lily
Waning Light
worldCon
Yomoko

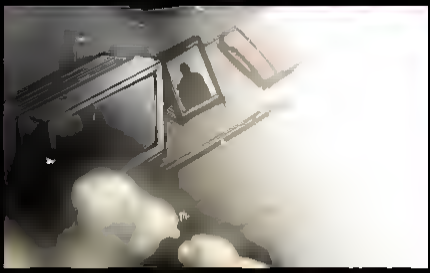
The Easy Going team

Weeeeooooo

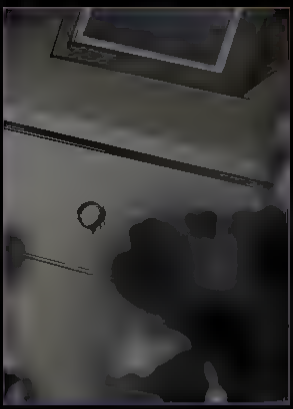
Weeeeooooo

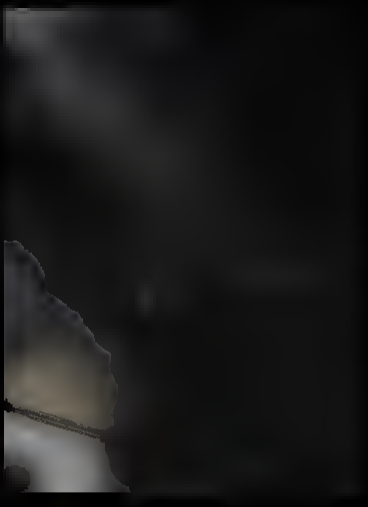
An incident no one remembers...

Arson, murder...

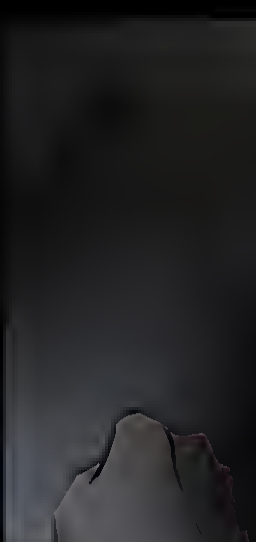


Buried truth.

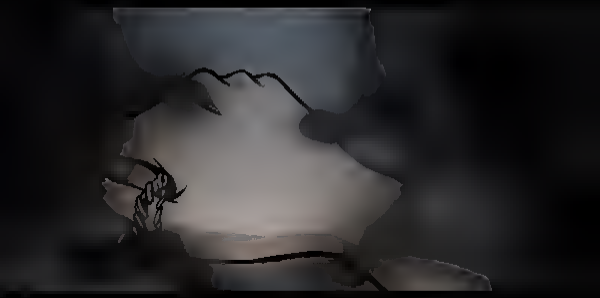




And...



First...



Key!

Story/Art by
Taerang

부아아앙
웨이~

EVEN IF WE LACK HARSH EVIDENCE, IT'S A FELONY...
EVEN IF THE LAW FORGIVES YOU, I WON'T!
WHERE DO YOU THINK YOU'RE GOING, BITCH?!
O...OFFICER PARK
C...CALM DOWN A BIT

...IAA
...IAA
...IAA
...IAA

— 네...

렘넌트

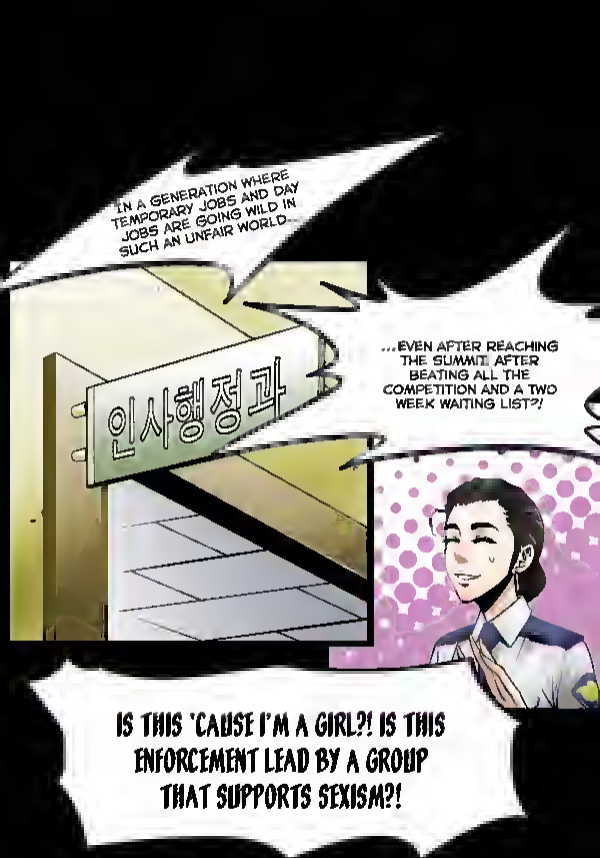
remnant

- Chapter 1 -

*This cartoon is fiction There's no relation to real life people, incidents, or groups

17 days ago...

WHA-AT?!


IN A GENERATION WHERE TEMPORARY JOBS AND DAY JOBS ARE GOING WILD IN SUCH AN UNFAIR WORLD...
인사행정과
...EVEN AFTER REACHING THE SUMMIT AFTER BEATING ALL THE COMPETITION AND A TWO WEEK WAITING LIST?!
IS THIS 'CAUSE I'M A GIRL?! IS THIS ENFORCEMENT LEAD BY A GROUP THAT SUPPORTS SEXISM?!

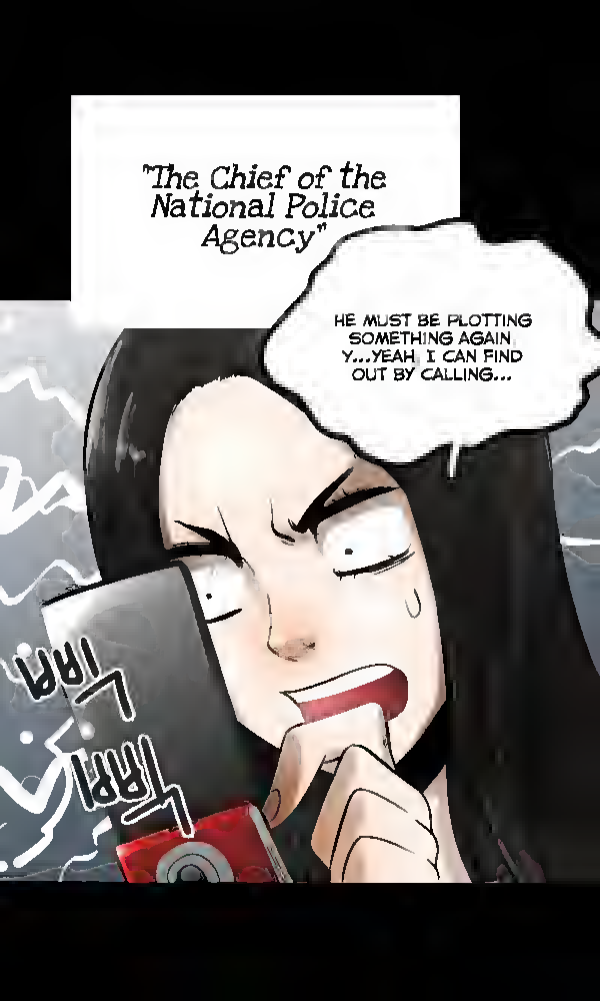
AS A WOMAN WHO LIVES IN THE 21ST CENTURY, THIS KIND OF SEXISM...
...IS NOT SOMETHING I CAN JUST IGNORE!

Huh?

NOTICE
Officer Park Yoon Hee.

Due to lack of experience in the field. It is concluded that Officer Park be disqualified from applying for this position By the following, it is recommended that Officer Park build experience proficiency and social skills with the Unsolved Crime Division.

The chief of the National Police Agency


"The Chief of the National Police Agency"
HE MUST BE PLOTTING SOMETHING AGAIN. Y...YEAH. I CAN FIND OUT BY CALLING...
RRR

Yoon Hee!
Congratulations on your acceptance to the Unsolved Crime Division!

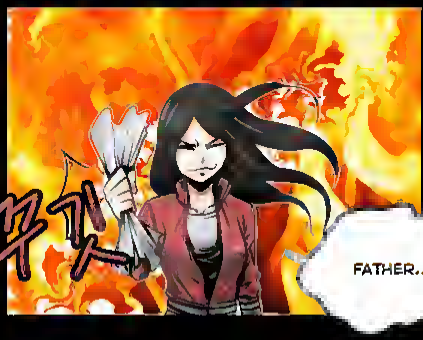
W...WAIT UNCLE... WAIT A MINUTE. THIS ISN'T THE DIVISION I APPLIED FOR...
AS FAR AS I KNOW, THE VIOLENT CRIME DIVISION IS LACKING STAFF... AND... SO THIS IS THE TIME WHERE EVEN ONE MORE PERSON COUNTS...
IT'S THE CHIEF'S ORDER
서울지방경찰청
BUT...

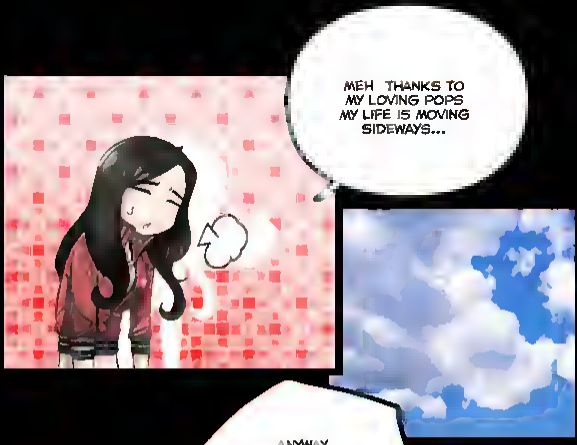
I DIDN'T WANT TO SAY IT, BECAUSE IT'S A DISGRACE TO SAY SUCH THINGS... BUT PEOPLE LIKE US HAVE NO CHOICE BUT TO BITCH OUT* WHEN THEY TELL US TO DO SOMETHING.
PLEASE UNDERSTAND I HAVE NO CHOICE.
*PR/N: ... AS IN WIMP OUT
WHEN YOU ARE READY AS AN OFFICER, I'M SURE THE CHIEF WILL RECOGNIZE YOUR DISPLAY AND CHANGE HIS MIND.
B... BUT...
I'VE GOTTA GO; I'M HANGING UP.

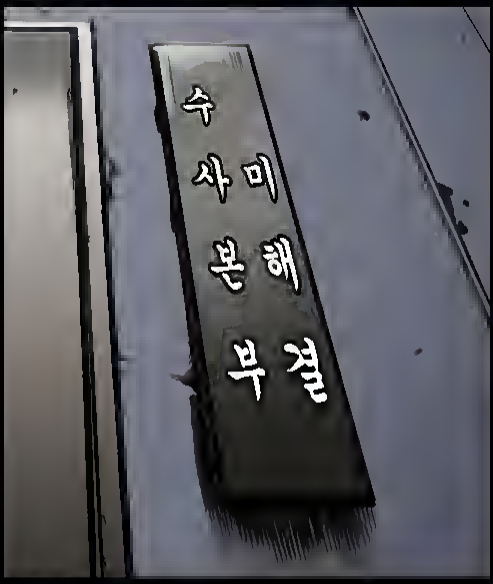
뚜뚜...

서울지방경찰청
I HAVE DONE AS YOU ORDERED.
GOOD JOB. ASSISTANT CHIEF.

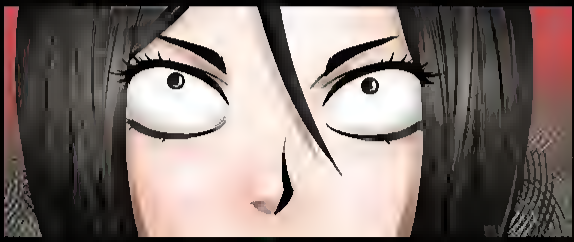
PLEASE COME BACK AS A NORMAL PERSON


끼익
FATHER...


MEH THANKS TO MY LOVING POPS MY LIFE IS MOVING SIDEWAYS...
ANYWAY... UNSOLVED CRIME DIVISION IS...



Sign: UnSolved Crime Division



ET
ET
TH... THIS PLACE?
WH...WHAT IS THIS...
끼으으으...
THIS GROTESQUE BUILDING THEME...
IT FEELS LIKE A ZOMBIE MIGHT COME RUNNING OUT.

.....
.....
K! LET'S JUST WORK HARD FOR A FEW MONTHS! IS THERE ANYTHING ELSE TO LIFE? LIFE IS JUST ONE SHOT! DAMN POPS...

DOES HE THINK I'LL GIVE UP CAUSE HE PUT ME IN A DUMP LIKE THIS? LIKE MUSHROOMS ON A DRY SACK, I'LL SURVIVE AND MAKE YOU SMILE BITTERLY!
HAVING SAID THAT... SHIT- I CAN'T SEE MY FUTURE. ...SHALL I GO IN?
EX-EXCUSE ME.
HM? IS NO ONE INSIDE? ...GOVERNMENT EMPLOYEE LEAVING HIS SPOT.

끼이익

Hm?

To be continued...

TAERANG
backpoo@paran.com

KOREAN WEBCOMICS
Paran
www.paran.com

www.egscans.com

www.egscans.com

www.egscans.com

Presenting

remnant

Story/Art by Taerang

Credits:

Translator: Shujoboy

Proofreader mach.c

Editor: Claudia

QC: Claudia

www.egscans.com

Happy New Year

The Easy Going team wishing everyone Merry Christmas and a Happy New Year!

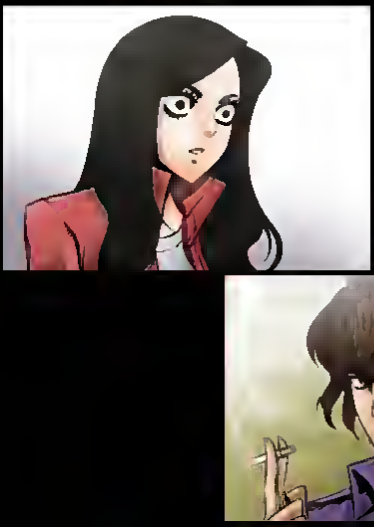
2011

artisan
Balcus
Caeri
Chiki
Claudia
Cinnamo Roll
cookie_on_fire!
Daisy
Daisho
dancepowder!
danieldewy
Do_or_Die
eminorel
Ethical Crayon
Gapan
helixis
HJL
Icefreak
illuminous

Ivries
JestDie
jOoaoky
Jun
Kaixinx
KJ
Kreuzfeuer!
Krystalnacht
kurosmith
Lareyn
mach.c
Med
MePurpleBoot!
npx
OrangeSky
PsY~
Raivyn554

rMini
rukachan
Shinen
Skypasser
Staub
TheHangedMan
truefanana
Tsunao
TXill
u_queen
Varatnar
white_lily
Waning Light
worldCon
Yomoko

The Easy Going team



잔재

remnant

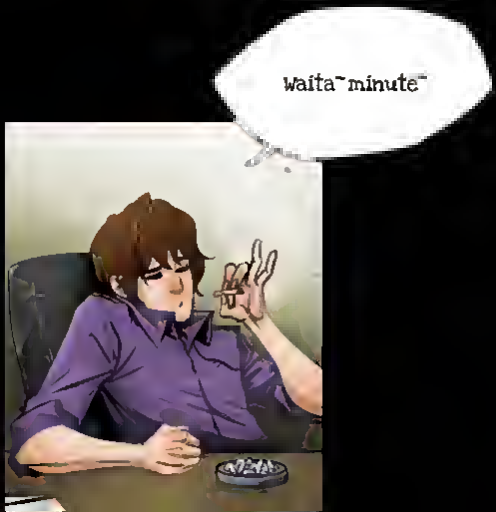
-2-

*This cartoon is fiction. There's no relation to real life people, incidents, or groups.

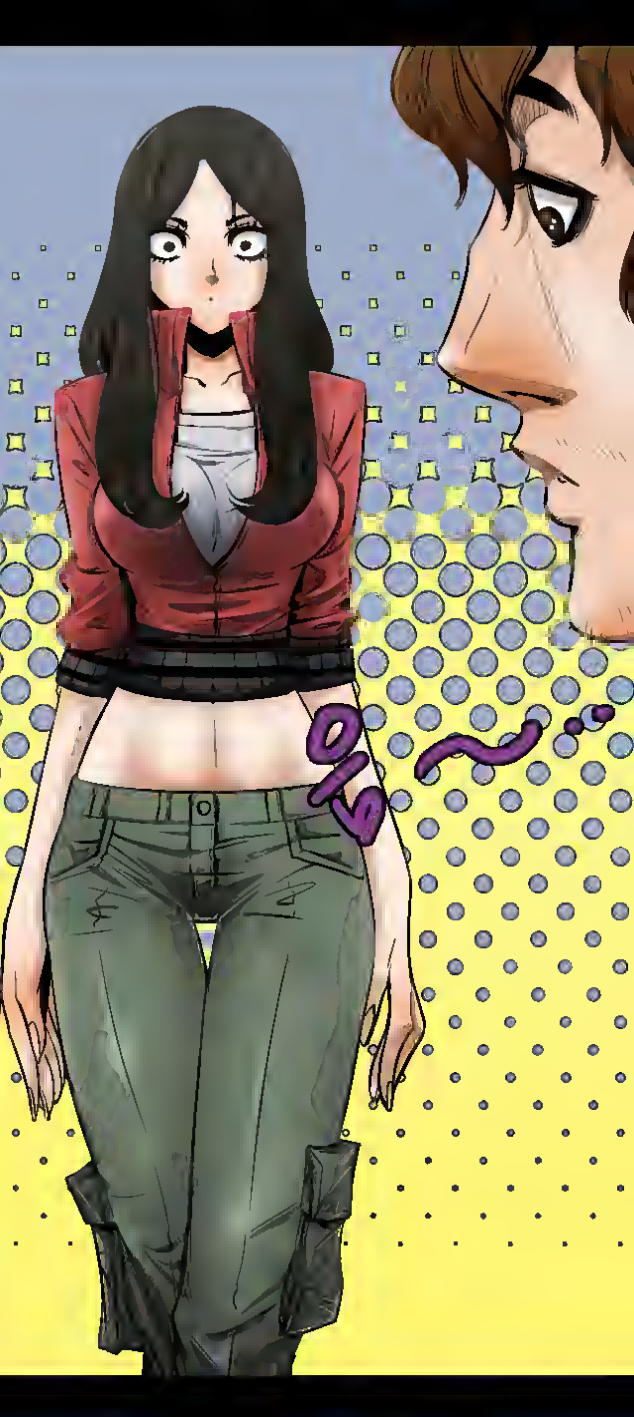
COUGH
COUGH...

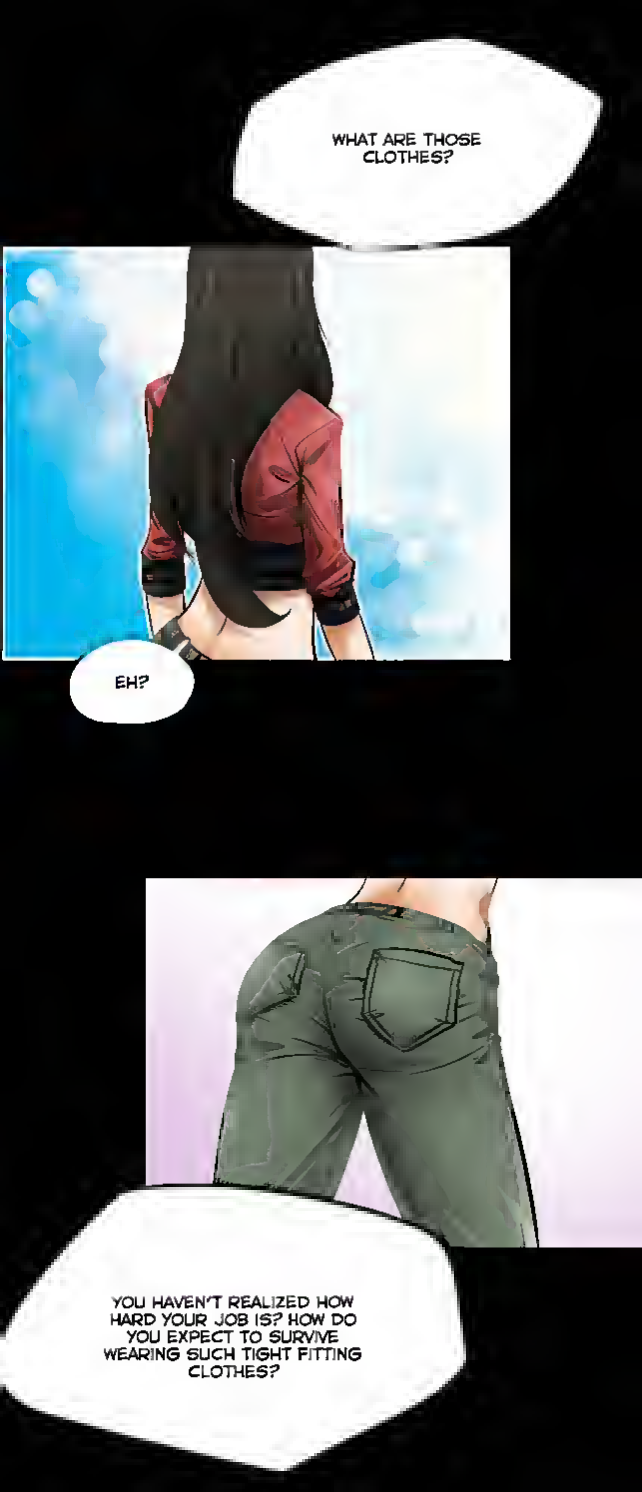
WHAT'S THIS? COULD IT BE... THAT HOMO SAPIEN WHO'S MAKING SMOKE CIRCLES WITH SUCH A HAPPY FACE IS MY SENIOR...?

HI... IT'S MY FIRST...
UH


Waita~minute~

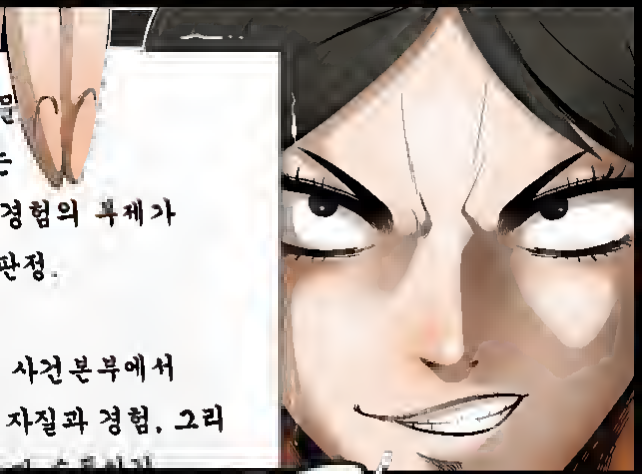
일끙


아~~...


WHAT ARE THOSE CLOTHES?
EH?
YOU HAVEN'T REALIZED HOW HARD YOUR JOB IS? HOW DO YOU EXPECT TO SURVIVE WEARING SUCH TIGHT FITTING CLOTHES?

AH... I DIDN'T MEAN TO...
KIDS THESE DAYS...
Anyways, I "did not order coffee."
빠직

부스럭
부스럭
휙



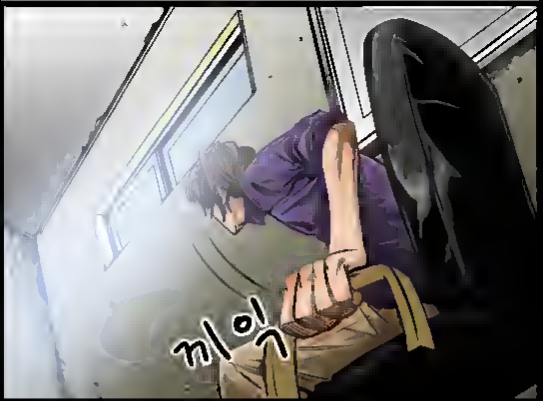
I'M YOON HEE PARK.
STARTING TODAY I HAVE
OFFICIALLY BEEN ACCEPTED
TO THE UNSOLVED CRIME
DIVISION!

. . .
AH RIGHT! THEY CALLED ME FROM HQ THEY SAID A NEW RECRUIT WOULD BE COMING...

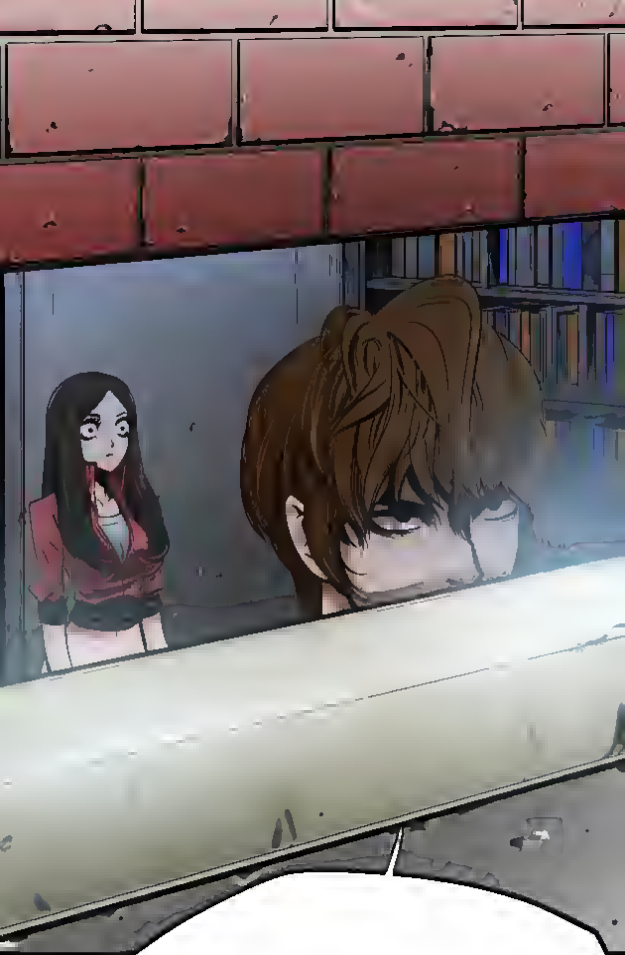
So...It's you...
AH~ SHIT, DID THIS BASTARD PUT UP THE FLAG ON THE MANISM* SIDE TOO...
*PR/N: Opposite of feminism (slang) - she's essentially saying she thinks he's a male chauvinist.
EHM... OFFICER PARK YOON HEE REPORTING FOR DUTY.

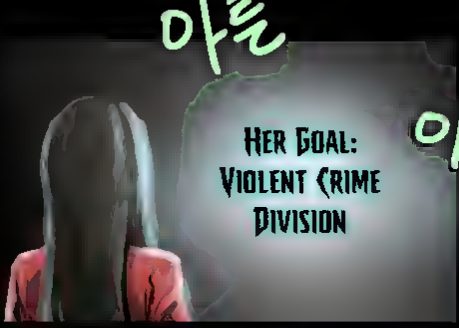
FORGET IT! REPORTING IN AN OFFICE OF TWO IS NONSENSE...
SIR? DID YOU SAY T...TWO?

WHAT... YOU DIDN'T KNOW?
YEAH... I JUST FOLLOWED ORDERS FROM HQ...
THIS PLACE IS THE "EXIT."
WHAT?



DON'T YOU WATCH TV? DON'T YOU KNOW HOW THE SENIORS OF THE OFFICE GET KICKED OUT OF THEIR POSITIONS IN KOREAN DRAMAS?


THEY DON'T ASSIGN THEM ANY CASES SO THEY HAVE NOTHING TO DO. EVENTUALLY THEY GET BORED AND FEEL EMPTY. IT'S A TACTIC THAT FORCES PEOPLE TO RESIGN BY THEMSELVES AND LEAVE.


아르
Her Goal:
Violent Crime
Division
아르

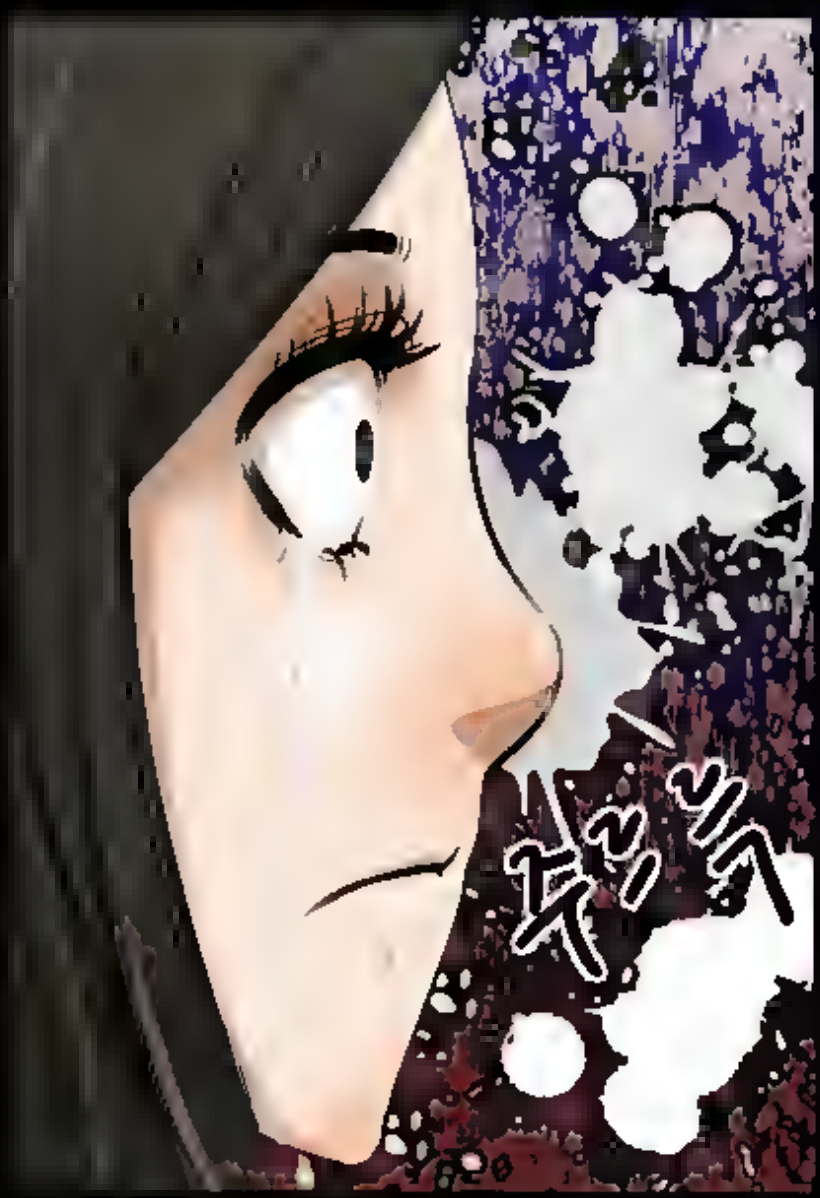
But that's only how the gramps are thinking.

THE TRUTH IS... HERE IS THE PERFECT PLACE! WE HAVE BENEFITS. PAY CHECKS ARE ALWAYS ON TIME AND THERE IS NO STRESS FROM OVERWORKING!
ALSO, THERE'S NO NEED TO WATCH OUT FOR SENIORS OR PEERS.
HER GOAL: VIOLENT CRIME DIVISION

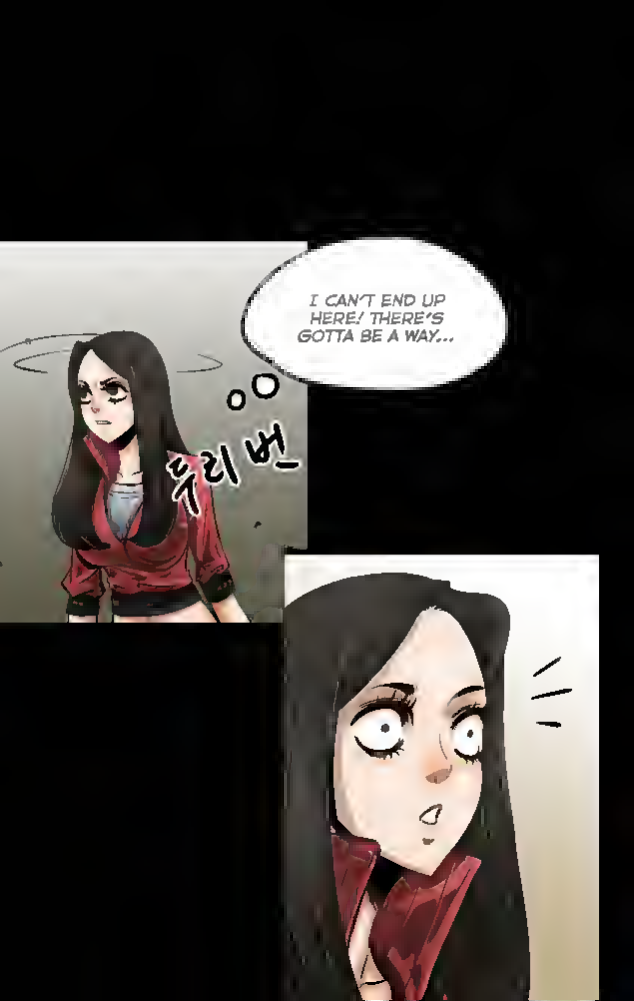
AH! SORRY I FORGOT TO INTRODUCE MYSELF WITH ALL THIS TALK
I'M THE UNSOLVED CRIME DIVISION TEAM LEADER, GEUN BAE JANG.
DEAD OR ALIVE, WE ARE CREWMATES ON THE SAME BOAT.
LET'S NOT HAVE ANY UNNECESSARY HOSTILITY AMONG US.

* R/N: Was written originally in English.

NO MORE FUTURE.


エッ、ソレハ

NO!!!


I CAN'T END UP HERE! THERE'S GOTTA BE A WAY...
OO
유리 버_

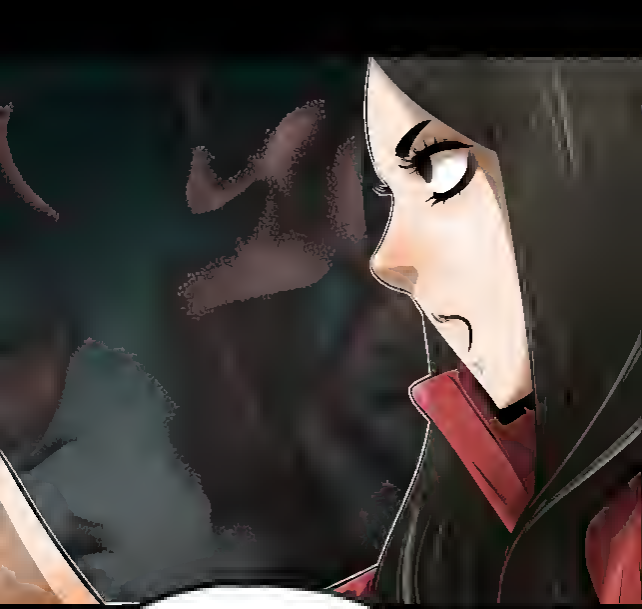
Files of Unsolved Incidents

FROM TIME TO TIME THERE ARE POLICEMEN SAYING THIS PLACE IS A GREAT DEMON'S DEN.
BUT DON'T GET YOURSELF TROUBLED WITH THESE OR ELSE... YOU WON'T LAST LONG.
'KAY, LET'S GO EAT. I'LL EVEN TEACH YOU THE SKILLS TO LAST LONG, STAY COOL AND NOT GET WORN OUT...

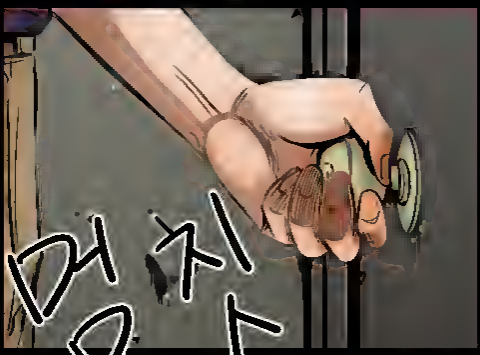
HEY, OFFICER PARK, ARE YOU LOOKING FOR INSTANT NOODLES?
I'M NOT CLEVER ENOUGH TO HIDE FOOD IN THERE...

THERE'S A PLACE I KNOW THAT HAS GREAT DUMPLINGS! LET'S GO THERE, IT'S MY TREAT. CONSIDER IT AS A CELEBRATION FOR YOUR ASSIGNMENT HERE.

THERE ARE SO MANY UNSOLVED CASES HERE! HAVE YOU EVEN TRIED SOLVING ANY OF THEM? OR YOU JUST LEAVE THEM HERE?



SORRY FOR BEING RUDE... BUT I'LL BE REPORTING TO HQ AND ASK THEM FOR MORE STAFF TO HELP OUT WITH THESE INVESTIGATIONS.



HOLD ON A MINUTE... WHY DO YOU THINK THERE'S ONLY ME AND YOU IN THE "UNSOLVED CRIME INVESTIGATIONS?"

THAT'S 'CAUSE...

THESE ARE CASES BURIED UNDER TIME THAT NO ONE CARES ABOUT.

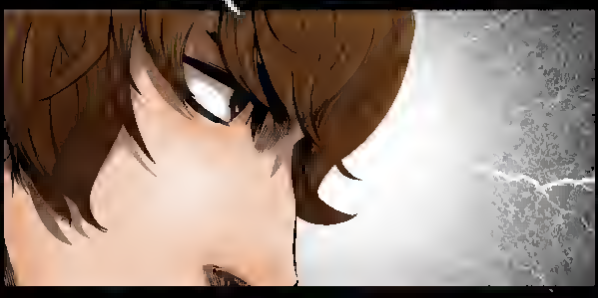
E/N Ohmigod! Bishounen spotted! Sorry I couldn't resist not to sqeee!!

YOU WANT TO WASTE THE RESOURCES OF THE POLICE FOR UNSOLVED CRIMES THAT THE COUNTRY HAS ABANDONED AND THE CITIZENS DON'T CARE ABOUT?

DO YOU THINK THE COUNTRY WILL GIVE YOU A MEDAL FOR ARRESTING A CRIMINAL WHOSE SEASON'S ALREADY PASSED?

DO YOU THINK THE CITIZENS WILL SHED TEARS AND GIVE YOU WARM APPLAUSE?

THE UNSOLVED CRIME DIVISION IS ONLY A COVER FOR "WE WILL NOT FORGET YOU"; IT'S ONLY GIFT-WRAPPING.



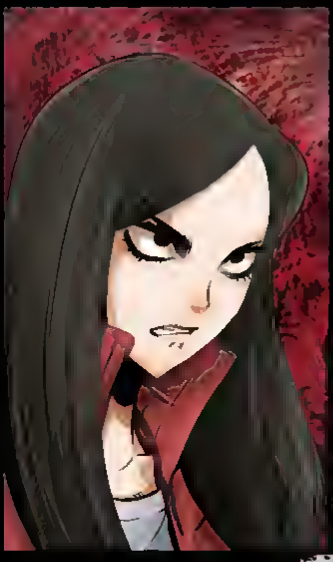
A COUNTRY THAT CARES MORE FOR CELEBRITY SCANDALS THAN CHILD ABUSE...

CARELESS ABOUT WHAT'S GOING ON AROUND THEM AS LONG AS IT HAS NOTHING TO DO WITH THEM.

A COUNTRY THAT SHOWS MORE INTEREST IN THE HERO'S FALL THAN THE HERO'S BIRTH.

DO YOU WANT THE MEDIA ALL OVER YOU FOR A CASE?

IF YOU BECAME A COP BECAUSE OF SOME STUPID AMBITION, THEN LEAVE. GO BACK TO YOUR HOMETOWN.



SO, OFFICER PARK...

To be continued...

태랑
backpoo@paran.com

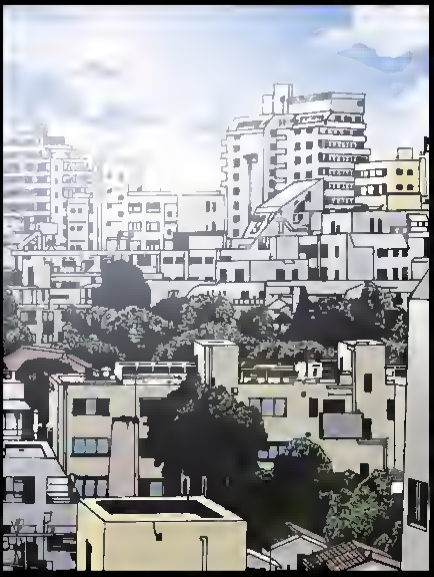
www.egscans.com

렘넌트

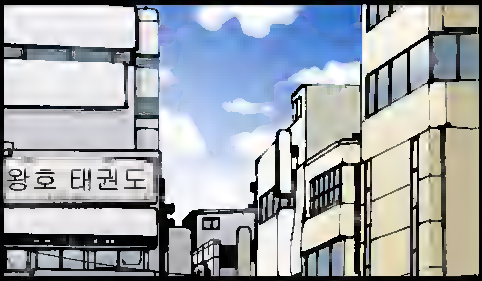
remnant

-3-

*This comic is fiction. There's no relation to real life people, incidents, or groups.

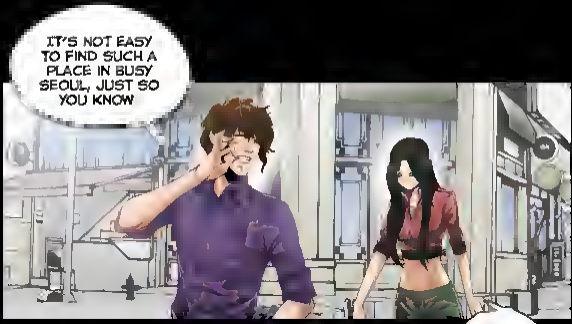


본쭉


왕호 태권도

BURP
'TWAS GOOD

THE DUMPLINGS HERE ARE INTENSE, HUH?
대고창
환우


IT'S NOT EASY TO FIND SUCH A PLACE IN BUSY SEOUL, JUST SO YOU KNOW
YES...

부우우우

!!!
끼기기

끼익

*TR/N Last long in your career

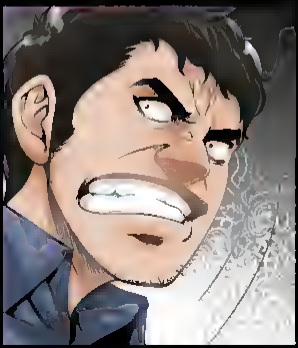
YOU! OFFICER JANG!
HUH?! LONG RUN... SPECIAL TRAINING?
WHO THE HELL CALLS OUT THE HOLY NAME OF A POLICE OFFICER?
HM?
HEY, OFFICER JANG! WHERE HAVE BEEN HIDING ALL MORNING?
AND WHY IS YOUR PHONE OFF? I COULDN'T GET THROUGH!

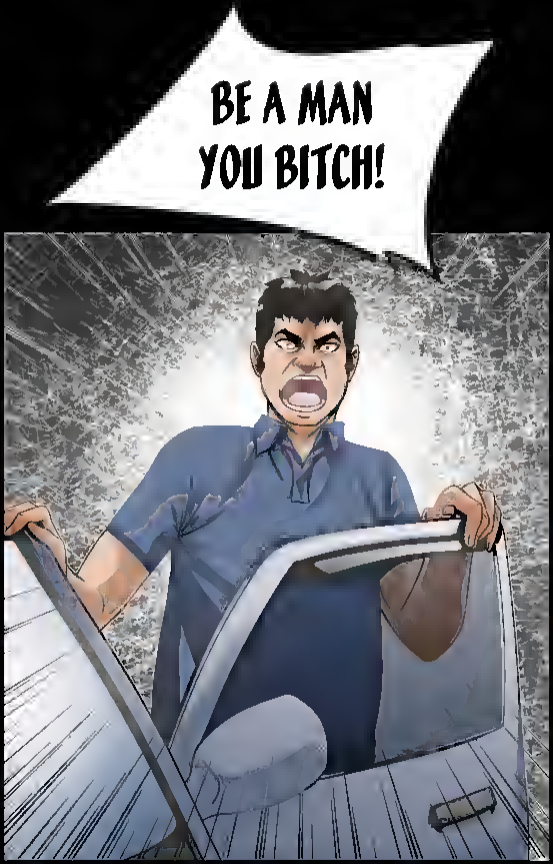
LONG RUN LESSON NO.1: ALWAYS LEAVE YOUR CELL PHONE OFF!
. . . .
It was wonderful in the paper days...
YO~ OFFICER KIM~ WHAT BRINGS YOU HERE? D'YOU COME FOR THE DUMPLINGS?
샥

ENOUGH OF YOUR BULLSHIT! GO SEE THE CHIEF, RIGHT NOW!
FR/N Originally in English.
Why?*
UGH...
HOW THE HELL AM I SUPPOSED TO KNOW?! WHO DO YOU THINK I AM? YOUR MESSENGER BOY? YOU M***FUCKER...!

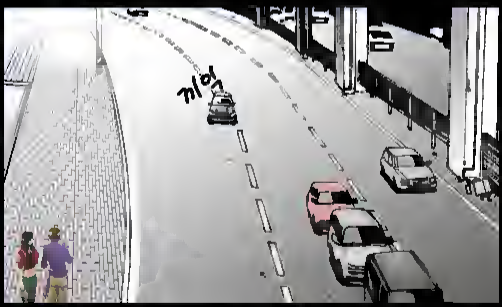
흠

철컥




BE A MAN
YOU BITCH!

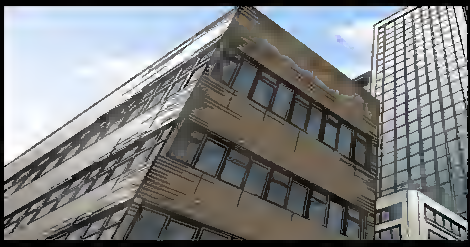
쾅


끼익

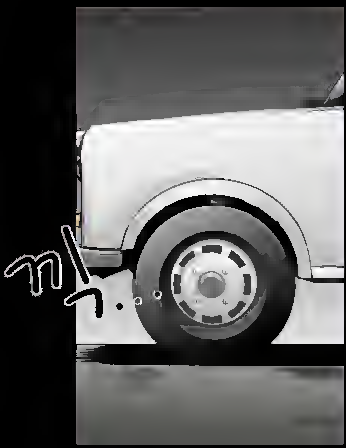
LONG
RUN LESSON
NO.2

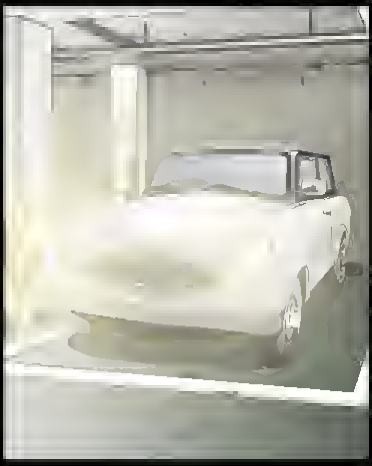
IGNORE ANY
SWEARING AND
RUDE REPLIES!
When you gain the patience, it'll be like a walk in the park.
Must I ignore?

대한경찰서



지 주 정 차


끼익...

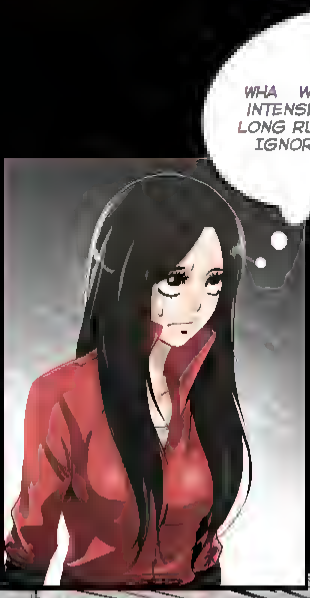


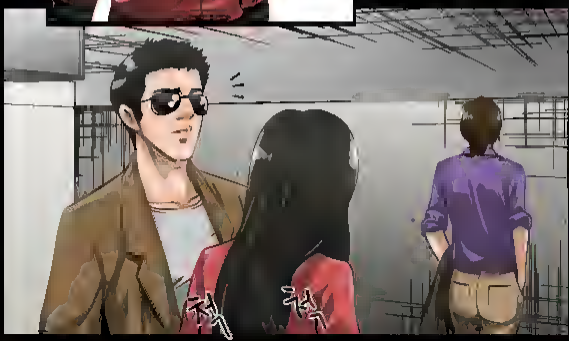
찐컷
HEY... BOSS.. DO YOU HAPPEN TO KNOW WHY THE CHIEF HAS SUMMONED YOU?

HM... HE'S NEVER CALLED FOR ANYTHING GOOD, SO DON'T WORRY TOO MUCH.
That's what I'm worried about...
두벅
두벅
두벅
...
두벅
두벅

YO. OFFICER JANG. FOR A GUY WHO'S LIVING OFF THE TAXES OF THIS COUNTRY YOU SEEM BORED? AREN'T YOU ASHAMED TO MAKE EYE CONTACT WITH TAX PAYING CITIZENS?

웅웅

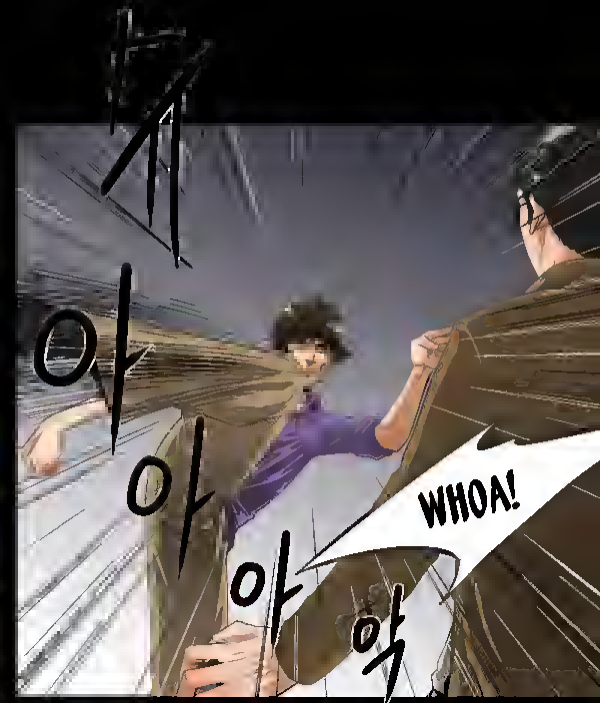

WHA WHAT'S WITH THIS INTENSE ATMOSPHERE? LONG RUN LESSON NO.2 IGNORE... IGNORE...


척
척

!
IT'S A FEMALE SACRIFICE THIS TIME? ANYWAYS, OFFICER JANG IS LUCKY. I'M SO JEALOUS!
HAHA...

멈칫

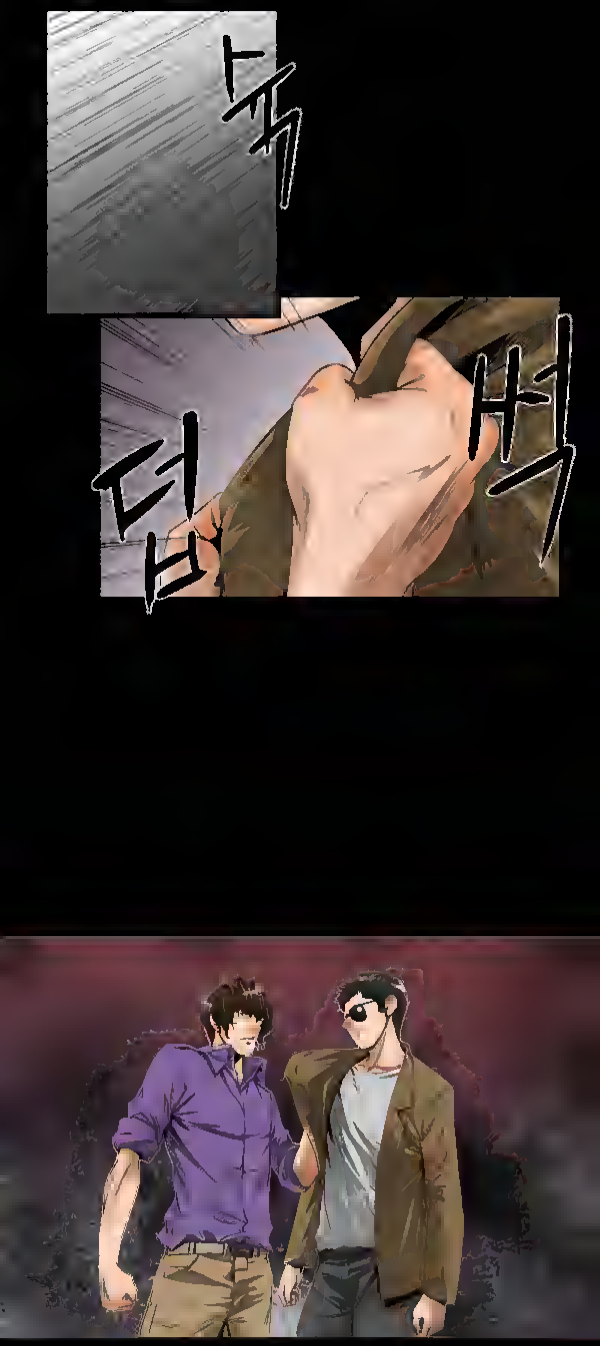
*Team killer: A person who, through accidental methods or with intent to do so, kills most or all of their team, may happen repeatedly

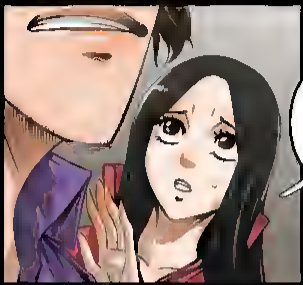

쉬
아
아
아
WHOA!
악

삐
꼿

AH!

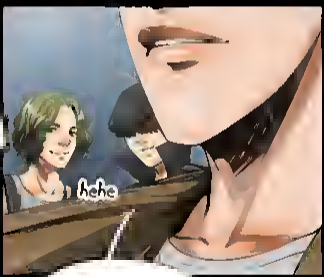
꽈
당
!!!
B...BOSS.
Y...YOU OK?
벌
떡
UGH!


뚜
덥
썩



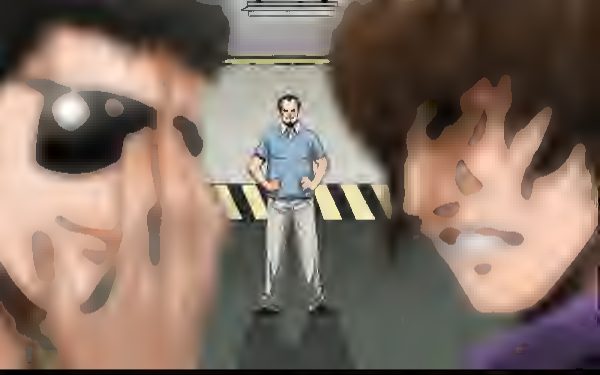
BOSS... WHAT'S WRONG... C... CALM DOWN...

OH BOY... HE'S GONNA GET VIOLENT AGAIN



HE'S PROOF THAT PUBLIC SAFETY POLICE ARE ONLY WORDS OF THE PAST

WHAT THE HELL ARE
YOU GUYS DOING?!



To be Continued...

WWW.EGSCANS.COM

WWW.EGSCANS.COM

www.egscans.com

www.egscans.com

Presenting

remnant

Story/Art by Taerang

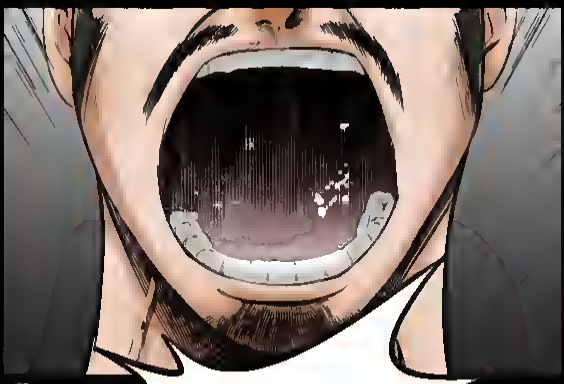
Credits:

Translator: Sojuboy

Proofreader: mach.c

Editor: Claudia

QC: Ivries



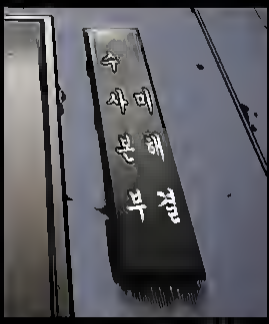
WHAT THE HELL ARE YOU GUYS DOING?!

렘넌트

remnant

-4-

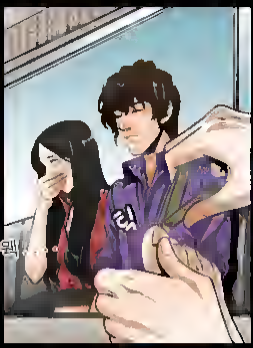
This comic is fiction. There's no relotion to reol life people, incidents, or groups.



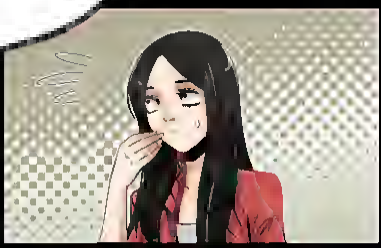
Sign: Unsolved Crime Division

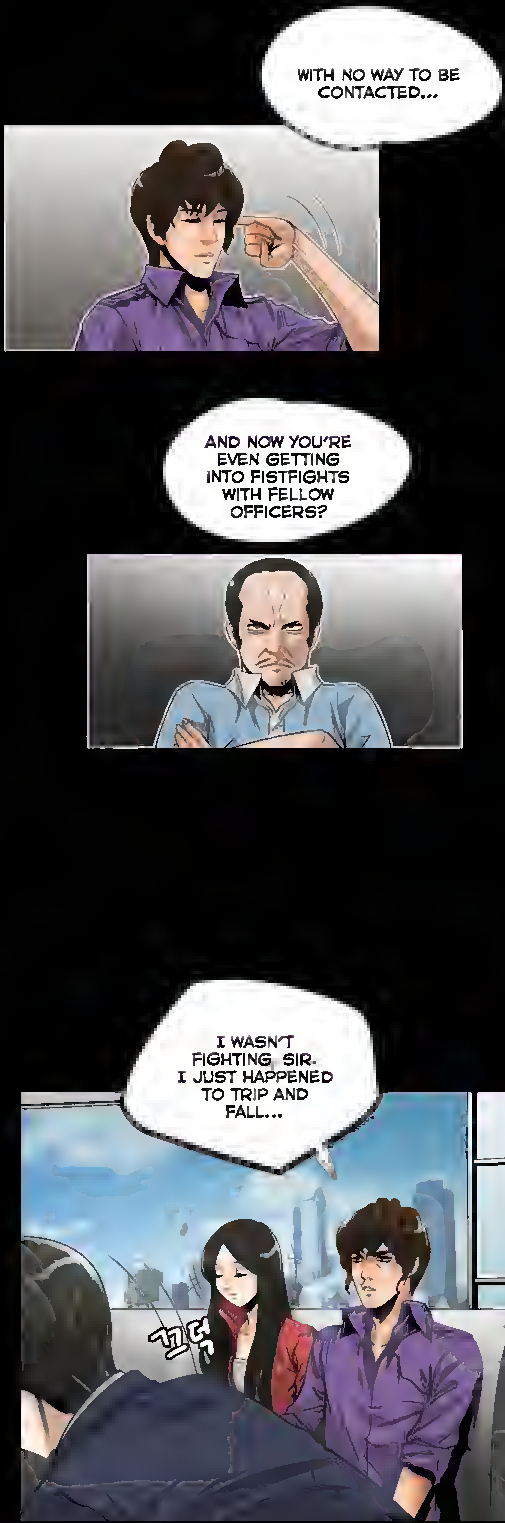
- 30 minutes ago -

Sign: Chief's Office



DISAPPEARING
WITHOUT A WORD...

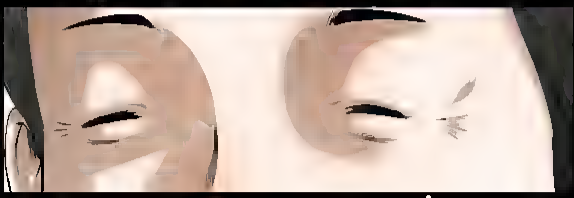



WITH NO WAY TO BE CONTACTED...
AND NOW YOU'RE EVEN GETTING INTO FISTFIGHTS WITH FELLOW OFFICERS?
I WASN'T FIGHTING SIR. I JUST HAPPENED TO TRIP AND FALL...
끄덕

OKAY. LET'S SAY THAT'S WHAT HAPPENED. THE REASON WHY I'VE CALLED OFFICER JANG HERE IS...

...TO HAVE A SERIOUS TALK ABOUT THE UNSOLVED CRIME DIVISION.

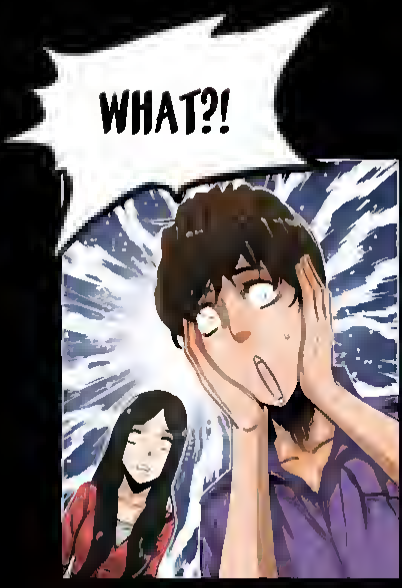
SPECIAL INVESTIGATIONS DIVISIONS ARE MADE TO RESPOND TO PUBLIC OUTCRY. WE HAVE KEPT THE DIVISIONS IN ORDER TO SAVE FACE IN FRONT OF THE PUBLIC.



BUT...

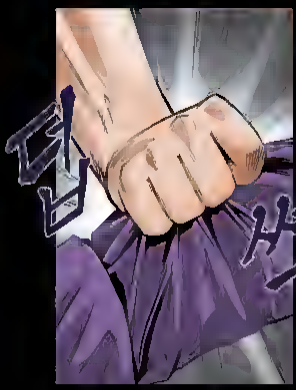
THERE IS NO REASON TO KEEP THESE DIVISIONS ANY LONGER.

UNDERSTAND? FROM TODAY ON THE UNSOLVED CRIME DIVISION IS DISBANDED.
Poof! all gone!


WHAT?!

NO... WE'VE HAD THE DIVISION FOR OVER A YEAR. WHY DISBAND IT NOW? IT DOESN'T MAKE ANY SENSE!

HOW RUDE...

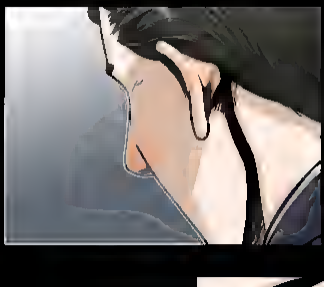


WITHOUT ANY REAL OBJECT, PRODUCING NO RESULTS...
DO YOU THINK THERE'S A REASON TO KEEP A DIVISION THAT JUST SUCKS UP TAX DOLLARS ON TOP OF PROVOKING OTHER DIVISIONS?
BESIDES, WE'VE ALREADY SET IT UP WITH THE MEDIA SO THE PUBLIC WILL UNDERSTAND.
. . . .
UM...
ㄲㅇㅇㅜ

ARE WE GETTING TRANSFERRED TO OTHER DIVISIONS?

PR/N: Kawaiii XD

LIKE...
THE VIOLENT CRIME DIVISION?

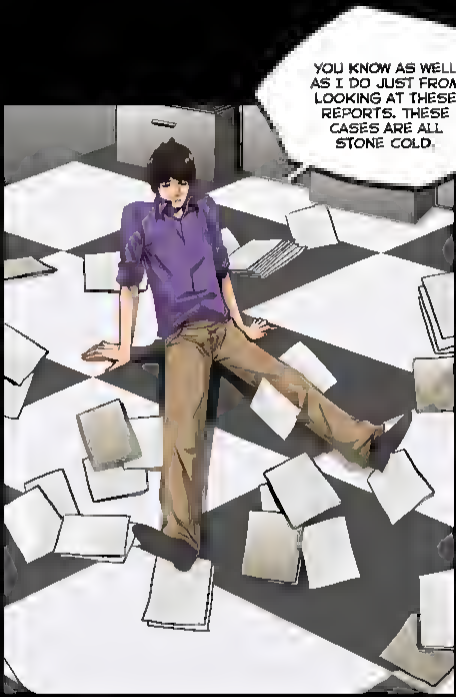


CERTAINLY NOT. BOTH OF YOU WILL BE DEMOTED TO THE TRAFFIC DEPARTMENT IMMEDIATELY.

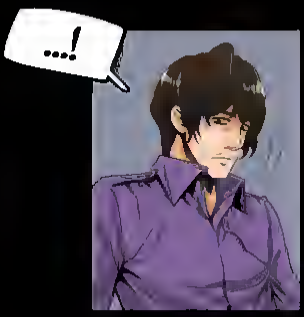
NO!!!

GET A HOLD OF YOURSELF! DON'T YOU KNOW WHAT KIND OF SITUATION WE'RE IN RIGHT NOW?!
DO YOU WANNA FALL TO THE TRAFFIC DIVISION? LEAVING THIS PARADISE?!

BUT I'LL GIVE YOU ONE CHANCE.
IF YOU CAN SOLVE A CASE THAT SHOWS YOUR DIVISION'S WORTH KEEPING AROUND, I'LL RECONSIDER DISBANDING THE UNSOLVED CRIME DIVISION.
I hate the Unsolved Crime Division, but I hate the traffic department even more! That's like death!


YOU KNOW AS WELL AS I DO JUST FROM LOOKING AT THESE REPORTS. THESE CASES ARE ALL STONE COLD.

UGH THERE'S NO COMPUTER IN THIS OFFICE?
THEY SHOULD GIVE US THE PROPER TOOLS TO SOLVE CRIMES BEFORE TELLING US TO GET BUSY.
I'M GOING TO SEARCH FOR SOME REPORTS AT THE COMPUTER LAB. YOU KEEP CHECKING THE REST OF THE FILES HERE.

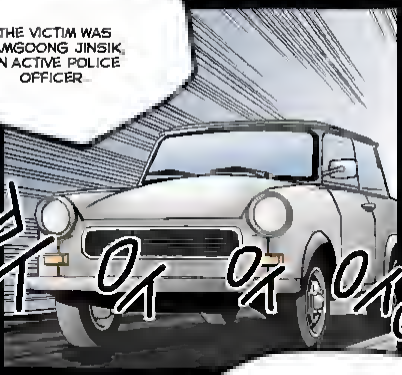


OFFICER
PARK!

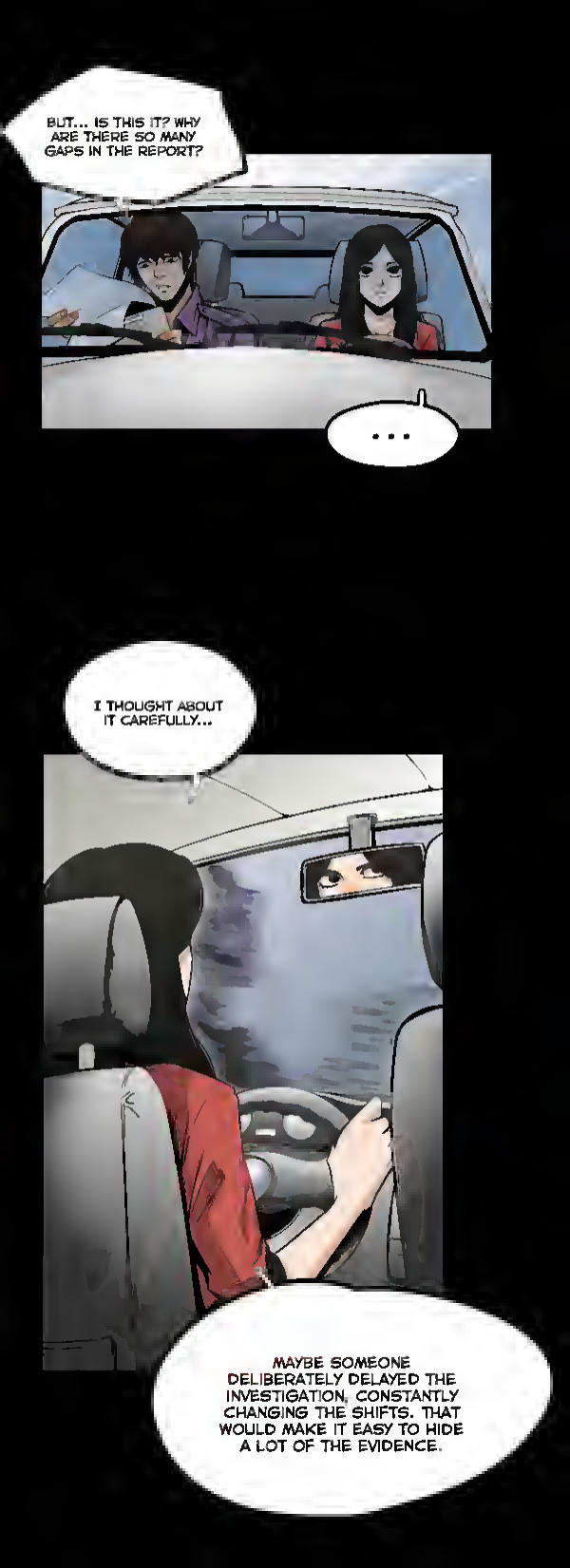
THERE WAS AN INCIDENT FIFTEEN YEARS AGO WHERE A POLICE OFFICER'S FAMILY WAS KILLED...

THE CASE EXPIRED NOT TOO LONG AGO.

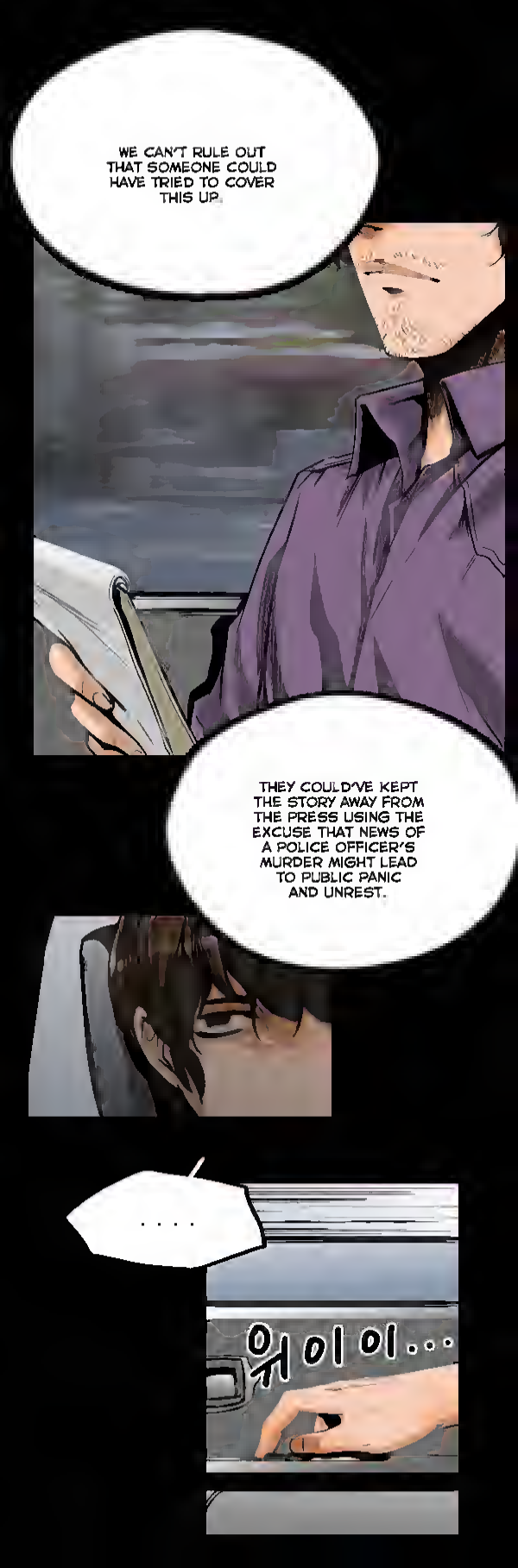
THE VICTIM WAS NAMGOONG JINSIK, AN ACTIVE POLICE OFFICER.



THE CORPSE WAS DAMAGED IN A SUSPECTED ARSON. SO THERE WAS NO WAY TO PERFORM AN AUTOPSY. THE CAUSE OF DEATH WAS NEVER DETERMINED.


BUT... IS THIS IT? WHY ARE THERE SO MANY GAPS IN THE REPORT?
...
I THOUGHT ABOUT IT CAREFULLY...
MAYBE SOMEONE DELIBERATELY DELAYED THE INVESTIGATION, CONSTANTLY CHANGING THE SHIFTS. THAT WOULD MAKE IT EASY TO HIDE A LOT OF THE EVIDENCE.

OH- YOU'RE AN INVESTIGATOR NOW
THE CRIMINAL HAD SOME GRIEVANCE AGAINST THE VICTIM AND CAME UP WITH THE PERFECT CRIME
A CRIMINAL IS STILL ON THE LOOSE... CITIZENS ARE SHAKING IN FEAR...

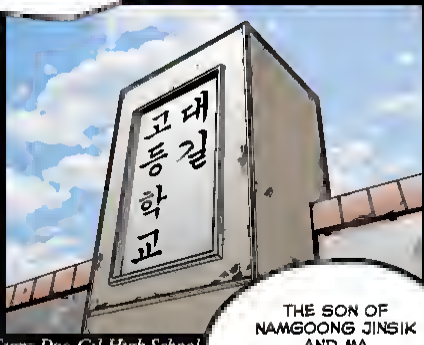

WE CAN'T RULE OUT THAT SOMEONE COULD HAVE TRIED TO COVER THIS UP.
THEY COULD'VE KEPT THE STORY AWAY FROM THE PRESS USING THE EXCUSE THAT NEWS OF A POLICE OFFICER'S MURDER MIGHT LEAD TO PUBLIC PANIC AND UNREST.
. . . .
웨이이...

WORKING IN LAW ENFORCEMENT NATURALLY LEADS TO MAKING ENEMIES. YOU CAN'T RELY TOO MUCH ON WORDS LIKE "TEAM" OR "FRIENDS".
WHAT?
AH THE WEATHER'S AMAZING !

LOOK AT THOSE PUFFY CLOUDS. DON'T THEY REMIND YOU OF DUMPLINGS?

HOW CAN YOU THINK OF DUMPLINGS AT A TIME LIKE THIS? WE'VE GOT TO INTERVIEW ANY SURVIVORS OF THE MURDER-ARSON CASE.

I KNOW, I KNOW... I WAS JUST KIDDING. LET'S SEE... THE SURVIVOR IS...



Sign- Dae-Gil High School

THE SON OF NAMGOONG JINSIK AND MA GUENYOUNG...

NAMGOONG
JIN!

끼익~

읍!

To Be Continued...

www.egscans.com

REMNANT

by Taerang

This is a Korean webtoon.
The original can be found at www.paran.com

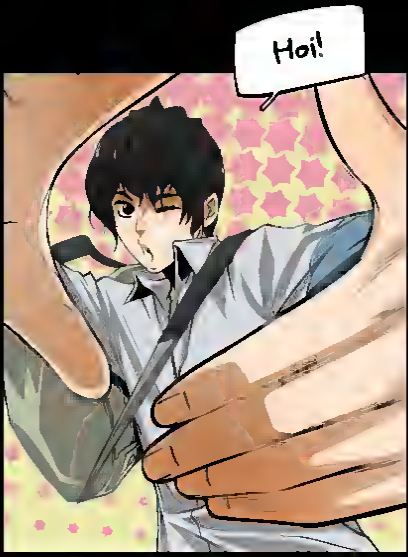
Yeasy going scans
www.egscans.com

Remnant ch 5

Credits

Translator: Sojuboy
Proofreader: mach.c
Cleaner: AteMangoes
Typesetter: Claudia
QC: Ivries

Read Online all of our releases at:
www.egScanS.com

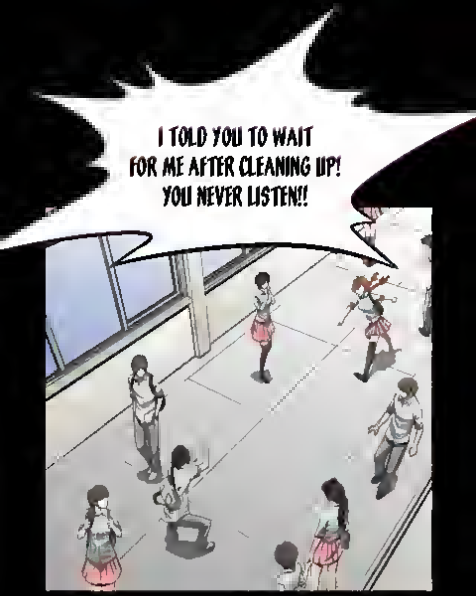


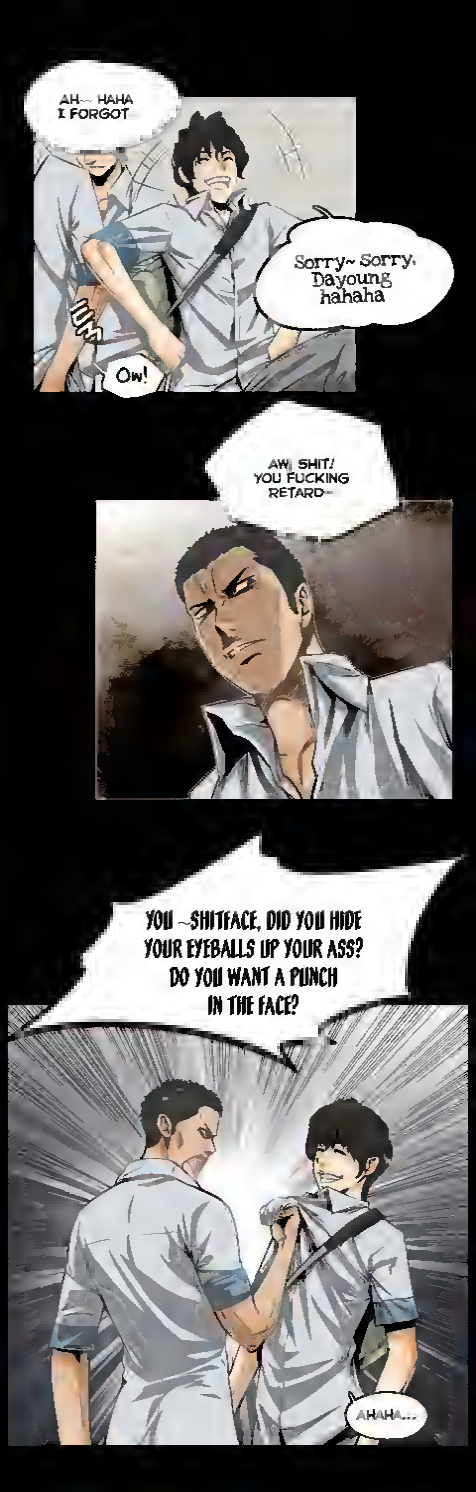
렘넌트

remnant

-5-

This comic is fiction. There's no relation to real life people, incidents, or groups.


I TOLD YOU TO WAIT
FOR ME AFTER CLEANING UP!
YOU NEVER LISTEN!!


AH~ HAHA
I FORGOT
Sorry~ Sorry, Dayoung hahaha
Ow!
AW, SHIT! YOU FUCKING RETARD~
YOU ~SHITFACE, DID YOU HIDE YOUR EYEBALLS UP YOUR ASS? DO YOU WANT A PUNCH IN THE FACE?
AHAHA...

SINCE WE'RE BORED... WANNA EMPTY YOUR POCKETS?
THE VEGGIE PRICES KEEP RISING, AND US BROS HAVEN'T BEEN GETTING ENOUGH KIMCHI LATELY. BAD FOR DIGESTION Y'KNOW.
HEY! STOP! I'M GONNA TELL THE TEACHERS!
OH ? WELL. IF IT ISN'T THE ANGELLIC PRINCESS HERSELF...

SHIT... LET'S GO!
THIS CRAZY, PSYCHO DICKHEAD'S A WASTE OF TIME ANYWAY
WHAT THE HELL ARE YOU ASSHOLES LOOKIN' AT?
YOU JERKS! I HEARD EVERYTHING! IF YOU MESS WITH JIN AGAIN, I WON'T LET YOU OFF SO EASY!

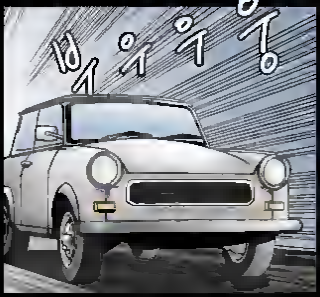
CAN YOU BELIEVE THERE'RE PEOPLE WHO THINK THERE'S NO MORE BULLYING? WHAT ALIEN PLANET DO THEY GET THEIR STATS FROM?
AHAHA, SO FUN

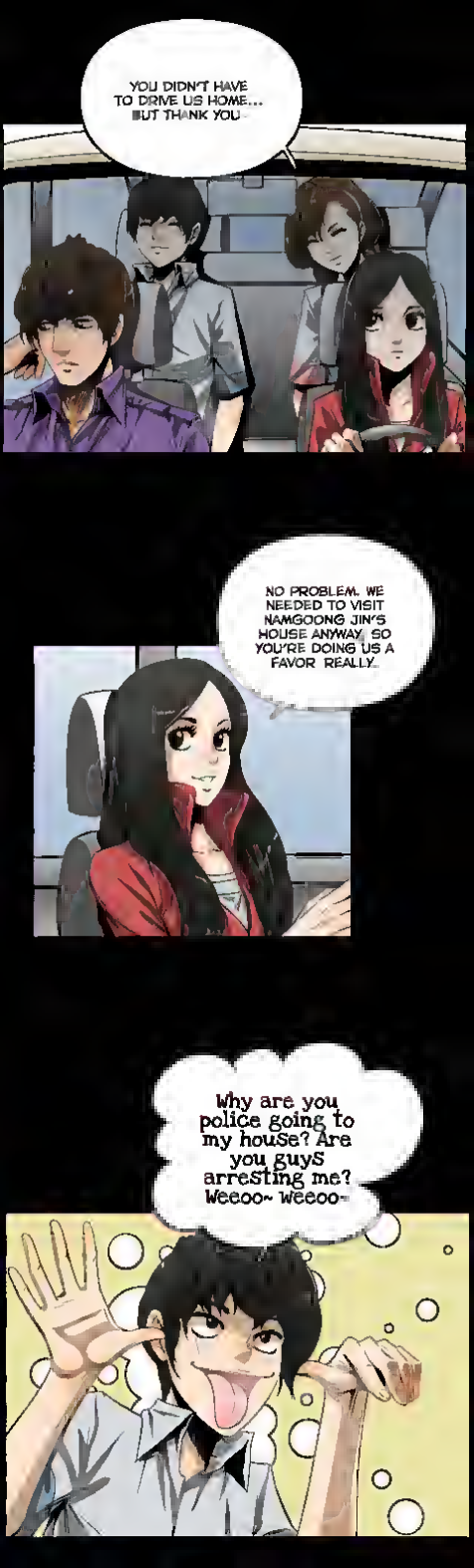
ARE YOU NAMGOONG JIN?

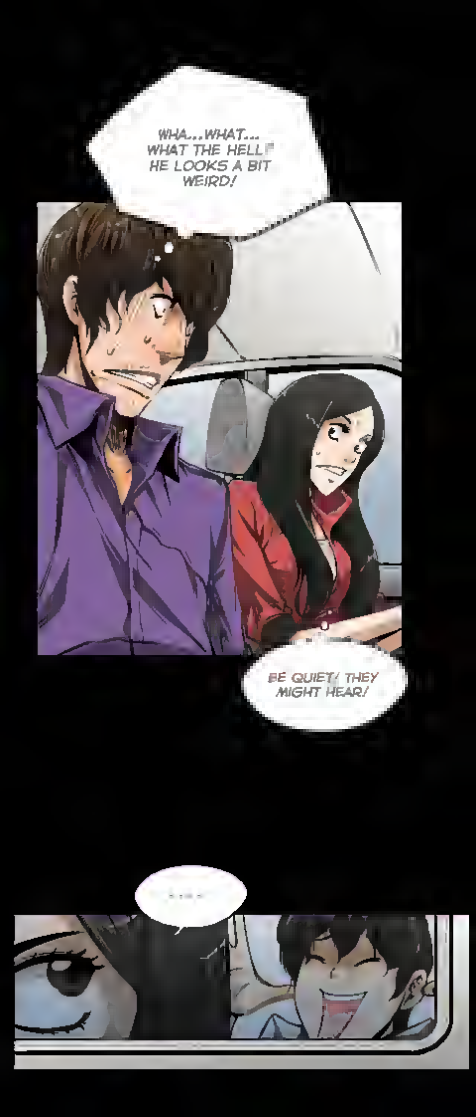
WHO... WHO ARE YOU?

POLICE...

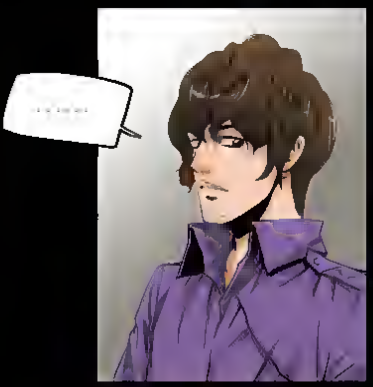
WE JUST WANT TO HAVE A LITTLE CHAT.


부아아아앙


YOU DIDN'T HAVE TO DRIVE US HOME... BUT THANK YOU.
NO PROBLEM. WE NEEDED TO VISIT NAMGOONG JIN'S HOUSE ANYWAY, SO YOU'RE DOING US A FAVOR REALLY.
Why are you police going to my house? Are you guyS arresting me? Weeoo~ Weeoo~


WHA...WHAT... WHAT THE HELL! HE LOOKS A BIT WEIRD!
BE QUIET! THEY MIGHT HEAR!

JIN, IT MUST BE HARD ON YOU TO HAVE TO TAKE CARE OF YOURSELF AT SUCH A YOUNG AGE.
IT'S NICE TO SEE THAT YOU HAVE A SWEET, PRETTY GIRLFRIEND TO HELP YOU OUT.
UH... I'M NOT ALONE...
I HAVE BUTLER COOK... AND THERE'RE OTHERS



SEEMS LIKE WE'RE ON TO SOME CLUES ALREADY BUTLER? AND COOK? IS HE TALKING ABOUT COUSINS?
I WANT TO HEAR THE INVESTIGATOR'S OPINION.
I'LL PLEAD THE FIFTH*.

QC/N: The fifth amendment (United States) permits criminal suspects to remain silent to avoid accidentally misrepresenting themselves.

ㅋㅣㅇㅣ

. . . . . .
OI. OFFICER PARK
DID YOU GET LOST?
I DON'T THINK THIS IS
THE RIGHT PLACE.
ACCORDING TO
THE ADDRESS...
THIS SHOULD
BE IT

THIS IS THE RIGHT PLACE. HERE. THIS HOUSE.
AHAHA.

. . . . . .

HEY, OFFICER PARK...
찡

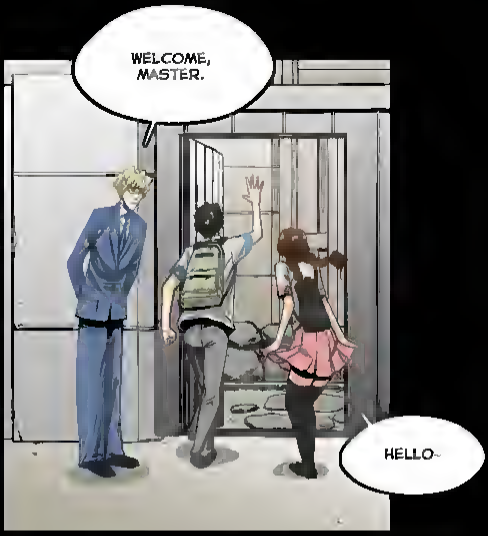
HOW MANY YEARS DO YOU THINK IT WOULD TAKE AN AVERAGE SALARYMAN TO BUY THIS KIND OF HOUSE IN KANGNAM?
They must have severely financed it.

LET'S SEE... WITHOUT BUYING NEW CLOTHES, WITHOUT EATING... TIGHTLY SAVING UP...
AT LEAST A COUPLE DECADES...

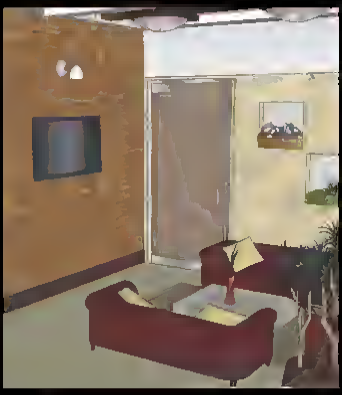
WELL, WELL...

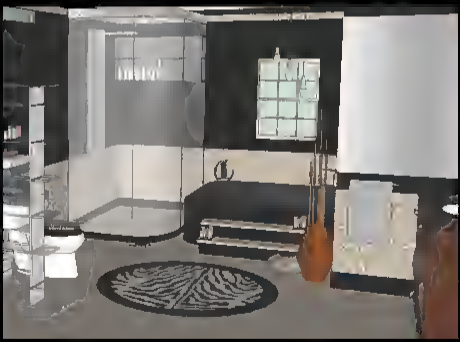
THIS IS MAKING MY SEALED-UP INVESTIGATION SENSES TO TINGLE!

OFFICER PARK, DID YOU KNOW?
WHAT?
THE FACT THAT POLICE OFFICERS AT MY LEVEL CAN SEE THINGS OTHERS CAN'T... HEH HEH HEH
DID YOU HAPPEN TO SEE THAT WE MIGHT BE DEMOTED TO THE TRAFFIC DEPARTMENT, TOO?


WELCOME, MASTER.
HELLO~

WE'RE FROM THE POLICE DEPARTMENT



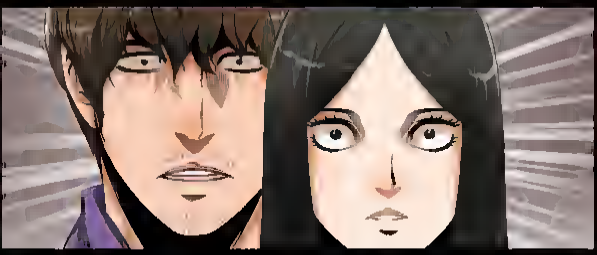


AS EXPECTED, IT DOESN'T SEEM LIKE AN ORDINARY FAMILY.
IT MUST BE THE INHERITANCE OF THE DECEASED PARENTS?

IN THIS CASE... THAT'S THE MOST LIKELY SITUATION.
SORRY TO HAVE KEPT YOU WAITING. RIGHT THIS WAY, PLEASE.

끼 익

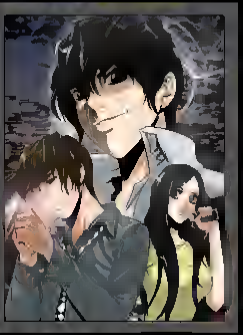
I'LL BRING OUT SOME HOT TEA, SO PLEASE MAKE YOUR-SELVES COMFORTABLE



www.egscans.com

REMNANT

by Taerang



This is a Korean webtoon.
The original can be found at www.paran.com

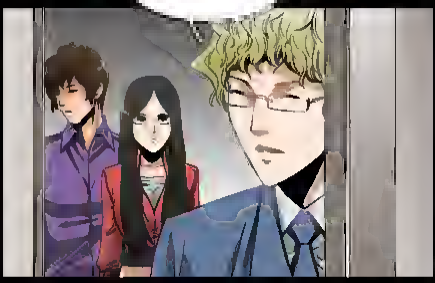
Yeasy going scans
www.egscans.com

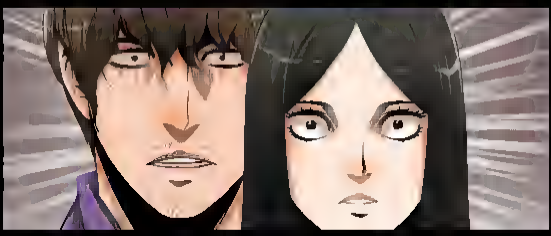
Remnant ch 6

Credits

Translator: Sojuboy
Proofreader: mach.c
Editor: Claudia
QC: Ivries

Read Online all of our releases at:
www.egScans.com



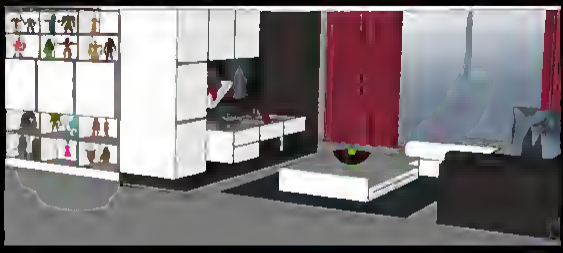


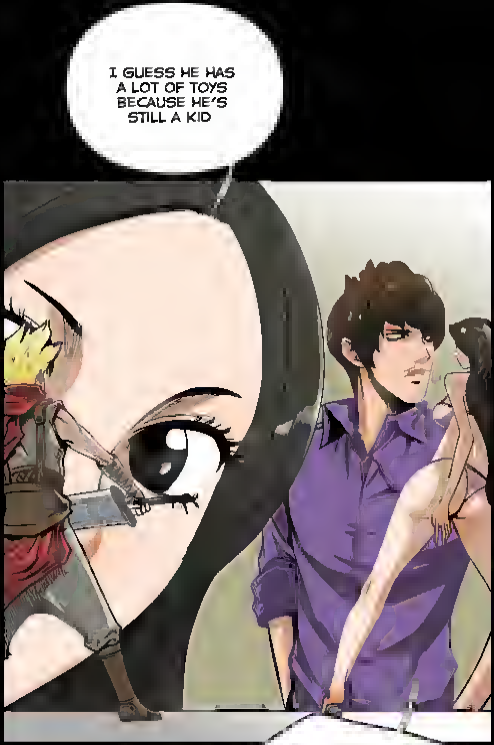
렘넌트

remnant

-6-

This comic is fiction. There's no relation to real life people, incidents, or groups




I GUESS HE HAS A LOT OF TOYS BECAUSE HE'S STILL A KID
DOESN'T LOOK LIKE HE GOT THEM TO PLAY WITH. SEEMS MORE LIKE THEY'RE FOR DECORATION — I.E. SHOWING OFF HIS BALLA STATUS.

...I'VE SEEN THIS BEFORE...
THEY'RE CALLED FIGURINES.

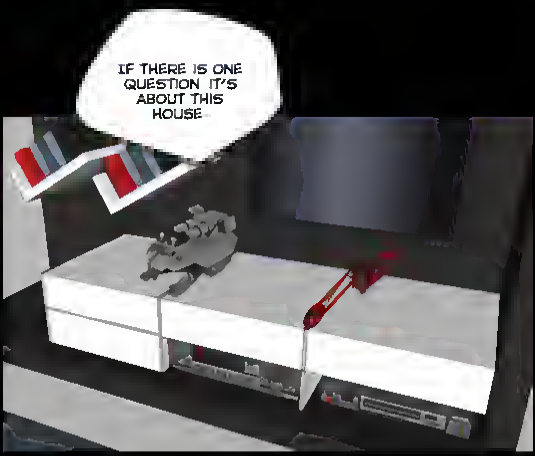
MASTER JIN HANDMADE THEM.
HE MADE ALL THESE?
YES.

PARDON MY LATE INTRODUCTION. I'M SEO JI-SUNG, IN CHARGE OF MANAGING ALL HOUSEHOLD OPERATIONS.

SO, MAY I ASK... WHAT IS THE REASON FOR YOUR VISIT?

WE'RE OFFICERS UNDER THE UNSOLVED CRIME DIVISION AT SOUTH STATION. I'M JANG GEUN-BAE, AND THIS IS MY ASSOCIATE, PARK YOON-HEE
THE REASON WHY WE'RE HERE IS...

I SEE...


IF THERE IS ONE QUESTION IT'S ABOUT THIS HOUSE

!
THIS HOUSE WAS PROVIDED BY THE GOVERNMENT.
TO BE PRECISE, THE GOVERNMENT IS LOOKING AFTER MASTER NAM-GOONG JIN'S FORTUNES.

CAN YOU EXPLAIN IN MORE DETAIL?

MASTER JIN INHERITED HIS PARENTS' ESTATE, AS WELL AS A LARGE SUM THAT WAS THEIR LIFE INSURANCE
HOWEVER, AT THE TIME THE MASTER WAS TOO YOUNG TO MANAGE HIS ASSETS. SO THE GOVERNMENT INTERVENED.

THAT'S ODD. SHOULDN'T THE RESPONSIBILITY FOR HIS MANAGEMENT AND WELL-BEING FALL TO HIS IMMEDIATE RELATIVES BEFORE THE GOVERNMENT?
HOW BIG WERE THESE "ASSETS" IF THE GOVERNMENT HAD TO GET INVOLVED?
YEAH... YOU WANNA KNOW ABOUT THE MONEY THE MOST, HUH?
WELL... I ONLY WORK HERE, SO I DON'T KNOW IN GREAT DETAIL.

THEN WHEN WILL HE GET FULL CONTROL OF HIS INHERITANCE?
WHEN MASTER TURNS 19, AS FAR AS I KNOW

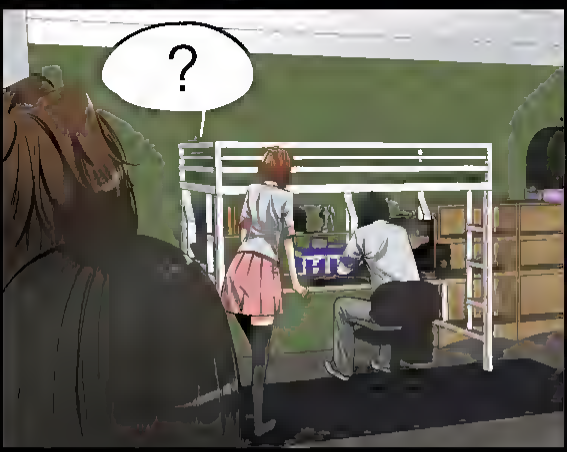
AND... NAM-GOONG JIN. IS HE...
WELL... YOU KNOW...

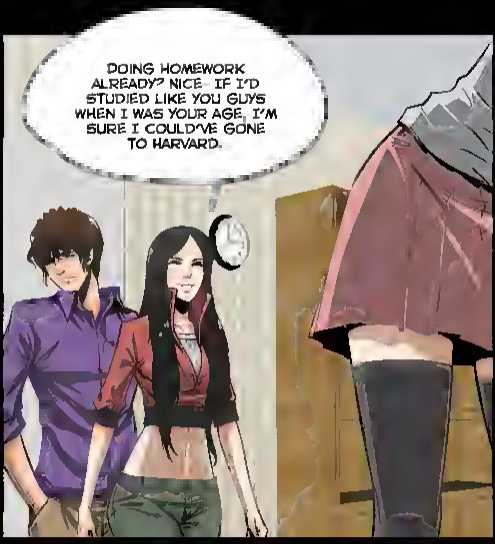
HAHAHA. HE HAS A LITTLE MENTAL DISABILITY. IF HE DOES ANYTHING RUDE, PLEASE UNDERSTAND.

. . . . . .

MAY I SPEAK WITH
NAM-GOONG JIN?

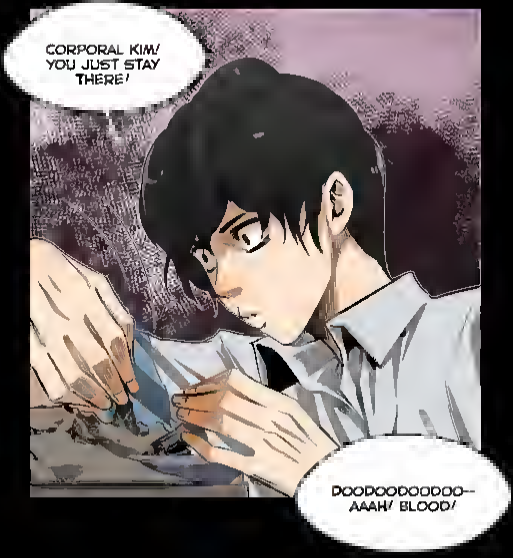
JIN'S ROOM
MASTER!
SFX KNOCK KNOCK
JIN'S ROOM
YES COME IN.


?


DOING HOMEWORK ALREADY? NICE. IF I'D STUDIED LIKE YOU GUYS WHEN I WAS YOUR AGE, I'M SURE I COULD'VE GONE TO HARVARD.

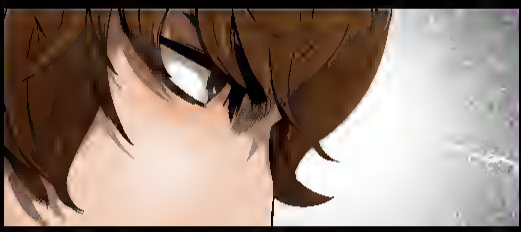
SH! QUIET! PLEASE BE QUIET! HE'S IN *THE ZONE*.
Ooh whoa!

WELL... ENJOY.
OKAY.

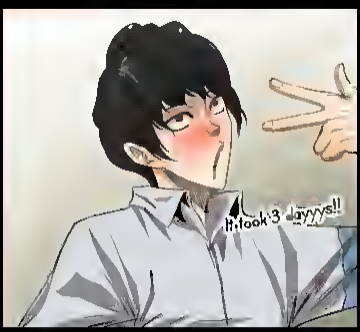

CORPORAL KIM! YOU JUST STAY THERE!
DOODOODOODOO-- AAAH! BLOOD!

YAY~
PHEW~
ALL DONE!
WHAT'S ALL DONE?
THIS.

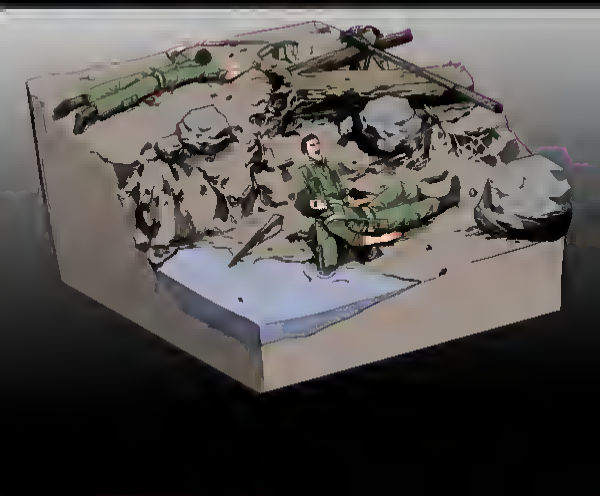
His mind seems too lucid to say he's mentally disabled... It feels like he's acting dumb on purpose.

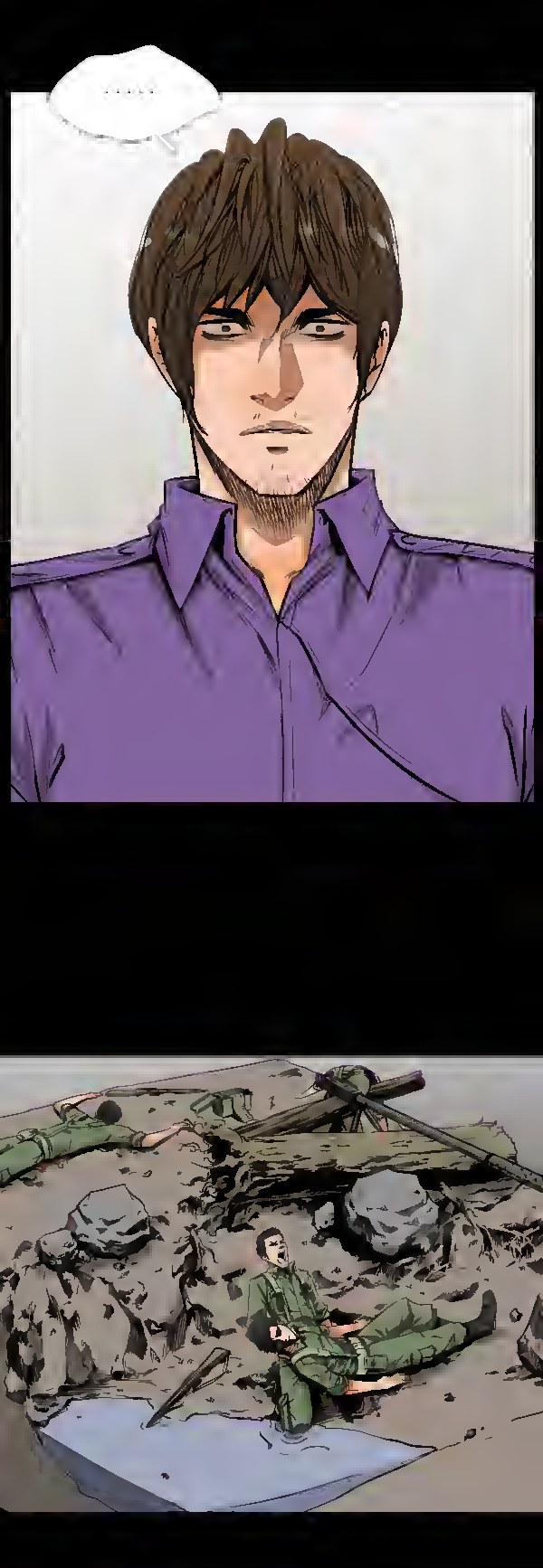


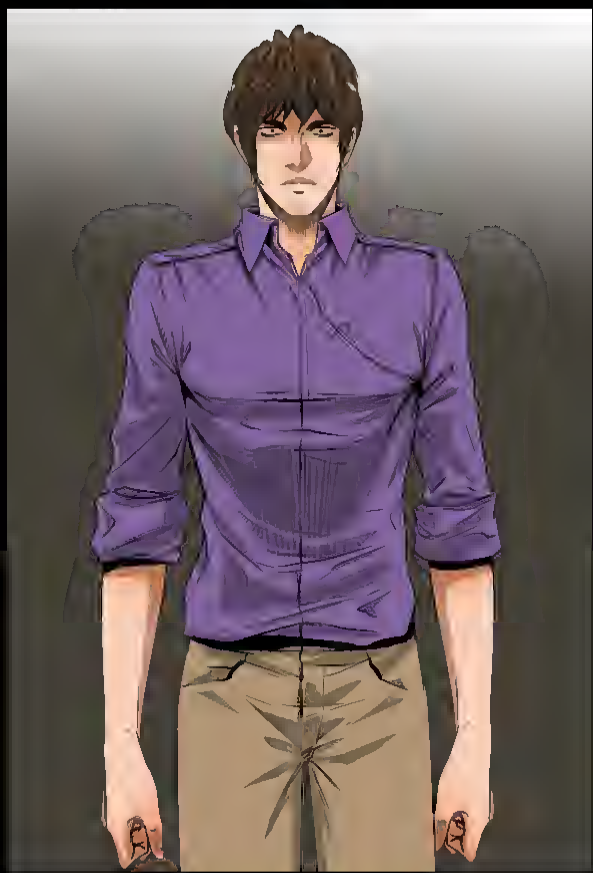
Unless he's crazy...



HEY, LOOK AT THIS! HE MADE A MODEL REENACTMENT OF THE KOREAN WAR. IT LOOKS SO REAL!
Real... pshhh...





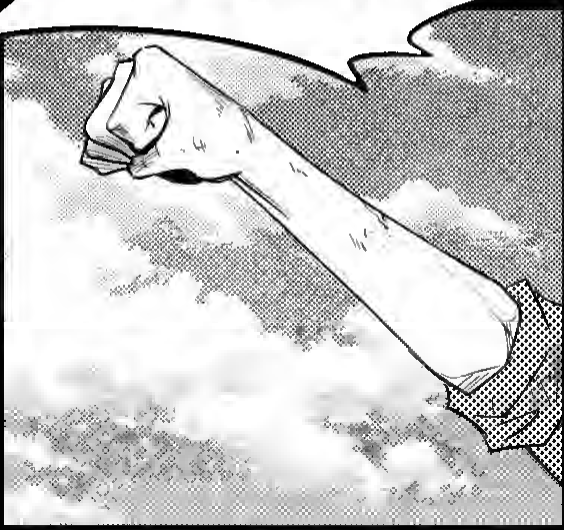


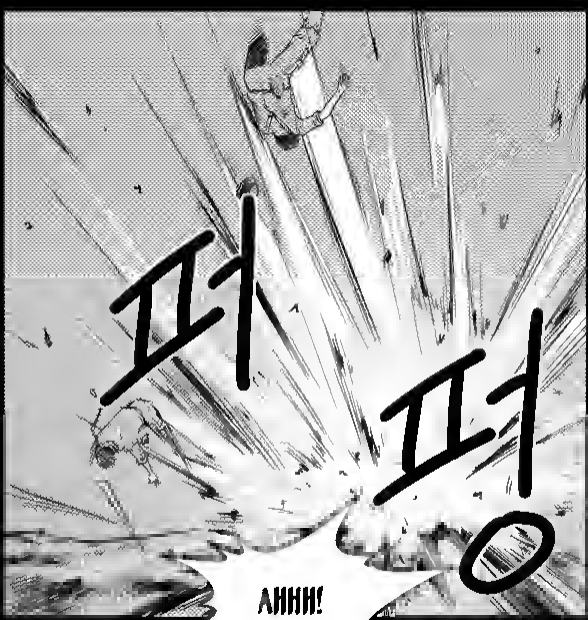
SFX: SHOOOOOO
!!
SFX: BOOM!

WHA... WHAT THE HELL?!
SOUTHERN BASTARDS! LET'S WIPE OUT THEIR KIND!
I'MA KILL 'EM!
OOOHWHA!

타아아
SFX: Ba-Bang
탕
!!
SFX: Bang
PUSH FORWARD!
LISTEN UP, SOLDIERS! IF THEY TAKE THIS BASE, THERE WILL BE NO FUTURE FOR US!
탕
타 앙
SFX: Ba-Bang
SFX: Bang

THE BLOOD WE SPILL WILL SECURE OUR ANCESTORS' DREAMS! THE LIVES WE SACRIFICE TODAY WILL SAVE OUR CHILDREN! ONE DAY, OUR DESCENDANTS WILL REMEMBER US FOR THIS BATTLE!





AHHH!

SFX: BOOM

AHHH!
SERGEANT MIN!
SFX: kshhhaaaa

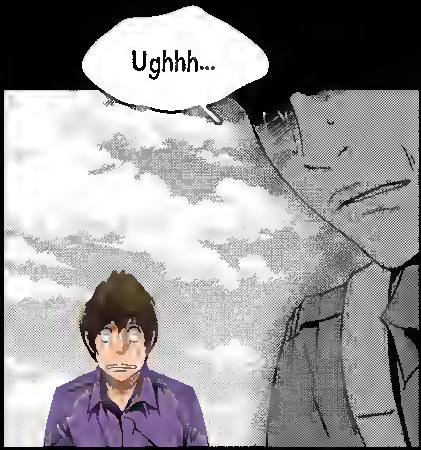
SERGEANT MIN!
WAKE UP! GET UP!
Oohhh...

H-hey, you... rice-paddle-face... your lid... where'd you put your lid... d'you wanna die?

I... can't always... take care...

o... f...

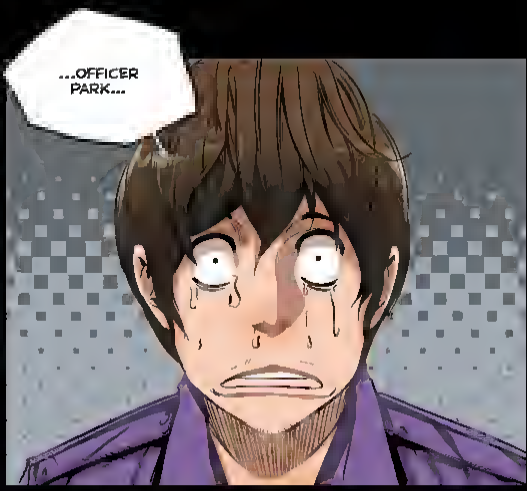
SERGEANT MIN!


Ughhh...

UGH!

OOOHWAAA
AA!!!

. . . . .
I... I knew you weren't normal... but this is too much...
KYAHAHAHAHA!
DID YOU SEE HIM?!
OH, MY ABS!



To be Continued...

www.egscans.com

www.egscans.com

EASY GOING SCANS

Art CONTEST #1

1st Prize winner:

- We will include he/her artwork on h s/her favorite manga
- He/she will be able to read ahead whatever project he/she likes from the EGS project list (for a month)
- We or he/she can modify his artwork to use as our ad page in ALL of our projects (for a month)

That is, with his/her permission (of course!)

More info in our site and forum

www.egscans.com

REMNANT

by Taerang

This is a Korean webtoon.
The original can be found at www.paran.com

Yeasy going scans
www.egscans.com

Remnant ch 7

Credits

Translator: mantra
Proofreader: mach.c
Editor: Claudia
QC: Ivries

Read Online all of our releases at:
WWW.EGSCANS.COM

Korean Honorifics Lesson!

Nim - A formal way of addressing someone typically older and/or more respected than you

Ssi - A formal way of addressing someone you do not know or are unfamiliar with

Nuna - A friendly way of addressing an older woman near your age if you're a guy

Hyung - A friendly way of addressing an older man near your age if you're a guy

Unni - A friendly way of addressing an older woman near your age if you're a girl

Oppa - A friendly way of addressing an older man near your age if you're a girl. Oppa is also used (though not synonymously) by girls addressing their boyfriends

Ajumma - Older woman typically aged between mid/late 30's – early 50s. Calling someone younger than mid 30's this is rather offensive

Ajussi - Older man typically aged between mid/late 30's – early 50s. Korean men especially those in their 30s prefer to be called hyung/oppa by those younger than him rather than Ajusshi

Sunbae - Is used to address senior colleagues or mentor figures e.g. students referring to or addressing more senior students in schools

Hubae - Is used to refer to juniors. However, the term is not normally addressed to them directly, and is mainly used in the third person.
This is nearly identical in Japanese with Senpai/Kohai honorifics

Naeuri - Was used by commoners in the Joseon Dynasty to refer to people of higher status but below "His Excellency"

Seonsaeng - Commonly translated as 'teacher" has much more formality and is used to show respect to the addressee. It is related to the Japanese honorific, "sensei" and shares the same pair of Chinese characters, representing 'mister' or 'one born earlier' (literal)

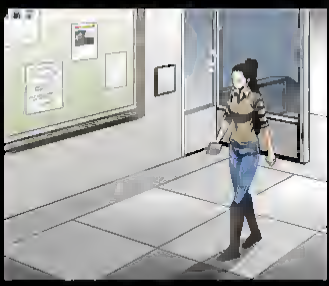
It's about time you learn them!

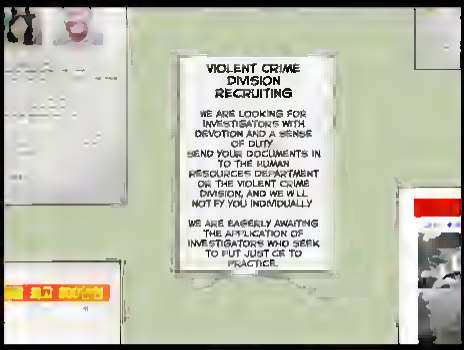
www.egscans.com

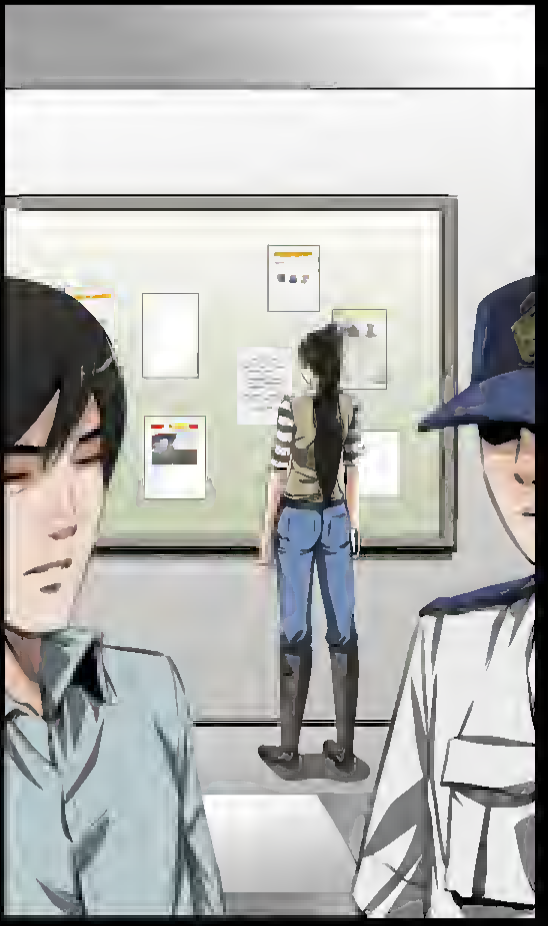
Sign: Daehan Police Station

sfx: step step

AFTER GOING ROUND IN CIRCLES ALL MORNING, I'M EXHAUSTED.
I NEED MORE STAMINA...




VIOLENT CRIME DIVISION RECRUITING
WE ARE LOOKING FOR INVESTIGATORS WITH DEVOTION AND A SENSE OF DUTY
SEND YOUR DOCUMENTS IN TO THE HUMAN RESOURCES DEPARTMENT OR THE VIOLENT CRIME DIVISION, AND WE WILL NOTIFY YOU INDIVIDUALLY
WE ARE EARNESTLY AWAITING THE APPLICATION OF INVESTIGATORS WHO SEEK TO PUT JUST CE TO PRACTICE.

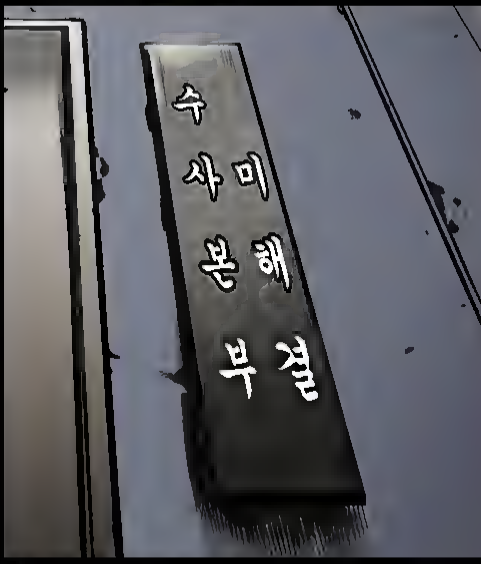


팜넌트

remnant

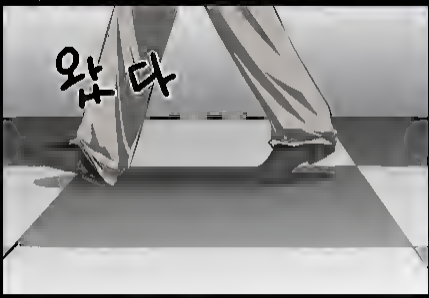
This comic is fiction. There's no relation to real life people, incidents, or groups.

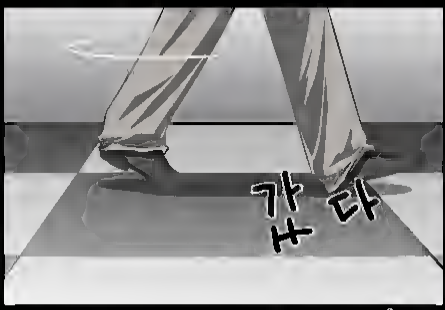
-7-



Sign: Unsolved Crime Division

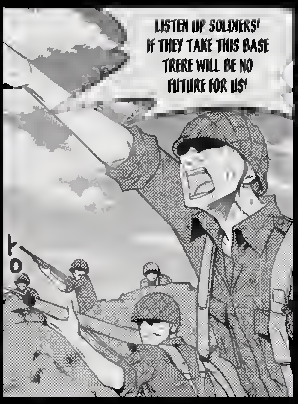
sfx: pace





sfx: pace

What was that?

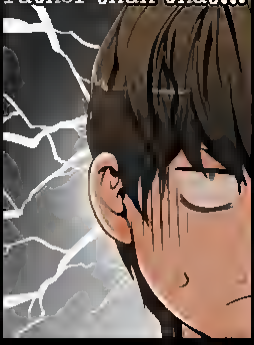


That was too real to be a dream.

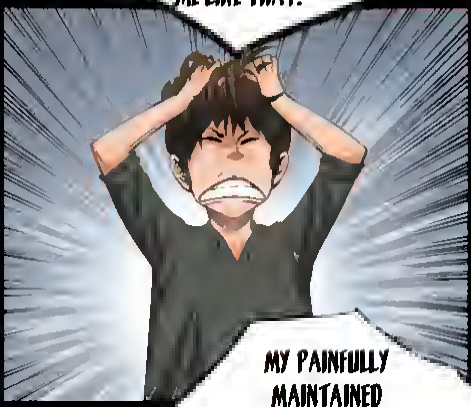
As if... I were actually there...

Fantasy? Hallucination? I have no idea...

No...
rather than that...



UWAAAA! HOW EMBARRASSING WAS THAT?! EVERYONE WILL THINK I'M A LUNATIC! NO... THEY PROBABLY ALREADY SEE ME LIKE THAT!



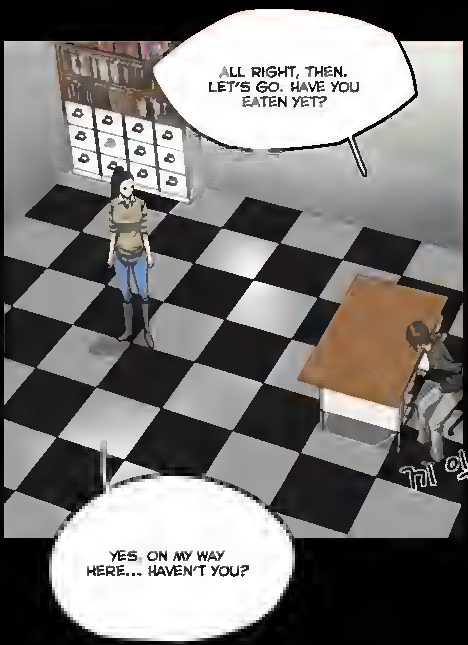
MY PAINFULLY MAINTAINED IMAGE IS...

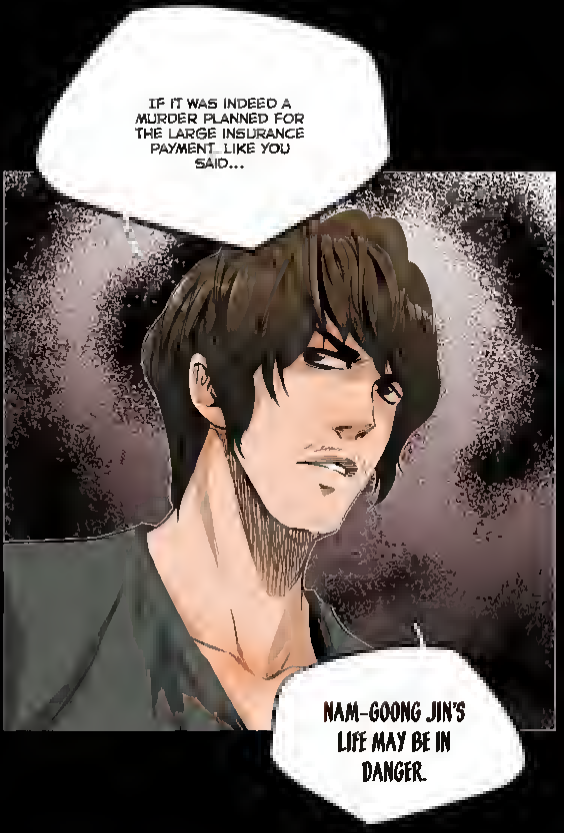
sfx: Slam
I'M BACK.
sfx: Startle
WH...WHERE WERE YOU LOLLYGAGGING AROUND?
I WAS DELAYED WHILE INVESTIGATING NAM-GOONG JIN'S PERSONAL RELATIONS, AS WELL AS THE PEOPLE WHO LIVED NEARBY WHEN THE INCIDENT OCCURRED

D... DID YOU FIND ANYTHING USEFUL?

THE INCIDENT HAPPENED LONG AGO, SO I THINK IT WILL BE DIFFICULT TO FIND ANY USEFUL INFORMATION. ALSO, MOST OF THE TESTIMONIES ARE SPECULATIVE AT BEST. FINDING A SOLID LEAD WON'T BE EASY.
...IN MY OPINION... I THINK IT MAY HAVE BEEN MURDER PLANNED BY A MASTERMIND WHO WANTED THE LARGE LIFE INSURANCE PAYMENT AND NAM-GOONG JIN'S WEALTH...

. . . . . .
Just like a principal investigator should be.


ALL RIGHT, THEN. LET'S GO. HAVE YOU EATEN YET?
끄덕
YES. ON MY WAY HERE... HAVEN'T YOU?


IF IT WAS INDEED A MURDER PLANNED FOR THE LARGE INSURANCE PAYMENT... LIKE YOU SAID...
NAM-GOONG JIN'S LIFE MAY BE IN DANGER.

*TL note: Korean afterschool academy

sfx: beep beep

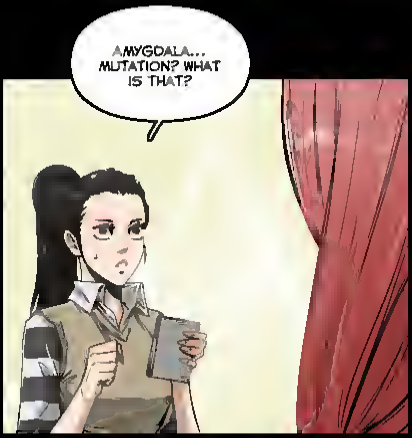
ARE YOU HEADING HOME?
AH! IT'S THE CRAZY AJUSSI. GOOD TIMING. PLEASE TAKE JIN TO THE HOSPITAL TODAY!
WHAT?!
WHO'S CRAZY! ARE YOU ASKING FOR TROUBLE?
KYAHA HAHAHA

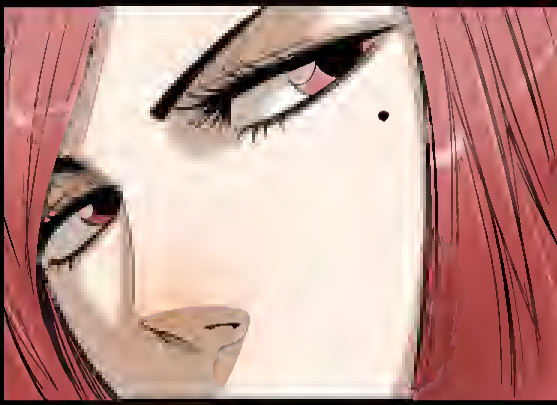
Sign Sehan Hospital

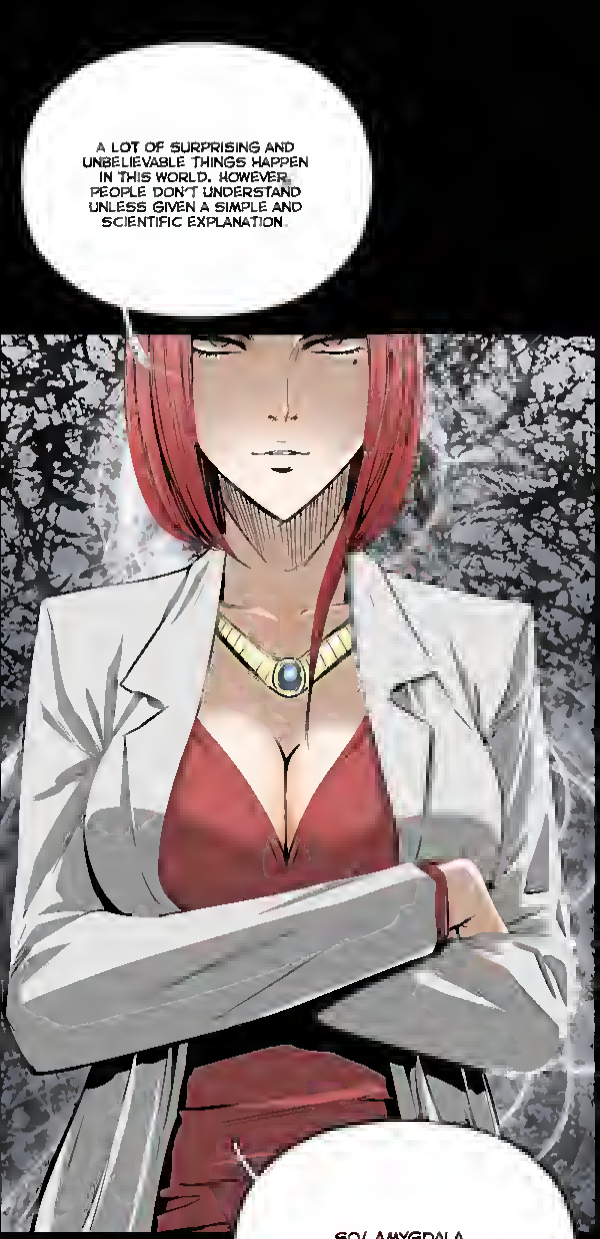
Sign MRI Room

WHY DOES HE NEED A REGULAR CHECKUP?

NAM-GOONG JIN SHOWS SIGNS OF AMYGDALA MUTATION REQUIRING REGULAR MEDICAL ATTENTION.


AMYGDALA... MUTATION? WHAT IS THAT?



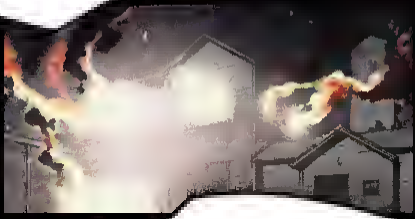

A LOT OF SURPRISING AND UNBELIEVABLE THINGS HAPPEN IN THIS WORLD. HOWEVER, PEOPLE DON'T UNDERSTAND UNLESS GIVEN A SIMPLE AND SCIENTIFIC EXPLANATION.
SO! AMYGDALA MUTATION*... YOU CAN JUST CALL IT THAT, FOR NOW.

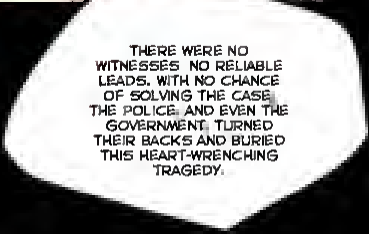
TL note The first time the doctor says "amygdala mutation", she puts it in English so Park Yoon Hee doesn't understand. This time, she says it in Korean. Basically, she's just showing off.

EXCUSE ME?!
TALKING ALL HIGH AND MIGHTY...?!
DO WE LOOK LIKE NOTHING MORE THAN STREET THUGS TO YOU?! IF YOU CONTINUE TO BE UNCOOPERATIVE...

LOOK HERE, DETECTIVE PARK THERE IS NOTHING WRONG WITH WHAT THE DOCTOR SAID. WHY IS YOUR FIRST APPROACH TO SHOUT AT HER SO RUDELY, WHEN A POLITE REQUEST MIGHT BE ENOUGH?
탁
AH...
SFX: PAT

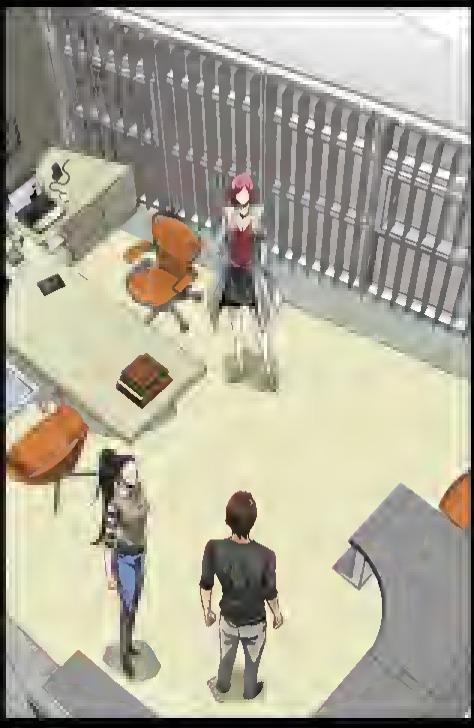
AHAHAHA, OH, MY DEAR DOCTOR, PLEASE HEAR US OUT.


WE ARE TRYING TO CATCH THE CULPRIT WHO BRUTALLY SLAUGHTERED NAM-GOONG JIN'S PARENTS FIFTEEN YEARS AGO.

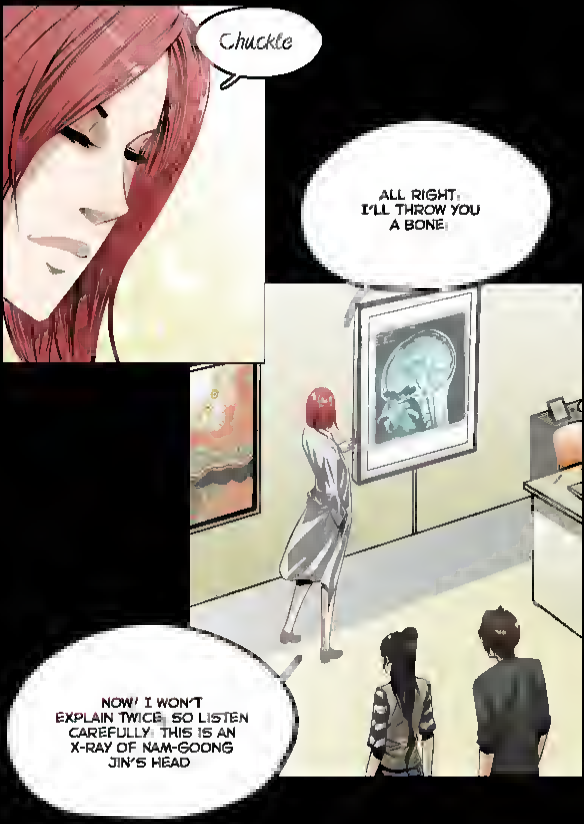

THERE WERE NO WITNESSES. NO RELIABLE LEADS. WITH NO CHANCE OF SOLVING THE CASE, THE POLICE, AND EVEN THE GOVERNMENT, TURNED THEIR BACKS AND BURIED THIS HEART-WRENCHING TRAGEDY.

EVEN SO!
EVEN IF IT SEEMS LIKE WE ARE TRYING TO BREAK A ROCK WITH EGGS...*
*TL note. "break a rock with eggs" is Korean idiom meaning attempting something nearly impossible."
WE...
WE EARNESTLY BEG YOU...

PLEASE...
BECOME ONE OF THE THOUSANDS, TENS OF THOUSANDS OF EGGS WE CAN THROW...



.....
IS THIS GUY ON DRUGS?


Chuckle
ALL RIGHT. I'LL THROW YOU A BONE.
NOW, I WON'T EXPLAIN TWICE, SO LISTEN CAREFULLY. THIS IS AN X-RAY OF NAM-GOONG JIN'S HEAD

THIS PART MARKED IN RED IS THE AMYGDALA. IT ENABLES US HAVE EMOTIONS, LONG-TERM MEMORY, AND FEAR THROUGH VISUAL, OLFACTORY, AND TACTILE SENSES.

NAM-GOONG JIN'S AMYGDALA LOST SOME OF ITS FUNCTIONALITY DUE TO TEMPORARY OXYGEN DEPRIVATION DURING THE FIRE. THE DOCTORS WHO EVALUATED HIS CONDITION OVER A SEVERAL-YEAR PERIOD CONCLUDED THAT HE HAD ASPERGER'S SYNDROME.

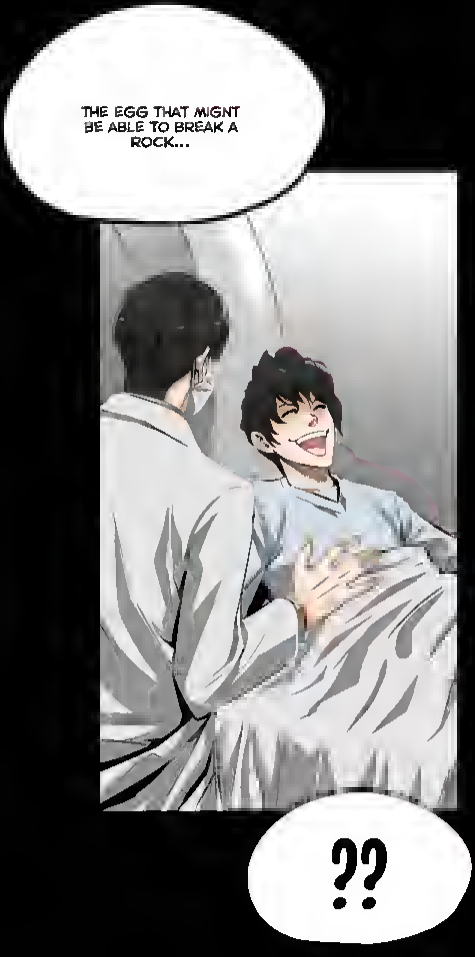
ONE UNSOLVED MYSTERY HERE IS THAT WHILE ASPERGER'S PATIENTS USUALLY HAVE LITTLE OR NO ABILITY TO FEEL JOY, ANGER, SORROW OR PLEASURE*, NAM-GOONG JIN IS ABLE TO EXPRESS PLEASURE.

*TL note. "joy, anger, sorrow or pleasure" is commonly used in Korea as an idiom standing for "all human emotions".

WAIT. I DON'T UNDERSTAND. AMYGDALA, ASPERGER'S... WHAT DO THEY HAVE TO DO WITH THIS INCIDENT?
SIR. LET'S STOP WASTING OUR TIME HERE AND START INVESTIGATING THOSE CLOSELY RELATED TO NAM-GOONG JIN-SIK AND MA GEUN-YOUNG
HEY. YOUR ATTITUDE SUCKS TODAY. WHAT'S YOUR PROBLEM?

.....
HERE, THE CELLS RESPONSIBLE FOR FEELING JOY, ANGER, OR SORROW -IN ADDITION TO OLFACTORY, ADDITORY, AND VISUAL PERCEPTION- HAVE ALL CONCENTRATED AT THE TONGUE. OR, IN OTHER WORDS, THEY'VE GATHERED IN THE GUSTATORY SYSTEM...
*PR note. Gustatory system = the sensory system around the tongue that is responsible for taste
BY AN UNEXPLAINABLE PHENOMENON, JIN'S GUSTATORY ABILITIES HAVE BECOME SEVEN TIMES HIGHER THAN THAT OF NORMAL HUMANS.

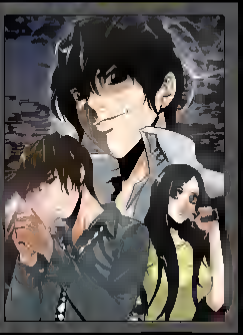
SO... WHAT'S YOUR POINT?


THE EGG THAT MIGHT BE ABLE TO BREAK A ROCK...
??

THAT CHILD, NAM-GOONG JIN...
HAS THE ABILITY OF PSYCHOMETRY.

REMNANT

by Taerang



This is a Korean webtoon.
The original can be found at www.paran.com

Yeasy going scans
www.egscans.com

Remnant ch 8

Credits

Translator: mantra
Proofreader: mach.c
Editor: Claudia
QC: Ivries

Read Online all of our releases at:
WWW.EGSCANS.COM

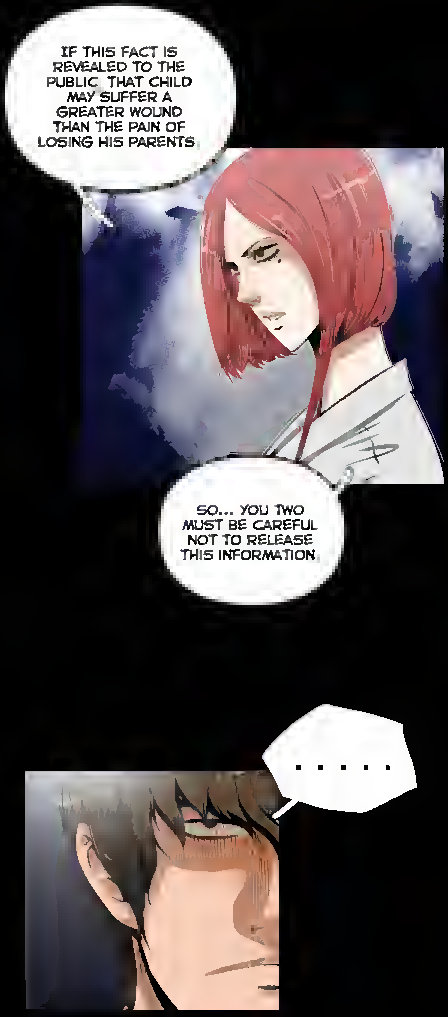
HAS THE ABILITY OF PSYCHOMETRY.

잔류물

remnant

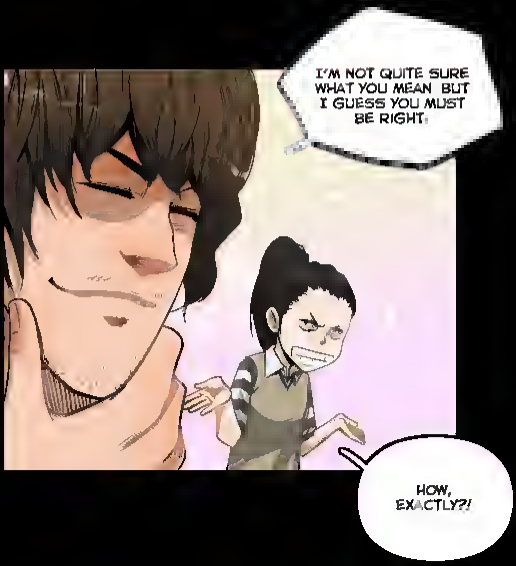
This comic is fiction. There's no relation to real life people, incidents, or groups

Sign: Sehan Hospital


IF THIS FACT IS REVEALED TO THE PUBLIC, THAT CHILD MAY SUFFER A GREATER WOUND THAN THE PAIN OF LOSING HIS PARENTS.
SO... YOU TWO MUST BE CAREFUL NOT TO RELEASE THIS INFORMATION.
.....

SEEMS LIKE YOU'RE TRYING TO PASS FOR A RESPONSIBLE PROFESSIONAL, BUT THAT WAS CARELESS OF YOU.
HOW CAN YOU REVEAL SUCH A SECRET SO EASILY, TO PEOPLE YOU'VE JUST MET?
FULL OF ENTHUSIASM AND DESIRE, YET CLEAR AS CRYSTAL...
YOUR EYES!

sfx: blaze blaze



SO I ASK YOU AGAIN TO KEEP THIS BETWEEN THE TWO OF YOU
sfx. pshhhhh~
A DOCTOR, SUPPOSEDLY PRACTICING MEDICINE BASED ON SCIENTIFIC GROUNDS, IS SPOUTING NONSCIENTIFIC FLUFF!!
HOW CAN I DECIDE WHAT IS OR ISN'T CONFIDENTIAL WHEN I DON'T TRUST OR EVEN UNDERSTAND WHAT SHE'S SAYING?
. . . . .
ASSUMING THAT THE MAXIMUM LEVEL OF HUMAN EYESIGHT IS 2.0*...
WHAT DO YOU THINK WOULD HAPPEN IF YOU HAD 10.0 OR 20.0** EYESIGHT?
*TL NOTE: EQUIVALENT TO 20/10 ON THE FOOT-WISE VISUAL ACUITY SCALE
**TL NOTE: EQUIVALENT TO 20/2 AND 20/1, RESPECTIVELY

WHAT A RANDOM QUESTION... I'D SEE THINGS BETTER, OF COURSE
THAT'S THE NORMAL WAY OF THINKING. BUT I DO NOT AGREE
BEYOND SIMPLY SEEING BETTER OR FURTHER...
YOU MIGHT BE ABLE TO SEE WIND OR SOUND... THINGS THAT ARE USUALLY ONLY FELT OR HEARD...
YOU MAY EVEN BE ABLE TO SEE A SPIRITUAL WORLD, PROPHETIC VISIONS, OR PREMONITIONS. I'M DESCRIBING CONJECTURES BASED ON ESTABLISHED PARAPSYCHOLOGICAL HYPOTHESES

SO, WITH GUSTATORY SENSES SEVEN TIMES THAT OF NORMAL HUMANS, NAM-GOONG JIN CAN PERFORM PSYCHOMETRY WITH HIS TONGUE?
Kissing could be a problem...
YES.
THAT'S ENOUGH. LOOK, THE MRI IS FINISHED. JUST TELL US THE RESULTS, YOU MEDICAL SNOB!

UNBELIEVABLE...
THEN YOU SHOULDN'T HAVE ASKED WHAT IT IS!
Can't you see the spot below my eye*?
*TL note: A spot below one's eye is known as a "tear spot" A person with a tear spot is seen by some physiognomists as having bad luck in life (thus bringing tears), and others as having good luck with the other sex. I'm not sure what that has to do with what she is saying, though. ^^
DO YOU THINK WE CAME HERE TO LISTEN TO SOME ABSURD BULLSHIT?
SIX STEP

PR note. SUPER HAWT CAT FIGHT =3

SFX CRACKLE

YOU! IF YOU CONTINUE TO TREAT INVESTIGATORS LIKE IDIOTS, YOU ARE DONE WEARING THAT WHITE GOWN!
sfx: point

sfx: snatch
Uh?
WE'RE NOT LIVING IN A POLICE STATE. TUT, TUT.
I'LL BE BORROWING THIS.
WHAT?

sfx. strut strut

sfx. creak

THANKS FOR COMING TO YOUR CHECKUP TODAY
AHAHA... WHRR WHRR IT WAS FUN
THERE WERE NO PROBLEMS, AS USUAL. WELL... OUR NEXT CHECKUP IS IN TWO WEEKS. DON'T FORGET TO COME.
Ye-eeS!

WHY ARE YOU TWO AT EACH OTHER'S THROATS?
SHE'S IMPUDENTLY SPOUTING NONSENSE LIKE IT'S NOTHING.

NONSENSE. HUH...
OH MY! JIN! I WANT TO FIND THE OWNER OF THIS PEN I FOUND IN FRONT OF THE DOOR. CAN YOU HELP ME?
.....

SFX. GRAB

SFX: FILM ROLLING

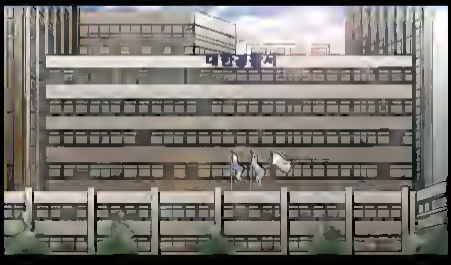
SFX: PAPAPAPAT

AND... THE LAST THING IT WROTE WAS...
"DIE, JANG GUN-BAE, YOU ANNOYING JACKASS!"
UHBUHBUH... NO WAY...

HE CAN EVEN ACCESS FLASHBACKS INTO THE MEMORIES LEFT ON THE OBJECTS

YOUR NOTEBOOK... GIVE IT TO ...

. . .
DETECTIVE PARK... GET OUT.
.../

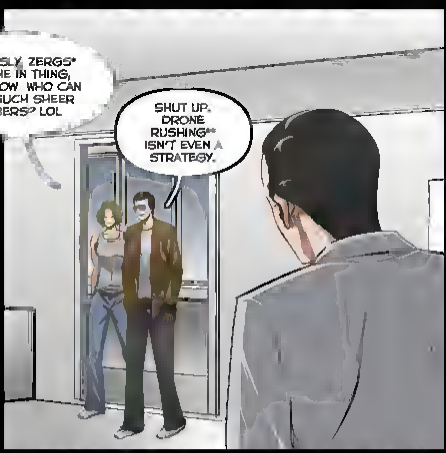


Sign: Violent Crimes Division Group 1

WHERE ARE THOSE GUYS?
Crimes
Investigation
Report

SFX: FILP FILP

*TL NOTE: ZERGS ARE A PLAYABLE SPECIES IN STARCRAFT, AN RTS GAME EXTREMELY POPULAR IN SOUTH KOREA. THEY ARE KNOWN FOR THEIR "QUANTITY OVER QUALITY" PLAYSTYLE



**TL NOTE: "DRONE RUSHING" IS AN EXTREMELY EARLY STRIKE TACTIC FOR ZERGS, OFTEN REGARDED AS A BEGINNER METHOD

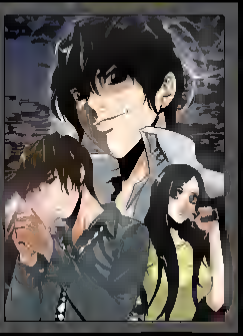
SFX: SLAM
쾅
깜짝
SFX: STARTLED

to be continued...

www.egscans.com

REMNANT

by Taerang



This is a Korean webtoon.
The original can be found at www.paran.com

Easy going scans
www.egscans.com

Remnant ch 9

Credits

Translator: mantra
Proofreader: Med
Cleaner: Stl
Typesetter: Claudia
QC: Ivries

Read Online all of our releases at:

www.egScanS.com

www.egscans.com

EASY GOING SCANS

ART CONTEST #2

2nd Art concest theme:

Redesigning our masksot (Current green Frog)

1st Prize winner:

- We will include his/her artwork on his/her favorite manga +
- **Money prize of 10 €**
- He/she will be able to read ahead whatever project he/she likes from the EGS project list (for a month)
- His/her artwork will be displayed in our site, forum and all of our ad pages

More info in our site and forum

easy going scans

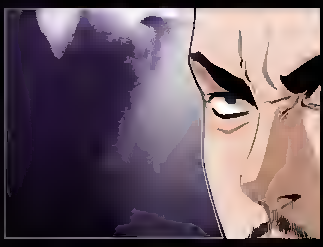
www.egscans.com

렘넌트

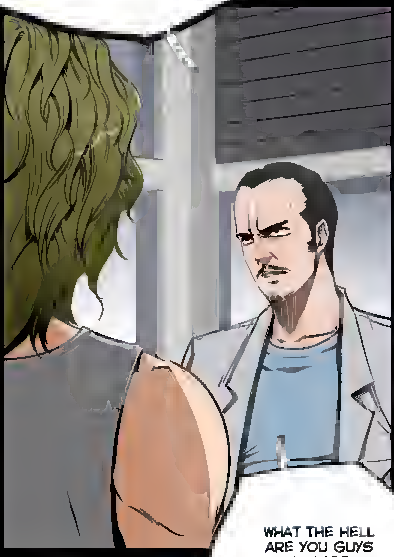
remnant

-9-

This comic is fiction. There's no relation to real life people, incidents, or groups.



EVEN THAT UNQUALIFIED PIECE-OF-SHIT "DETECTIVE" IS RUNNING AROUND TRYING TO SAVE HIS NECK, AND YOU GUYS...

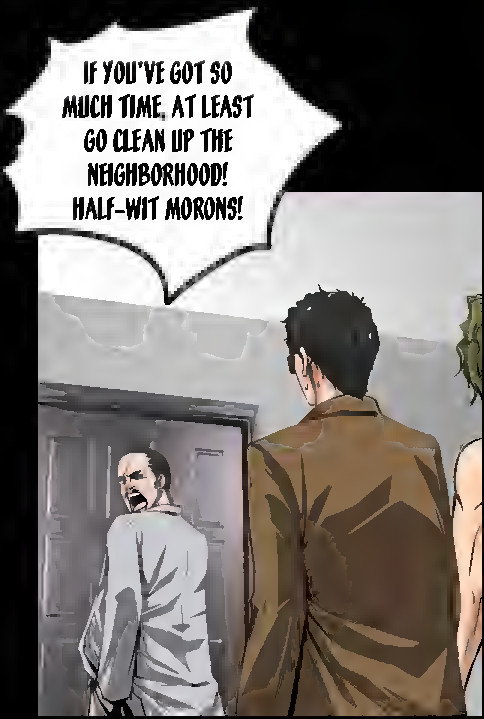


WHAT THE HELL ARE YOU GUYS DOING?

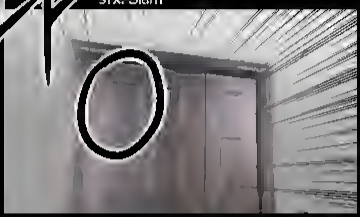
Er... well... we just solved a case... so... we just wanted to rest a bit...
YOU NEED REST AFTER CLOSING ONE CASE?! WHY DON'T YOU RESIGN AND REST PERMANENTLY, YOU BASTARDS!

깜짝

sfx. shocked


IF YOU'VE GOT SO MUCH TIME, AT LEAST GO CLEAN UP THE NEIGHBORHOOD! HALF-WIT MORONS!

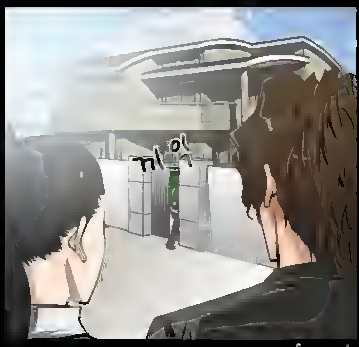
310



WHY IS THE CHIEF SO EDGY TODAY? IT'S BEEN A WHILE SINCE I'VE LAST SEEN HIM LIKE THIS...

MAN. WHY DID HE HAVE TO COMPARE US TO JANG GUN-BAE, OF ALL PEOPLE...

THANK YOU~
GOODBYE~
OKAY. TAKE CARE. SEE YOU LATER!


끼익

sfx: creak

SO... SUNBAE-NIM, WHAT DO WE DO NOW? SHOULD WE CHECK AROUND SOME MORE TO SEE IF WE CAN FIND HIS FORMER NEIGHBORS?
"CHECK AROUND"? LIKE IT'S THAT SIMPLE. WHAT, YOU THINK THE WHOLE COUNTRY'S YOUR BACKYARD OR SOMETHING?

HEY... SOMEONE'S LEAVING THE BUILDING!
OH! IS IT THAT PRETTY BOY, "SEO JI-SUNG" OR SOMETHING?
NO... IT'S SOME OLD MAN?!

WE CAN'T JUST LET HIM BY. EVEN IF HE IS AN OLD MAN. WE NEED TO STAY OPEN TO ALL POSSIBILITIES. LET'S GO DETECTIVE PARK!
HAHAHA... YES...
OH MY HELLO DEAR SIR! HOW ARE YOU TODAY?!
SFX: LEAN

SFX: POPS OUT

SFX: GROPE

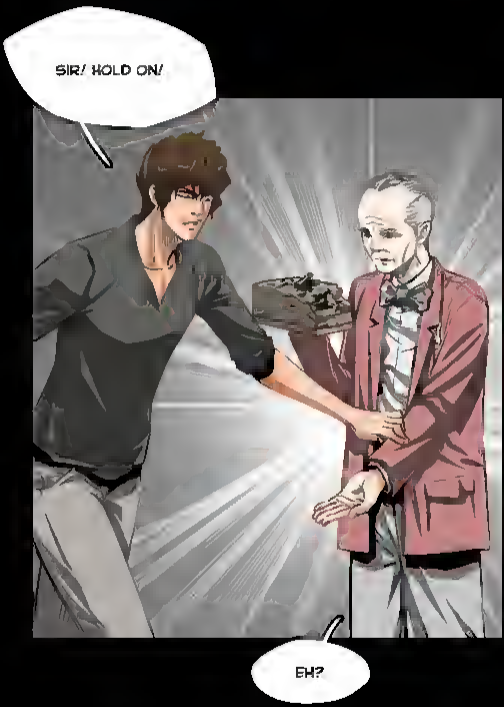
<Oh, my~ Please, sir! You shouldn't do that, even if you are feeling "up"!>

AH I CAME TO GET THIS FROM THE LITTLE BOY HERE
WHAT IS THIS?
IT'S A BIT TROUBLESOME BUT SINCE DETECTIVE SEONSAENG-NIMS ASKED ME...
SFX: CRACKLE CRACKLE
부스럭
부스럭

I ASKED THE BOY HERE TO MAKE THIS WHEN I HEARD HE WAS GOOD AT THESE THINGS. SO I CAN PUT IT NEXT TO ME AND LOOK AT IT WHEN I DIE!

AH. THAT'S WHY. SIR, WE ARE SORRY FOR TAKING YOUR TIME. THANK YOU FOR COOPERATING WITH OUR INVESTIGATION!
EH? THAT'S IT? NO MORE QUESTIONS?

IT MIGHT BE HARD TO BELIEVE BUT THIS REALLY HAPPENED. EVEN I WAS SURPRISED
SFX: SHUFFLE X2
EH... WHERE IS IT... AH! HERE!
I GAVE HIM THIS SUCKING LICKING HE DID ALL KINDS OF STUFF
AHAHA.. SIR! THANK YOU FOR YOUR HELP. YOU ARE FREE TO GO NOW
!


SIR! HOLD ON!
EH?

CAN I HAVE A LOOK AT THAT?
EH... OF COURSE

.....
SFX; GRASP
SIR WHAT IS THIS?

EH THAT'S A PIECE OF SHRAPNEL FOUND IN MY COMMANDING OFFICER'S BODY. I CARRY IT AROUND AS A GOOD LUCK CHARM.
UM... THE... DI... DI...

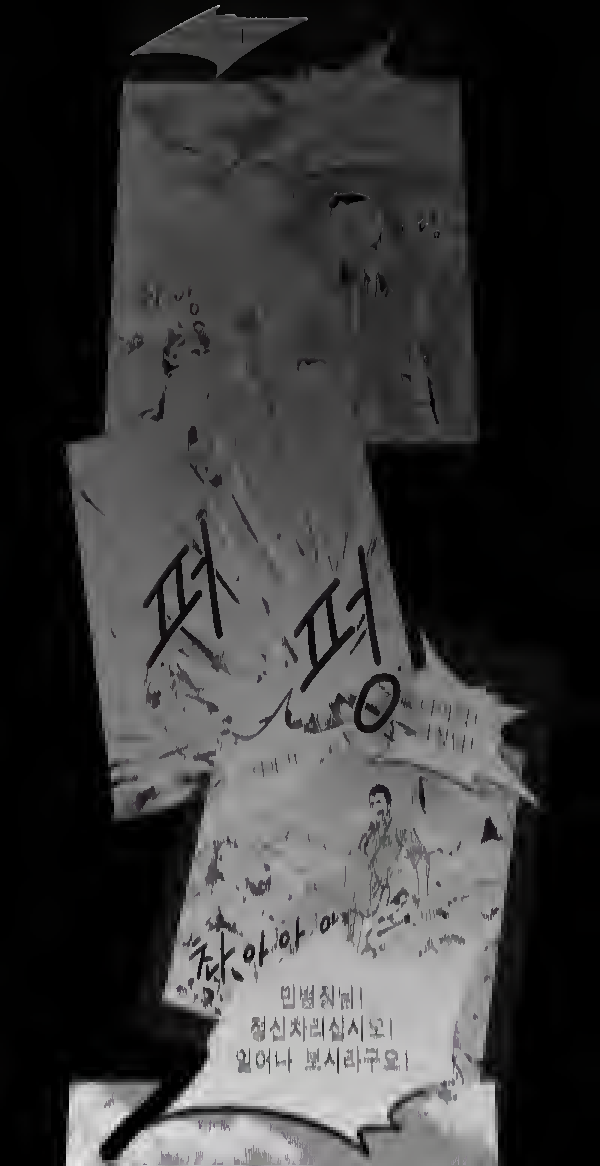
TL/N: yunggam is a friendly way of referring to an old man, used by someone who is around the same age.

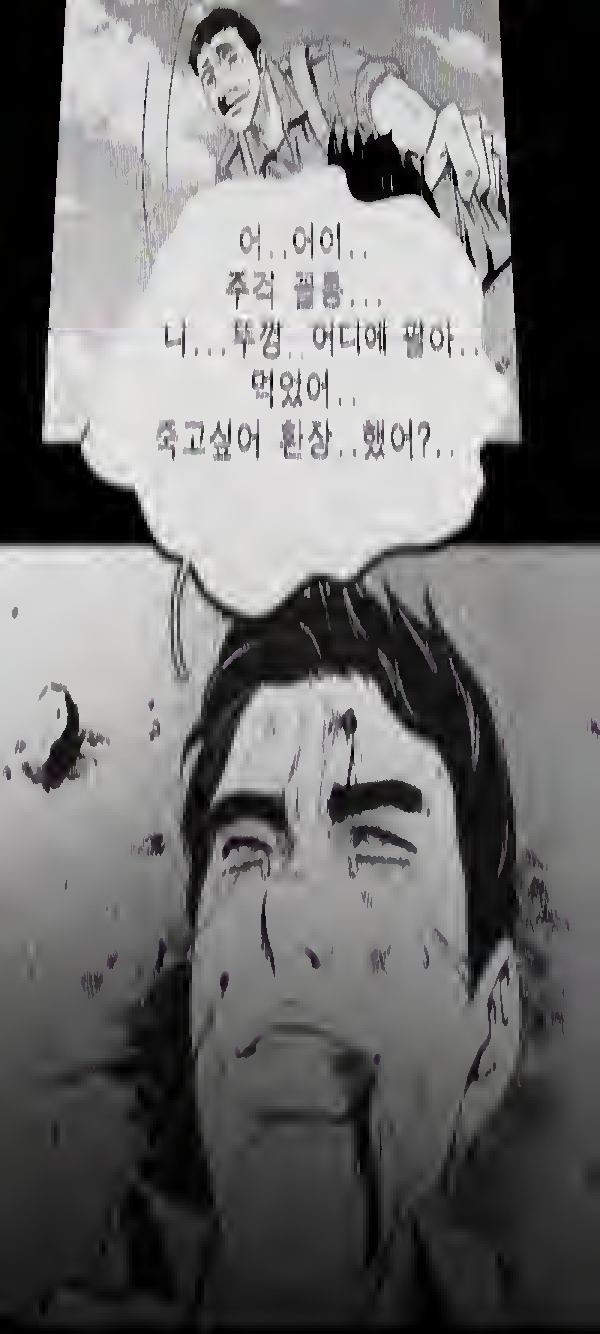
EH- ALRIGHT, ALRIGHT. I'LL BE RIGHT THERE!
WORK HARD, YOUNG DETECTIVES. I HAVE SOMETHING I NEED TO DO!

HEY!
RICE-PADDLE-FACE!
CAN'T YOU SEE YOUR
HYUNG-NIM WAITING?
GET A MOVE ON!
sfx: Burst

RICE...
PADDLE-
FACE...?!

Flashback of chapter 6




어..어이..
주걱 끌룽...
니...뚜껑..어디에 팔아..
먹었어..
죽고싶어 환장..했어?..

. . . !
OLD BASTARD! I TOLD YOU NOT TO CALL ME THAT! AND YOU? A "HYUNG"?! DON'T MAKE ME LAUGH! YOU WERE BORN IN '28. SAME AS ME!
UM.. SIR, THAT RICE-.PADDLE-FACE THING...

EH- WELL IT WAS LO-NG BEFORE YOU WERE BORN—

I WAS A SIMPLE FARM BOY WHEN A WAR BROKE OUT... THE FIRST THING I DID WAS ENROLL IN THE ARMY... BUT WHAT DOES A COUNTRY BUMPKIN KNOW

I COULDN'T SHOOT A DAMN THING... BUT I SURE COULD EAT. I WAS CONSTANTLY GETTING SCOLDED BY A RANKING OFFICER WHO NICKNAMED ME RICE-PADDLE-FACE— BUT... I DIDN'T LEARN UNTIL MUCH LATER...

THAT MAN WENT THROUGH A LOT FOR ME .. HE EVEN GAVE ME HIS RATIONS... BUT AFTER ALL THOSE HARDSHIPS...

. . . . .

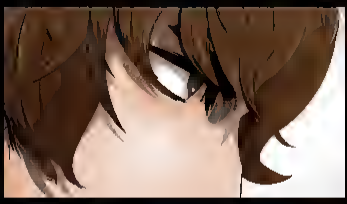
DAMN...! ANYWAY, I FEEL UNCOMFORTABLE WHENEVER I HEAR THAT NAME, SO I TOLD HIM NOT TO CALL ME THAT!

THAT OLD BASTARD OUGHT TO BE BOILED TO DEATH IN MANURE !

GOO... GOODBYE.

YOU--- HAVE YOU FINALLY BECOME SENILE. WHAT DID I SAY WILL HAPPEN TO YOU IF YOU CALL ME THAT AGAIN?! DO YOU WANT YOUR SOCIAL SECURITY CARD LAPSED?!

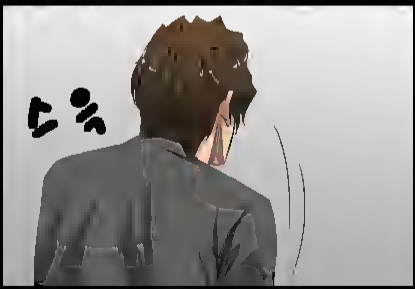
WHAT ARE YOU GIBBERING ABOUT IN THE MIDDLE OF THE STREET WHEN THE GRANNIES ARE WAITING! YOU LITTLE BRAT!



sfx: dash

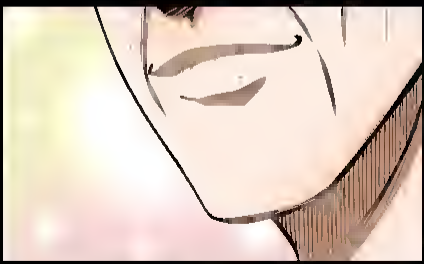
sfx. bow

sfx: raise head



THANK YOU FOR PROTECTING KOREA.

.....

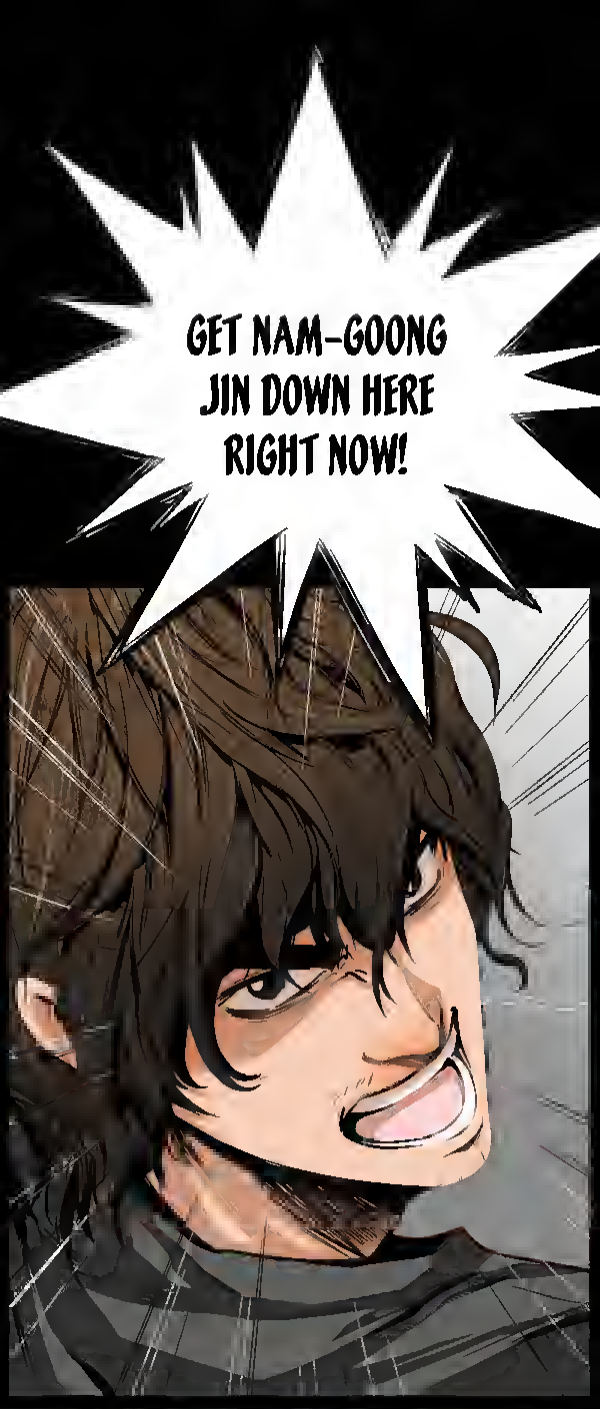


sfx: thumbs up

sfx: salute

WHY THE SUDDEN "HURRAH KOREA"? WHAT A WASTE OF TIME...
THERE IS NO WASTED TIME IN A MEETING BETWEEN TWO PEOPLE!
NOW! SHALL WE GO TO DISCOVER THE TRUTH BEHIND "DIE, JANG GUN-BAE. YOU ANNOYING JACKASS!"?
WHAT????

SFX: RUMMAGE RUMMAGE


GET NAM-GOONG JIN DOWN HERE RIGHT NOW!

Recruiting

easy going scans

www.egscans.com

- Japanese Translators
- Editors
- Cleaners
- Typesetters

More info in our forum!

www.egscans.com

www.egscans.com/forum

EASY GOING SCANS Art Contest #1

2nd Place Winner

Artwork: Munching_chibi

by cannonr aka milazngirl

http://milazngirl.deviantart.com/

www.egscans.com

REMNANT

by Taerang

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.paran.com

Yeasy going scans
www.egscans.com

Remnant ch 10

Credits

Translator: mantra
Proofreader: Bodacious Bovine
Cleaner: Stl
Typesetter: Claudia
QC: Claudia

Read Online all of our releases at:
WWW.EGSCANS.COM

www.egscans.com

EASY GOING SCANS

ART CONTEST #2

2nd Art concest theme:

Redesigning our mascot (Current Green Frog)

1st Prize winner:

- We will include his/her artwork on his/her favorite manga +
- **Money prize of 10 €**
- He/she will be able to read ahead whatever project he/she likes from the EGS project list (for a month)
- His/her artwork will be displayed in our site, forum and all of our ad pages

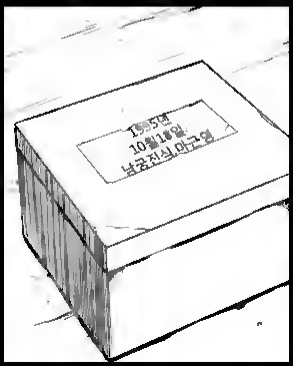
More info in our site and forum

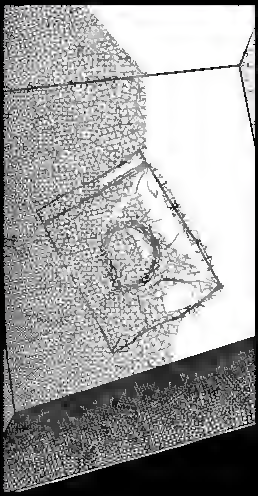
easy going scans

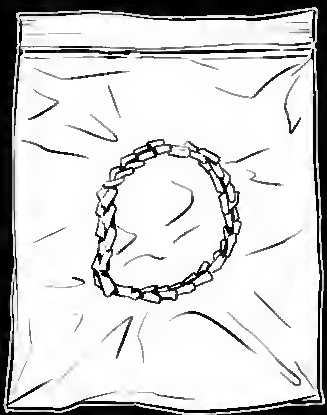
www.egscans.com

Evidence Storage Room

1995/10/18. NAM-GOONG JIN-SIK, MA GEUN YUNG







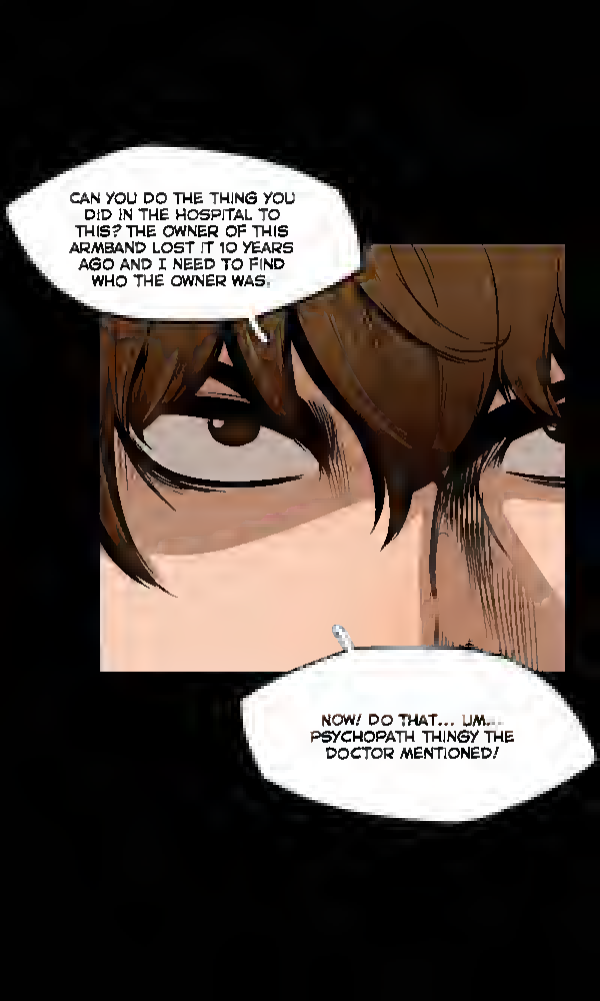
렘넌트

remnant

-10-

This comic is fiction. There's no relation to real life people, incidents, or groups

SUNBAE! THAT SILVER ARMBAND... IT ISN'T THE ONE THAT'S SUPPOSED TO BE IN THE EVIDENCE STORAGE ROOM. IS IT?
IT IS. JUST SHUT UP!

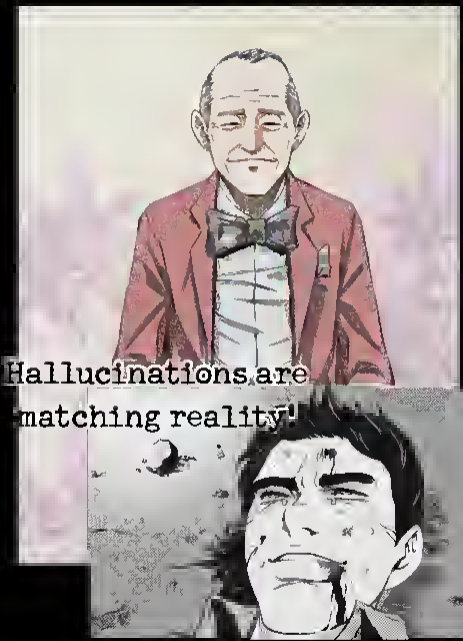

CAN YOU DO THE THING YOU DID IN THE HOSPITAL TO THIS? THE OWNER OF THIS ARMBAND LOST IT 10 YEARS AGO AND I NEED TO FIND WHO THE OWNER WAS.
NOW! DO THAT... UM... PSYCHOPATH THINGY THE DOCTOR MENTIONED!

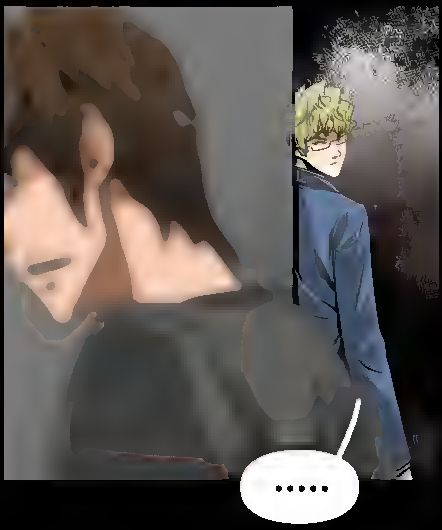
Psychometry, you mean! Are you going to kill somebody?
Psy... pSychometry!

SUNBAE! WAIT A MINUTE... YOU AREN'T DOING THIS BECAUSE YOU BELIEVE THE THINGS THAT DOCTOR SAID, ARE YOU?
SFX: SLIDE
HEY HEY! WHAT ARE YOU DOING!

SUNBAE, DO YOU REALIZE HOW RIDICULOUS YOUR ACTIONS ARE? PSYCHOMETRY IS NOTHING MORE THAN A CONCEITED ILLUSION CREATED BY HUMAN SUPREMACISM.
A DETECTIVE IS SUPPOSED TO BE COOL-HEADED AND CAUTIOUS. BUT YOU ARE BEING SWAYED BY EMOTIONS LIKE THIS...
AND WHAT'S IMPORTANT IS FINDING A MURDER SUSPECT FOR NAM-GOONG JIN-SIK AND MA GEUN YUNG BEFORE THE LAST TWO WEEKS OF STATUTE OF LIMITATIONS ARE OVER. NOT PSYCHOMETRY!
Then care to explain your notebook?
THIS IS A CONSPIRACY! SOMEONE'S OUT TO GET ME!

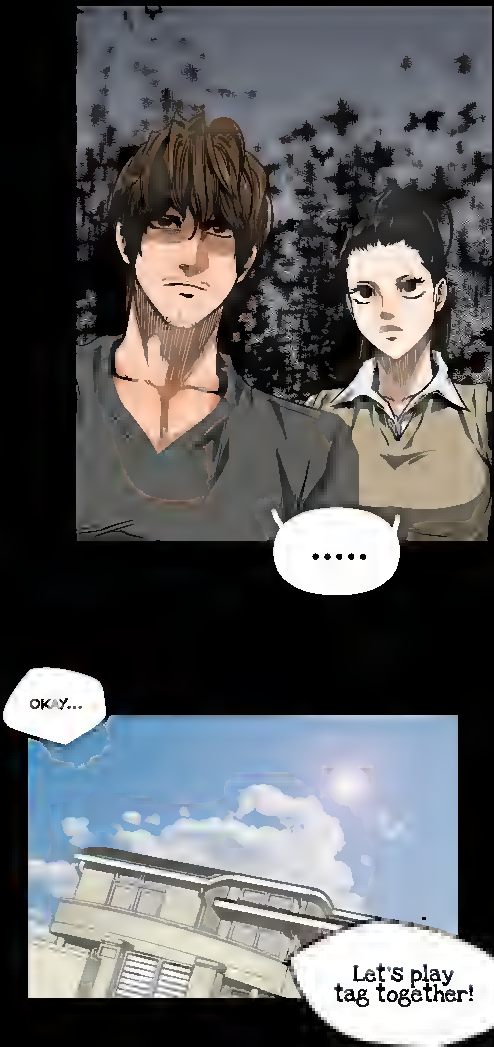
Do you think I want to do this? It's because something is definitely going on!

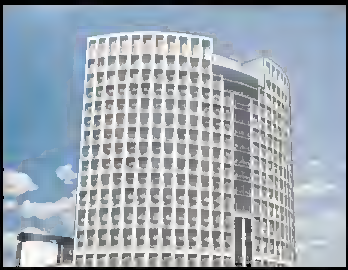

Hallucinations are
matching reality!


.....

AJUSSI!
YES?

I KNOW EVERYTHING— THAT ARMBAND... IT'S NOT SOMETHING SOMEONE LOST, BUT SOMETHING RELATED TO MY PARENTS. ISN'T IT?
YOU'RE TRYING TO CATCH THE CULPRIT, AREN'T YOU? THAT'S WHY YOU CAME HERE. ISN'T IT?
Hehehe... Count me in... Tag is more fun with more people


.....
OKAY...
Let's play tag together!

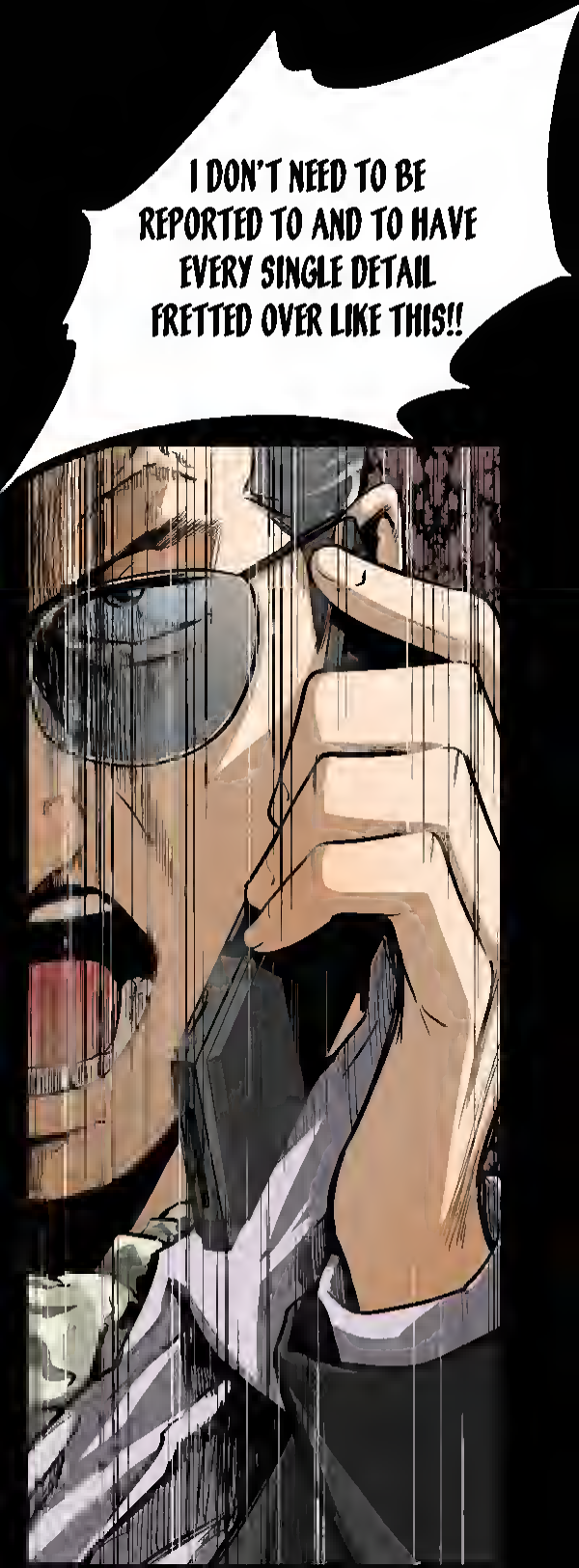


HELLO?

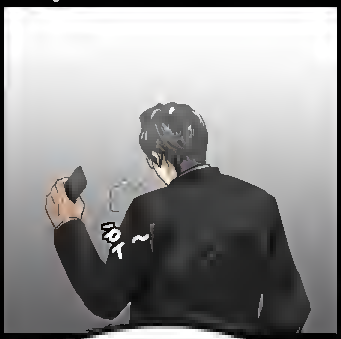
WHAT? I TOLD YOU NOT TO CONTACT ME BEFORE YOU FIND IT!

~~~~~
~~~~~~~~~~~
~~~~~~~~
~~~~~~~

YOU CAN TAKE CARE OF SUCH TRIVIAL MATTERS YOURSELF BY NOW.
WHAT? REPORT?


I DON'T NEED TO BE REPORTED TO AND TO HAVE EVERY SINGLE DETAIL FRETTED OVER LIKE THIS!!

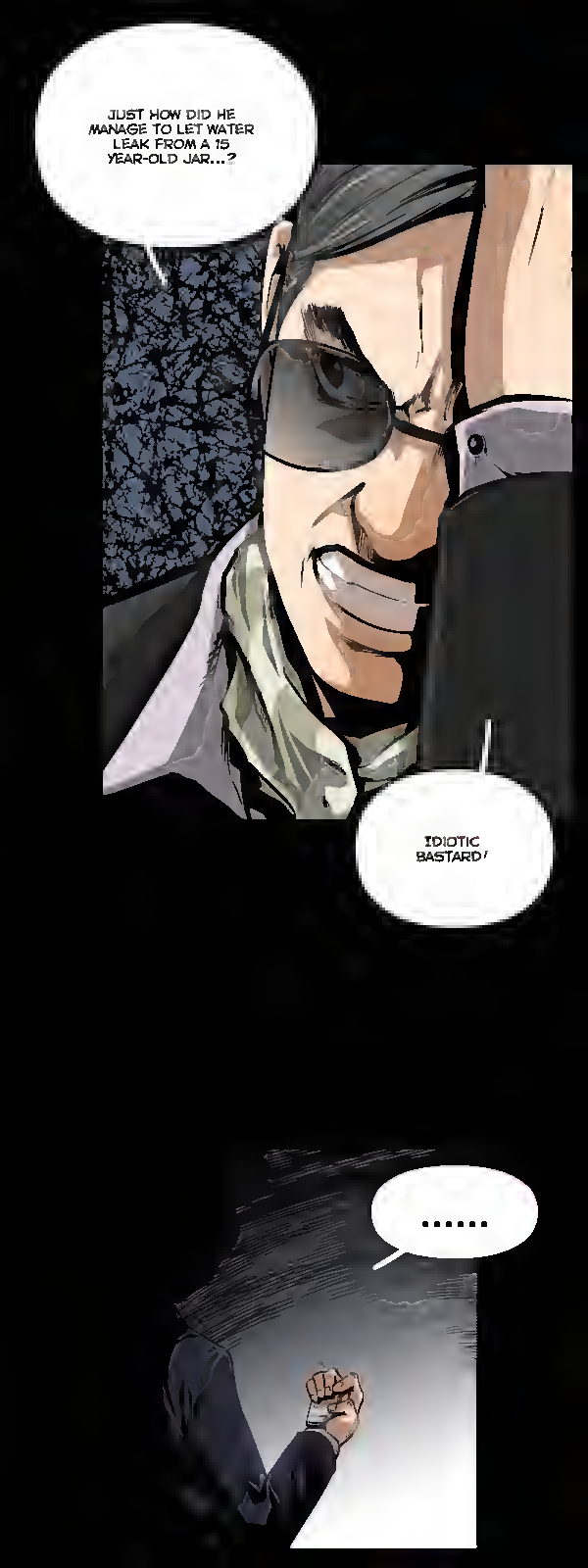
sfx. Sigh



I UNDERSTAND BE CAREFUL NOT TO LET THIS BECOME A PROBLEM... WHAT? FIRED? DON'T MAKE ME LAUGH.

JUST BE CAREFUL NOT TO LET THE MEDIA KNOW ANYTHING JUST HOLD ON FOR TWO WEEKS! TWO MORE WEEKS!

sfx: clack


JUST HOW DID HE MANAGE TO LET WATER LEAK FROM A 15 YEAR-OLD JAR...?
IDIOTIC BASTARD!
.....

SIGN: DAEHAN POLICE STATION

SIGN: VIOLENT CRIMES DIVISION GROUP 1

SFX: SLAM

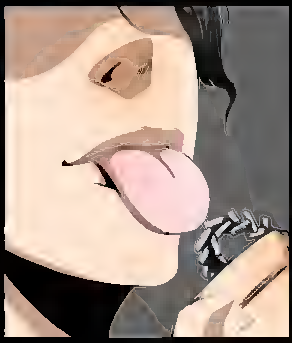
SFX: SHOCK

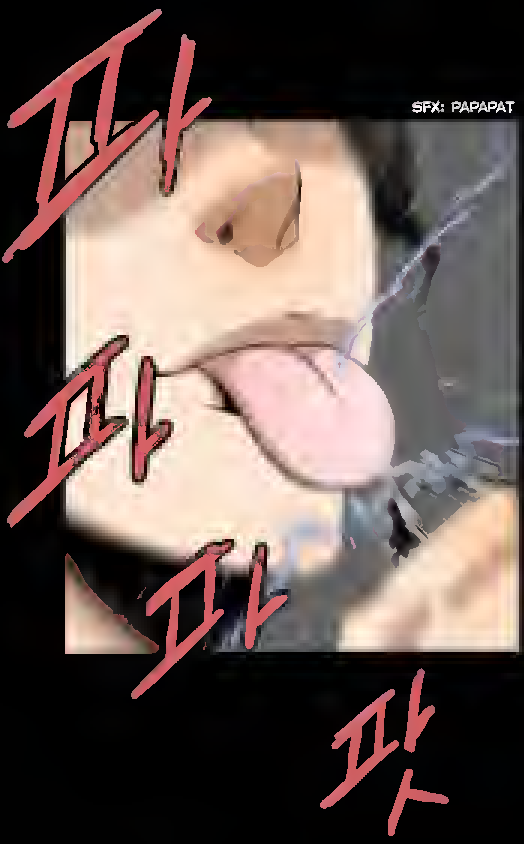
자작
들킬
걸와

YOU GUYS SEEMED TO BE BORED OUT OF YOUR MINDS, SO I GOT HOLD OF SOME WORK FOR YOU.

DISTRIBUTE THE MONTAGE TO THE DETECTIVES IN STAKEOUT AT GANGBUK AND GANGNAM.
SFX: TAP TAP
ER.. CHIEF... WHAT'S THE CASE?
FIFTEEN YEARS AGO .. AFTER MURDERING HIS SISTER AND BROTHER-IN-LAW

HE FLED AFTER COMMITTING ARSON TO DESTROY THE EVIDENCE

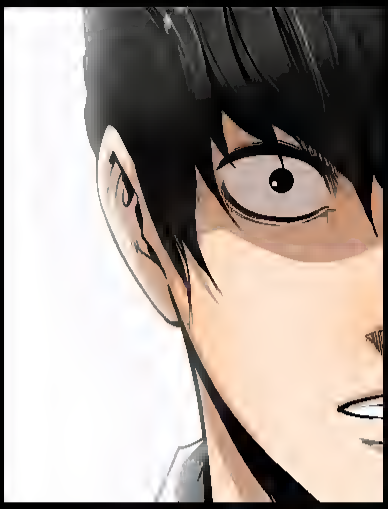



파
파
파
팟
SFX: PAPAPAT

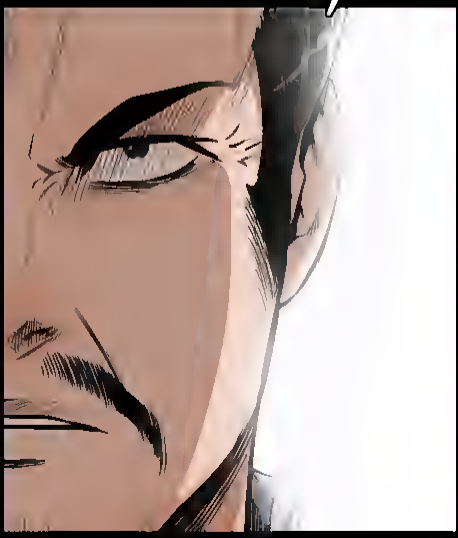
STOP BOSSING ME AROUND!!
YOUR SISTER IS SORRY. I'M SORRY ABOUT EVERYTHING.
BROTHER-IN-LAW, DON'T ACT LIKE THAT TO YOUR OLDER SISTER!
SHUT UP! GO AWAY!
WHO ARE YOU TO SHOVE YOUR NOSE INTO OUR BUSINESS!!!

I'LL KILL YOU ALL!
MA GUN YUNG'S YOUNGER BROTHER...

SFX: PAPAT
파
파



"Ma Jae Gun"



Recruiting

easy going scans

www.egscans.com

- Japanese Translator
- Editors
- Cleaners
- Typesetters

More info in our forum!

www.egscans.com

www.egscans.com/forum

EASY GOING SCANS Art #1

2nd Place Winner

Artwork: Munching_chibi by cannonr aka milazngirl

http://milazngirl.deviantart.com/

CONTEST

www.egscans.com

REMNANT

by Taerang

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.parcen.com

Yeasy going scans
www.egscans.com

Remnant ch 11

Credits

Translator: mantra
Proofreader: BodaciousBovine
Cleaner: Stl
Typesetter: Claudia
QC: Claudia

Read Online all of our releases at:
www.egscans.com

www.egscans.com

EASY GOING SCANS

ART CONTEST #2

2nd Art concest theme:

Redesigning our mascot (Current Green Frog)

1st Prize winner:

- We will include his/her artwork on his/her favorite manga +
- **Money prize of 10 €**
- He/she will be able to read ahead whatever project he/she likes from the EGS project list (for a month)
- His/her artwork will be displayed in our site, forum and all of our ad pages

More info in our site and forum

easy going scans

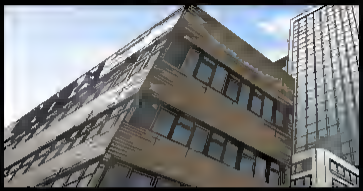
www.egscans.com

잔재

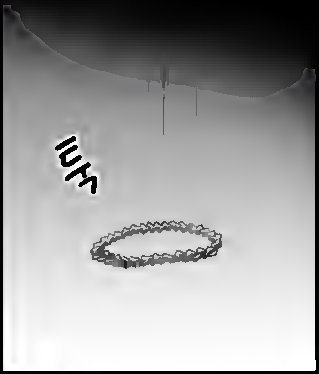
remnant

-11-

This comic is fiction. There's no relation to real life people, incidents, or groups.



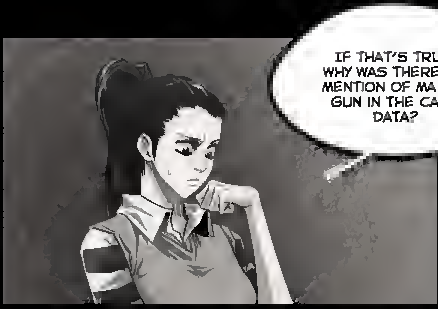
Daehan Police Station



Sfx: tap

THE OWNER OF THIS BRACELET [redacted]...
MA JAE GUN.

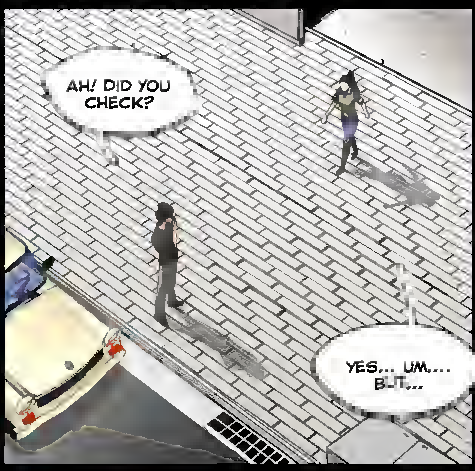
MA JAE GUN? HE HAS THE SAME SURNAME AS MA GEUN YUNG?
HEHEHEH PLEASE DON'T SHOUT


IF THAT'S TRUE WHY WAS THERE NO MENTION OF MA JAE GUN IN THE CASE DATA?

.....

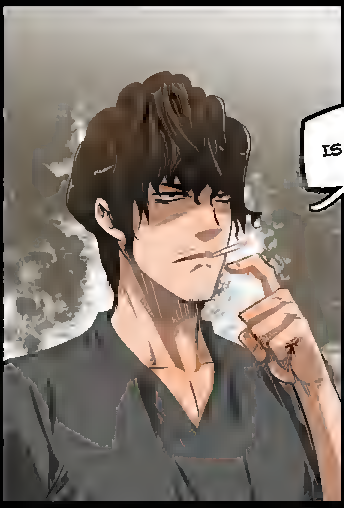
OKAY! FIRST, CHECK FOR MA JAE GUN IN MA JAE GEUN YUNG'S FAMILY REGISTRATION, AND THEN FIND THE ADDRESSES LISTED UNDER THE NAME OF MA JAE GUN!
I'LL ASK THE TELECOMMUNICATIONS COMPANY FOR HIS TELEPHONE USAGE STATISTICS
MAKE SURE TO CHECK ANY FAMILY RELATIONS EVEN IF IT'S NOT MA JAE GUN!

SUNBAE!


AH! DID YOU CHECK?
YES... UM.... B-T...

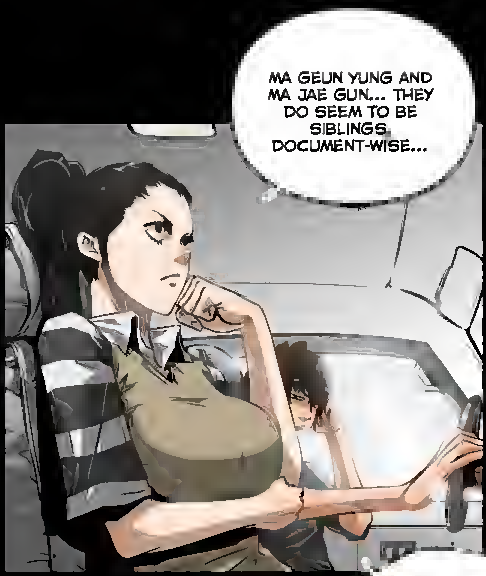
THE ATMOSPHERE INSIDE THE STATION WAS STRANGE.
IT WOULD BE STRANGER IF A PLACE THAT CATCHES CRAZIES WERE NORMAL

THEY ALREADY SEEMED TO KNOW ABOUT MA JAE GUN.
VIOLENT CRIMES DIVISION GROUP 1 WAS ALSO ACTING STRANGE.

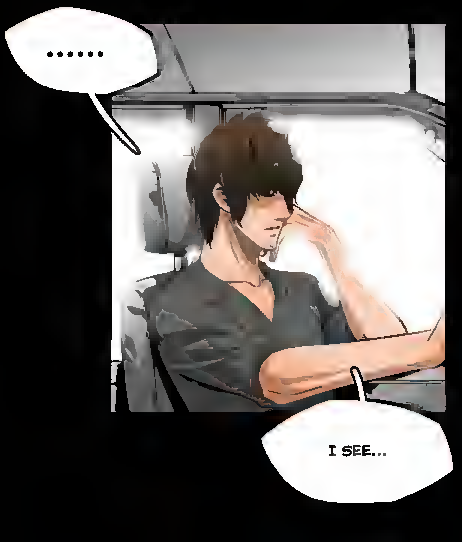

OHO~
IS THAT SO?

LET'S NOT WASTE ANY TIME AND GET A MOVE ON WHILE WE TALK.
YES.

DID YOU CHECK WHAT I TOLD YOU TO LOOK UP?
OF COURSE.
SFX: VROOM


MA GEUN YUNG AND MA JAE GUN... THEY DO SEEM TO BE SIBLINGS DOCUMENT-WISE...
"SEEM TO BE"?

CONSIDERING THAT THE TIME OF REGISTRATION IS LATE COMPARED TO THE AGE DIFFERENCE, I GET THE FEELING THEY WERE HALF-SIBLINGS

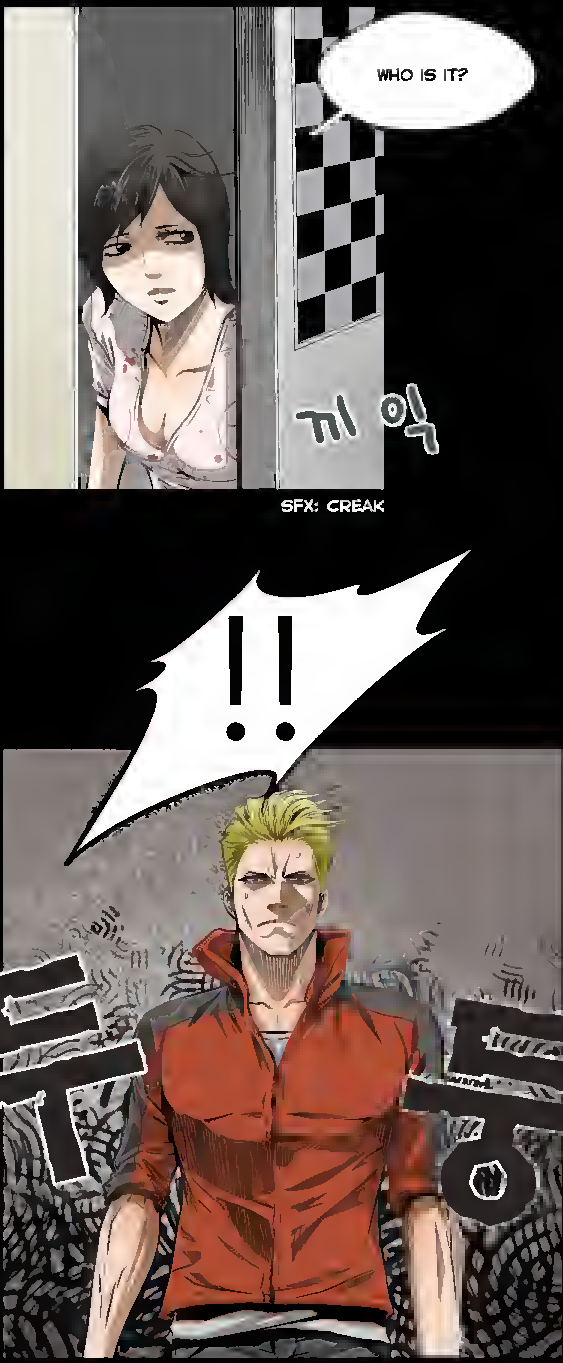

.....
I SEE...

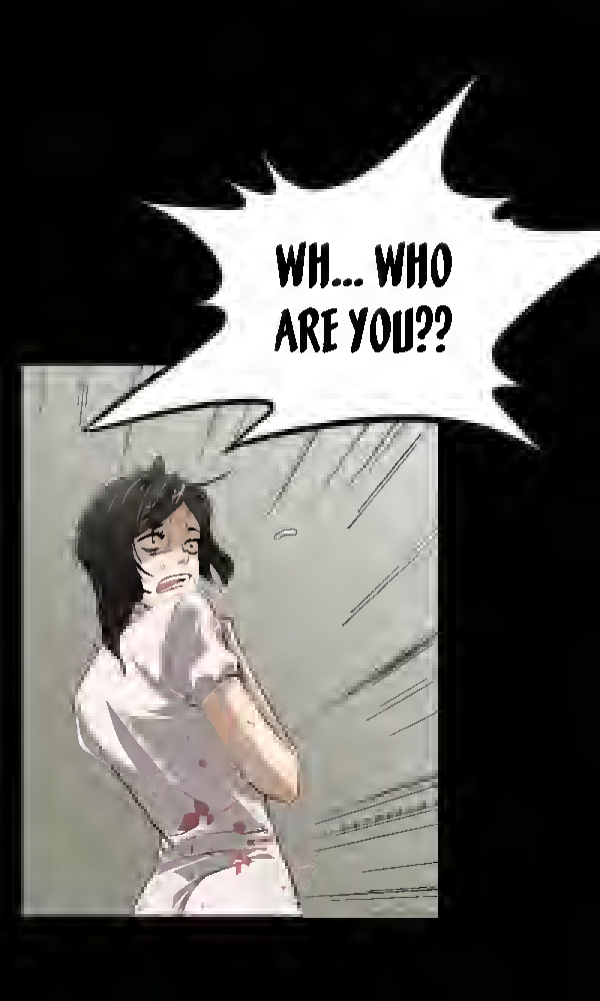
DID YOU GET THE LIST OF ADDRESSES?
OF COURSE. HERE YOU GO.
JUST LIKE A PRINCIPAL DETECTIVE
I PICKED OUT PEOPLE OF SIMILAR AGE WHO WERE FREELANCERS SELF-EMPLOYERS AND UNEMPLOYED
I DON'T THINK THIS CASE SHOULD BE TAKEN LIGHTLY SOMETHING SMELLS FISHY
.....
SHALL I OPEN THE WINDOWS?

TL: In Korea, the term "ville" is used to refer to tenement houses.

딩동

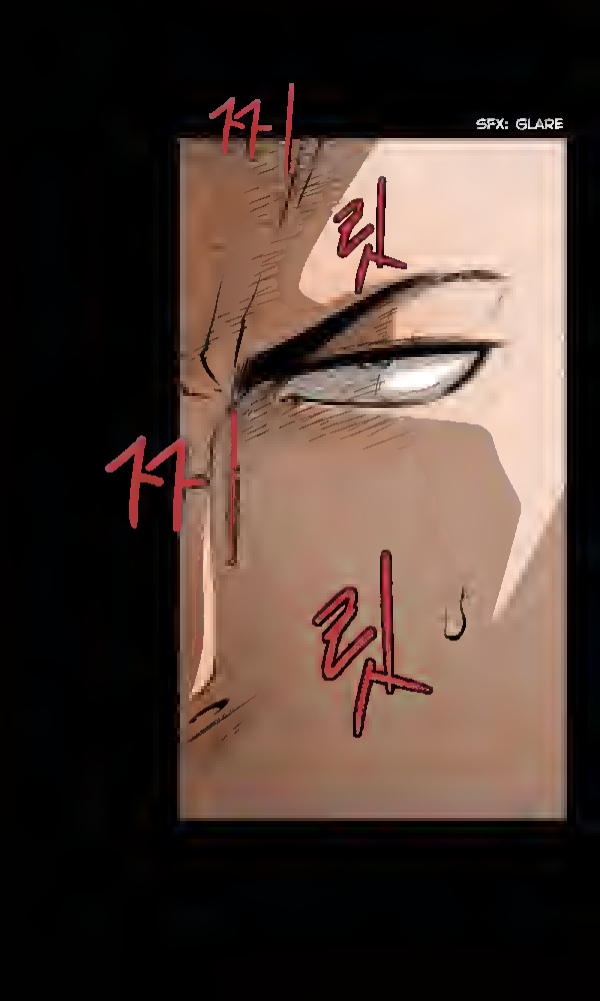
SFX: DING-DONG DING-DONG


WHO IS IT?
끼 익
SFX: CREAK
!!
두 두
SFX: IMPOSING APPEARANCE


WH... WHO
ARE YOU??

EXPRESS SERVICE ARE YOU MISS WON YU RIM?
YES? ..YES...

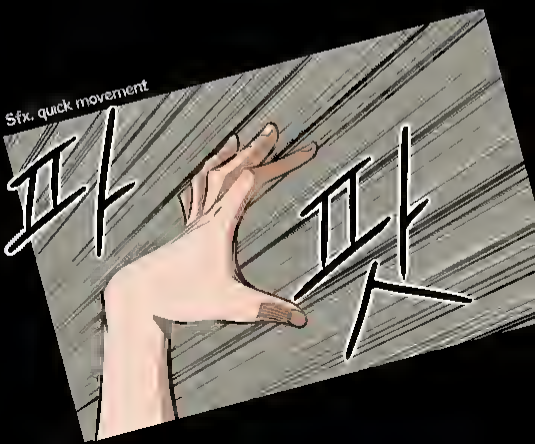
SFX: RUMMAGE RUMMAGE
뒤적
뒤적
!


SFX: GLARE
끼
릭
끼
릭

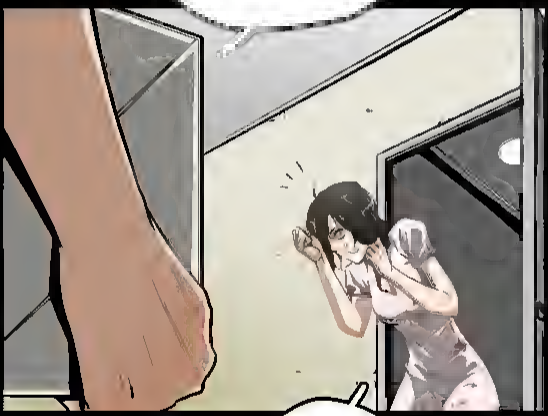
I'll make you forget all about your ex-boyfriend... Kukuk...
Am I going to die because of my habit of opening doors without checking?
BY ANY CHANCE... IS THAT MAN... ONE OF THOSE KILLER PSYCHOS WHO PRETEND TO BE A DELIVERYMAN?!

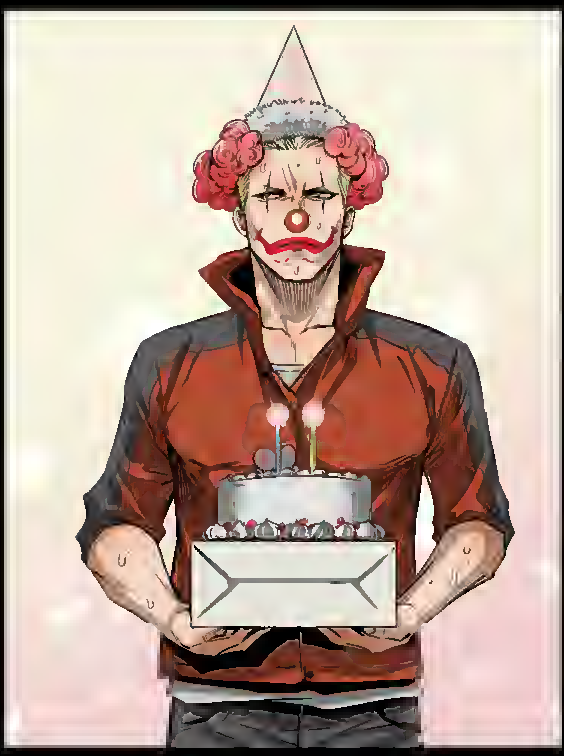
SFX: SHIVER

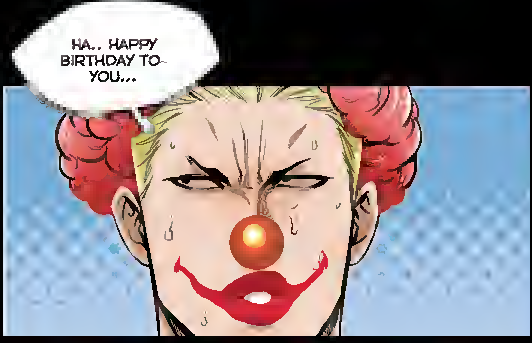
뒤
Sfx. quick movement


Sfx. quick movement
파
팟

Sfx: quick movement
KYAAAAA!! PLEASE SPARE ME; I WON'T ACT ALL CUTE EVER AGAIN!


THIS IS FROM
MISTER LEE DONG OH
EH?




HA.. HAPPY BIRTHDAY TO-YOU...

HAPPY BIRTHDAY
TO YOU~

I LOVE YOU MY
DEAR WON YU~ RIM

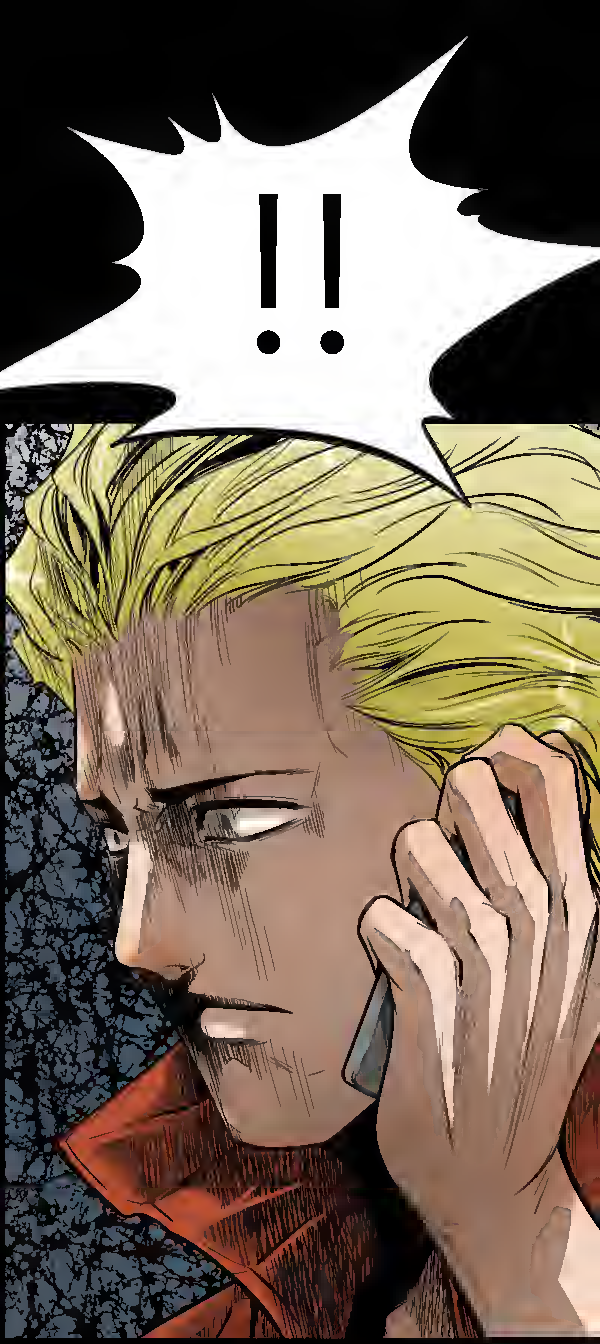
HAPPY BIRTHDAY TO....
.....
F*CK MY DAMN LIFE...

Money is the enemy...

SFX: RING RING

HELLO?

DE...AR...



Recruiting

easy going scans

www.egscans.com

- Japanese Translator
- Editors
- Cleaners
- Typesetters

More info in our forum!

www.egscans.com

www.egscans.com/forum

EASY GOING SCANS Art #1

2nd Place Winner

Artwork: Munching_chibi by cannonr aka milazngirl

http://milazngirl.deviantart.com/

CONTEST

www.egscans.com

REMNANT

by Taerang

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.parem.com

Yeasy going scans
www.egscans.com

Remnant ch 12

Credits

Translator: mantra
Proofreader: BodaciousBovine
Cleaner: Stl
Typesetter: Claudia
QC: Claudia

Read Online all of our releases at:

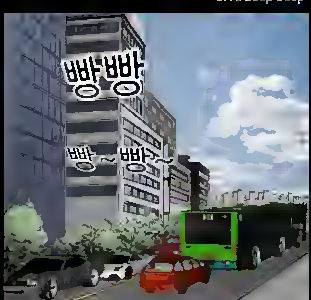
www.egScanS.com

렘넌트

remnant

-12-

SFX: beep beep



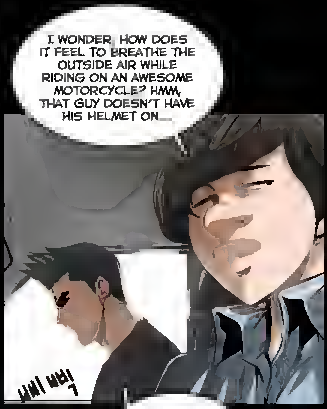
SFX: beep beep

THE STREET LOOKS LIKE A PARKING LOT! HOW BEAUTIFUL~ KOREA IS WONDERFUL~
THEY'RE USING THEIR OWN MONEY TO BUY THEIR OWN CARS TO DRIVE ON THEIR OWN WHAT MAKES YOU THINK YOU HAVE THE RIGHT TO SAY ANYTHING?

I'M JUST JEALOUS JEALOUS- TRY BEING DUMPED BY A WOMAN JUST BECAUSE YOU DON'T HAVE A CAR LIKE EVERYONE ELSE- CRAPPY MAMMONISM...
부
아
아
아
아

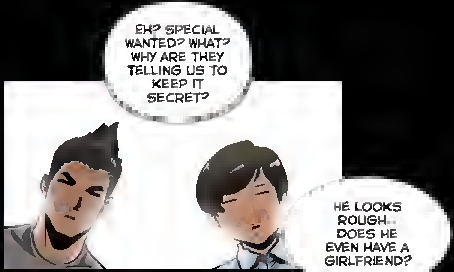
Sfx. Vrooom

끼 익
Sfx: screech
Eh?


I WONDER, HOW DOES IT FEEL TO BREATHE THE OUTSIDE AIR WHILE RIDING ON AN AWESOME MOTORCYCLE? HMM, THAT GUY DOESN'T HAVE HIS HELMET ON....
VRM VRM

SFX. BEEP BEEP

SFX. BEEP BEEP BEEP BEEP



HE LOOKS LIKE THAT KID.... GOD IS FAIR AFTER ALL.

EH? WAIT... THAT KID LOOKS LIKE A LOT LIKE THE WANTED MONTAGE-
UM... IS THAT SO?
SFX: VROOM

THEN THAT MEANS IT COULD BE HIM/ SEND A TRANSMISSION NOW/
CALM DOWN. IF HE COULD BE CAUGHT LIKE THIS, THEN THEY WOULD HAVE GOTTEN HIM LONG AGO

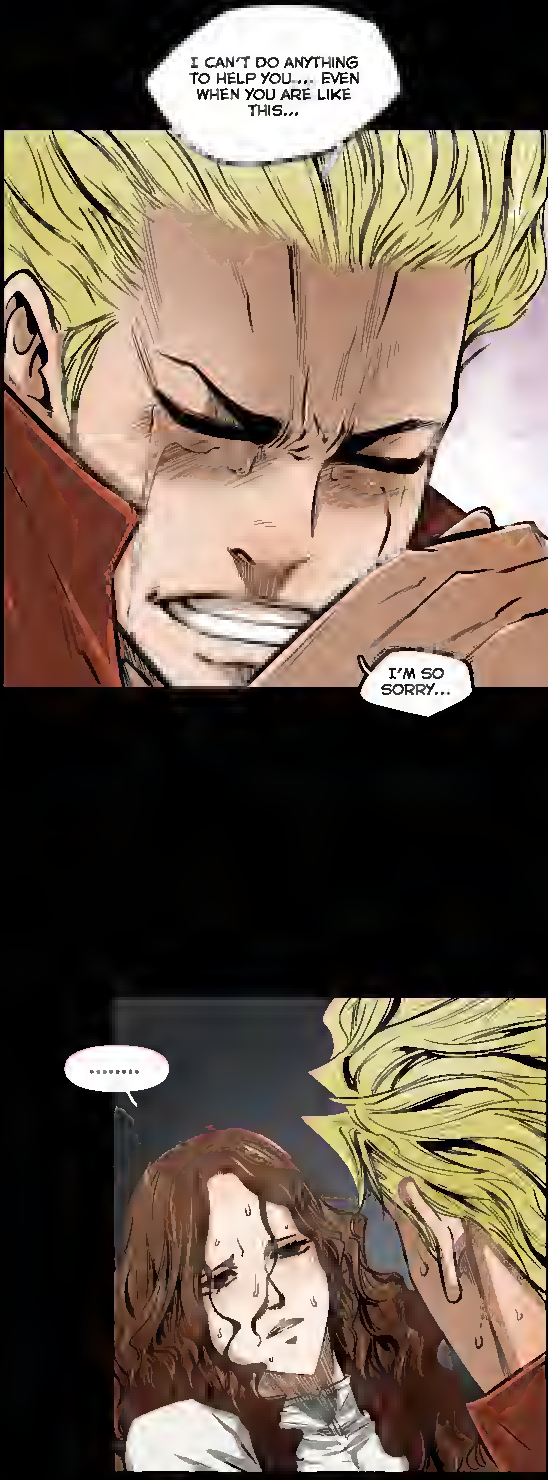
SUA!!
HUFF, HUFF!!

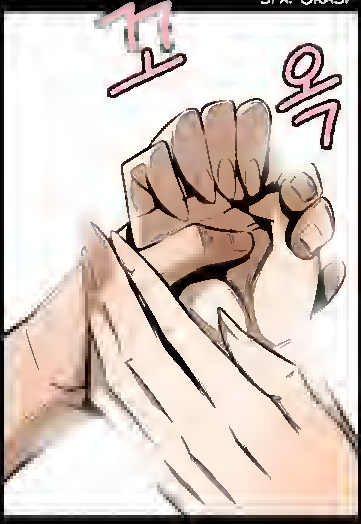
SUA!!
SFX: slam

Dear...

SFX: SLIDE

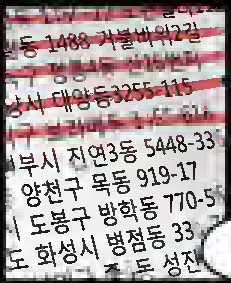
SFX: SLIDE


I CAN'T DO ANYTHING TO HELP YOU... EVEN WHEN YOU ARE LIKE THIS...
I'M SO SORRY...
.....


SFX: GRASP
꼬옥

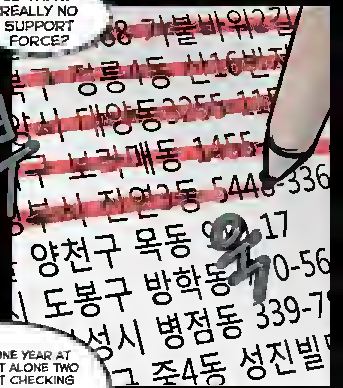
IT'S ME WHO'S SORRY... YOU'RE BUSY... WITH WORK.....
THE ONLY PERSON I COULD THINK OF CALLING WAS YOU...

JUST HANG IN THERE... I CALLED 911 SO THEY SHOULD BE HERE SOON.



IS THERE REALLY NO SUPPORT FORCE?

SFX: SCRATCH


양천구 목동
도봉구 방학동
성시 병점동
IT'LL TAKE ONE YEAR AT THIS RATE, LET ALONE TWO WEEKS. JUST CHECKING THE MA JAE GUN'S IN THE SEOUL AND GYUNGGI AREA HAS TAKEN THIS LONG...

WHY? I LIKE IT; I CAN DRIVE AROUND ALL I WANT...
SUNBAE/ I WISH YOU'D TAKE THIS INVESTIGATION MORE SERIOUSLY
DO YOU THINK THEY'D CARE IF WE RAN AROUND UNTIL OUR SHOES WORE OUT?
IF YOU WANT TO BE HERE FOR A LONG TIME YOU SHOULD LEARN TO HAVE SOME FLEXIBILITY/

FLEXIBILITY OR WHATEVER. I DON'T WANT TO GO TO THE TRAFFIC DIVISION!
STOP MUMBLING AND LET'S TURN ON THE MUSIC.
SFX: TAP

Cskkk~~~~
Personnel in the 00-dong district, please mobilize.
Cskkk~~~~
OH~SHIT! WHAT THE~ HELL!
THERE'S NO RADIO IN THIS CAR LOL

CSK— REQUESTING IDENTITY CONFIRMATION OF MA JAE GUN/ CURRENTLY ESCAPING TOWARDS OO-DONG RIDING A GREEN MOTORCYCLE/ CSK—REQUESTING IDENTITY CONFIRMATION OF MA JAE GUN/ CSK—

HUHUHU...

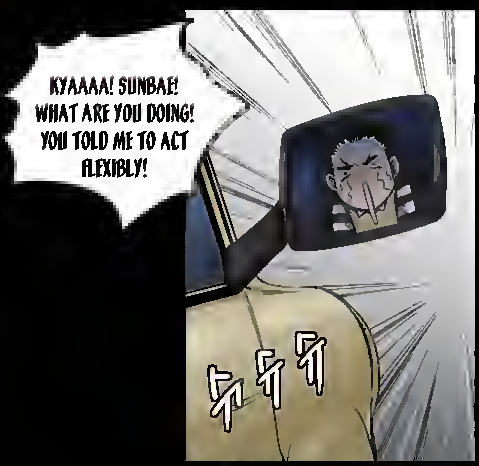
끼이이이이

SFX: SCREEEECH

끼기기기기

SFX: SCREEEECH

부우우우우우우
SFX VROOOOM


KYAAAA! SUNBAE! WHAT ARE YOU DOING! YOU TOLD ME TO ACT FLEXIBLY!
SFX: SHUSHUSHU

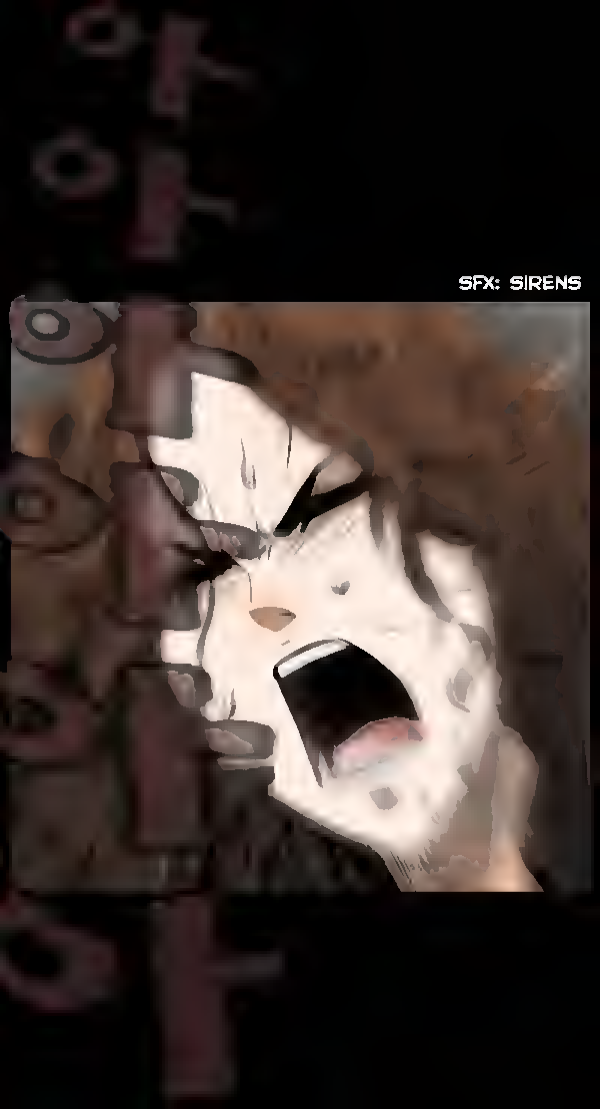
HAHAHA. I DON'T KNOW WHAT'S HAPPENING, BUT THANKS... YOU ARE DEAD, MA JAE GUN—

UHM...

꺄아아아아

SFX: KYAAAAAAAAAAAAAA

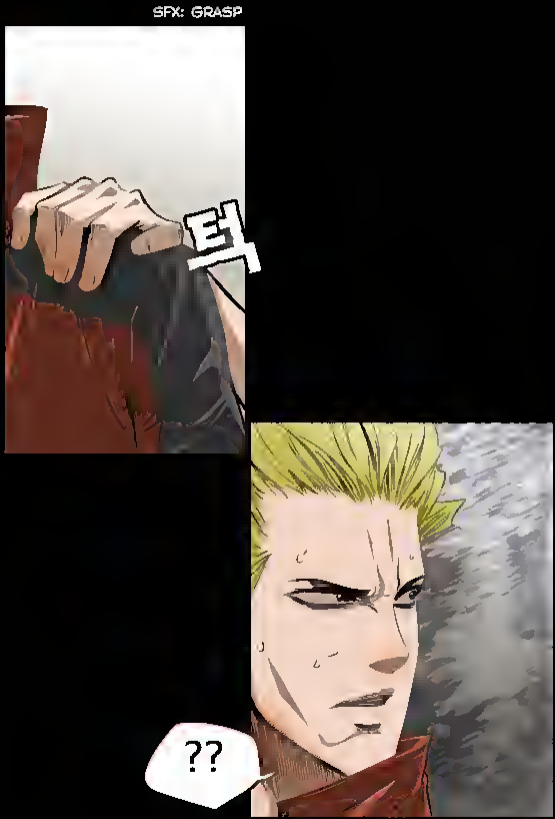
아아아


SFX: SIRENS

어기이
어기이
KYAAA
SUA, HOLD ON!
OPEN THE DOOR ON THE OTHER SIDE.

ARE YOU HER GUARDIAN?
AMBULANCE
KYAAA
YES? YES...

GET ON. WE DON'T HAVE TIME!
THAT IS.. UM...


SFX: GRASP
턱
??

To Be Continued...

Recruiting

More info in our forum!
www.egscans.com
www.egscans.com/forum

easy going scans
www.egscans.com

- Japanese Translators
- Korean Translators
- Editors
- Cleaners
- Typesetters

EASY GOING SCANS ART CONTEST #2
www.egscans.com

2nd Place Winner

Artwork: Bard on Turtle
by punkbuccas

REMNANT

by Taerang

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.parcm.com

Yeasy going scans
www.egscans.com

Remnant ch 13

Credits

Translator: mantra
Proofreader: BodaciousBovine
Cleaner: Stl
Typesetter: Hiyo
QC: Claudia

Read Online all of our releases at:

www.egScanS.com

www.egscans.com

EASY GOING SCANS

monthly

ART CONTEST #3

3rd Art contest theme.

A dark theme (anything dark, wild or shady)

1st Prize winner:

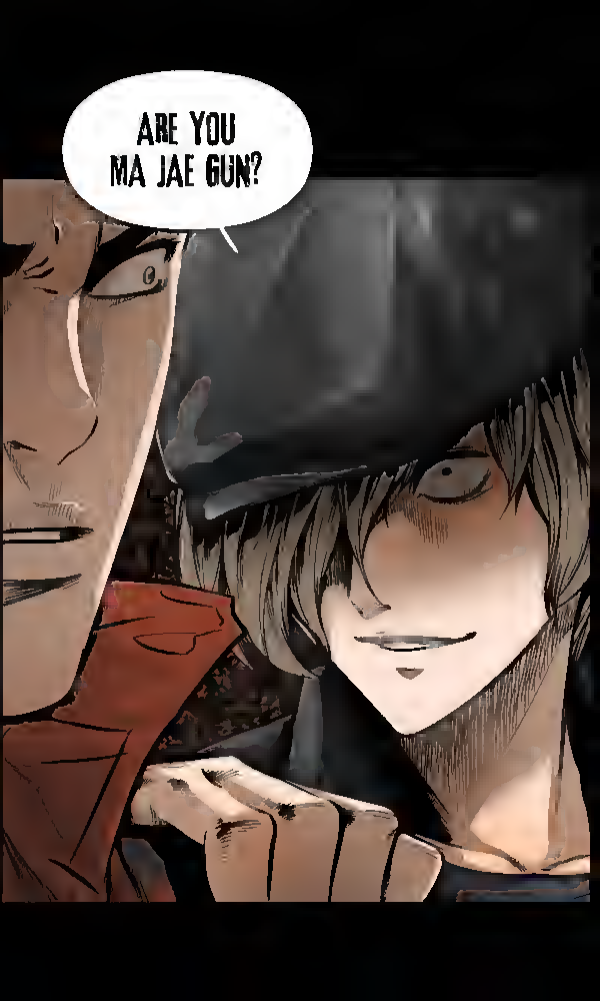
- We will include his/her artwork on his/her favorite manga +
- He/she will be able to read ahead whatever project he/she likes from the EGS project list (for a month)
- We or he/she can modify his artwork to use as our ad page in ALL of our projects which will be distributed around the globe (for a month)

More info in our site and forum

easy going scans

www.egscans.com

GRASP
??


ARE YOU
MA JAE GUN?

렘넌트

remnant

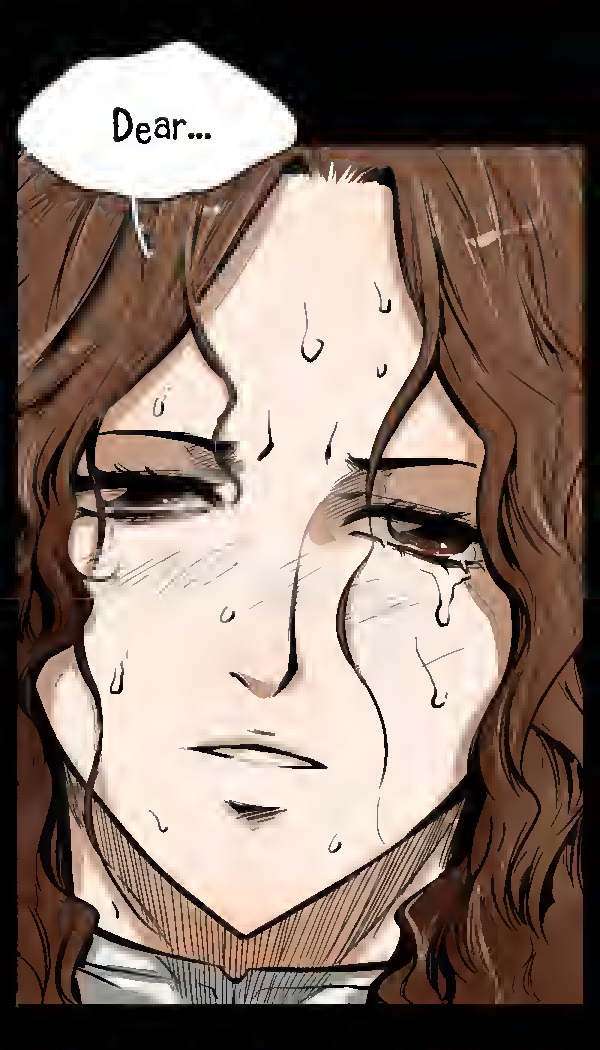
-13-

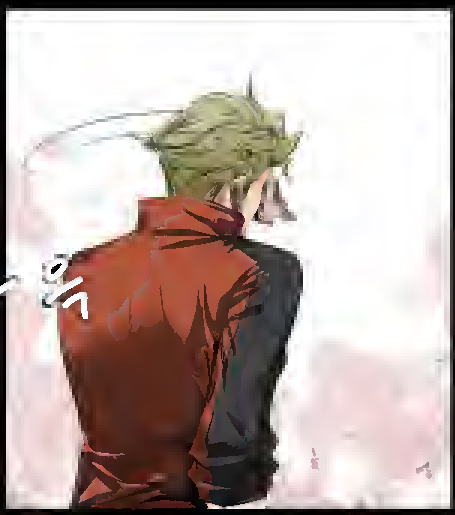
SFX: Dash
SFX: punch
SFX: Smash

SFX. flump

YOU BASTARD!
STOP RIGHT THERE!

DEAR!
DEAR!!
!


Dear...



SFX: turn

SHIT... I THINK IT IS MA JAE GUN. HE IS CURRENTLY FLEEING EAST.

Pant, pant...
Pant.

!
WHAT TOOK YOU SO LONG? I ALMOST GOT BORED TO DEATH!

빠
악
SFX punch

UGH!

SFX: Rump

HEY! DETECTIVE DUDE!
YOU GOT THE WRONG PERSON! I'M NOT MA JAE GUN. SHOULD A DEMOCRATIC POLICE ACT THIS WAY?

I NEVER SAID YOU WERE MA JAE GUN OR THAT I AM A DETECTIVE
WHAT SCHOOL DID YOU GO TO? YOUR BODY SUFFERS WHEN YOUR BRAIN IS SO
SFX: tap
NOW THEN, PLEASE TAKE A DEFENSIVE POSITION

SFX: stomp x4

MA JAE GUN, YOU ARE ARRESTED FOR MURDER AND ARSON!
YOU HAVE THE RIGHT TO HIRE AN ATTORNEY OR A CHICKEN TO REPRESENT YOU. I DON'T GIVE A SHIT!
짝
짝
짝
SFX: STOMP STOMP STOMP
"YOU HAVE THE RIGHT TO REMAIN SILENT" BULLSHIT OR NOT. JUST BLABBER ALL YOU WANT! ANYTHING YOU SAY OTHER THAN "ARGH!" CAN AND WILL BE USED AGAINST YOU IN A COURT OF LAW

SFX. Grab

SFX: swing

URGH!
3
0

UUAAAT!
YOU BASTARD!!
퍽
SFX: pat
P...PUNCHING AN OFFICER CAN ALSO BE USED AGAINST YOU IN A COURT OF LAW!

EH?
!!

PULLED BACK, DYED YELLOW HAI...
A RED AND BLACK RIDER JACKET
AND A THUGGISH IMPRESSION.

MA JAE GUN!

SFX: jump

HUFF
HUFF

SFX: slump

I DON'T THINK THIS IS A TIME FOR YOU TO RELAX AND REST!
!!

SFX- TURN

THERE MUST BE AT LEAST 50 POLICEMEN LURKING AROUND TRYING TO CATCH YOU.
IT IS PRETTY UNUSUAL FOR MY SUPERIORS, WHO ALWAYS GAVE ME EXCUSES NOT TO SEND BACKUP WHENEVER I ASKED, TO PUT THIS MUCH EFFORT INTO CATCHING A SINGLE PERSON...
WHY DO YOU THINK THAT IS?

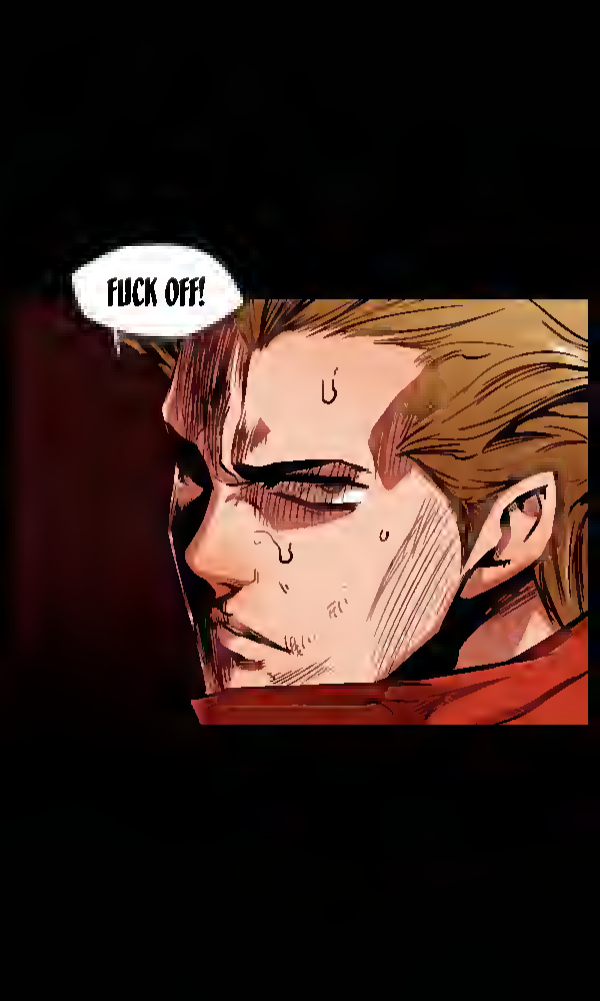
SFX: TURN

JIN SUA!
멈칫
SFX: STOP

THAT GIRL IN THE AMBULANCE... SHE'S YOUR GIRL, ISN'T SHE? IS THE CHILD ALSO YOURS?

DON'T LAY A FINGER ON THE WOMAN OR THE BABY! ELSE I WILL KILL YOU!

YOU DO SOUND A LOT LIKE A CRIMINAL... BUT I DON'T THINK YOU ARE THE CULPRIT
SO... IF YOU LET ME CATCH YOU, I WILL GUARANTEE THE SAFETY OF YOU AND YOUR GIRLFRIEND!


FUCK OFF!

SFX: GLARE

to be continued...

easy going scans
www.egscans.com
RECRUITING
More info in our forum!
www.egscans.com
www.egscans.com/forum
Join us!
Japanese Translators
Korean Translators
Proofreaders
Editors
Cleaners
Typesetters
EASY GOING SCANS
Art
CONTEST
#2
www.egscans.com
Artwork: LittleDevils
by Kezzy

REMNANT

by Taerang

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.parem.com

Yeasy going scans
www.egscans.com

Remnant ch 14

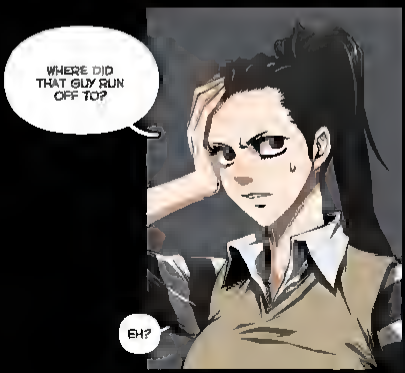
Credits

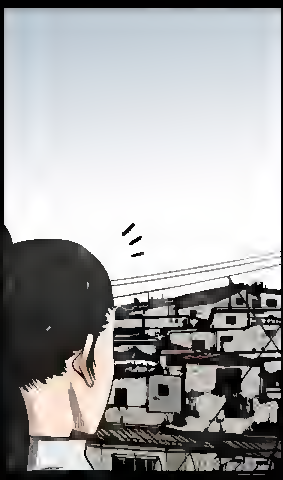
Translator: mantra
Proofreader: BodaciousBovine
Cleaner: Stl
Typesetter: the_red_snake
QC: Claudia

Read Online all of our releases at:

www.egScanS.com

PANT
PANT

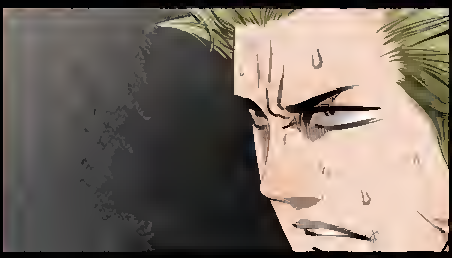

WHERE DID THAT GUY RUN OFF TO?
EH?



PSHAAA!!

SFX: WHOOSH

Step



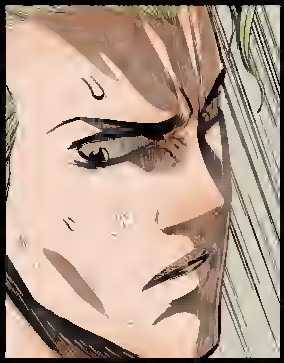
렘넌트

remnant

-14-

This comic is fiction. There's no relation to real life people, incidents, or groups.

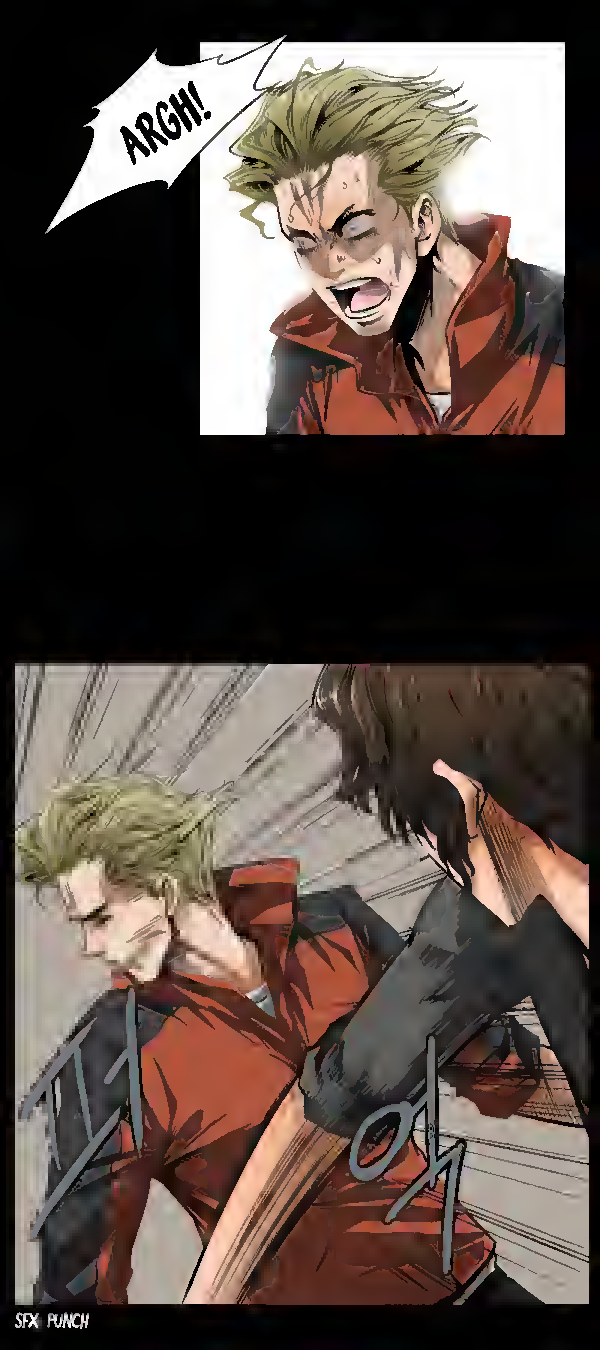
SFX. WHOOSH

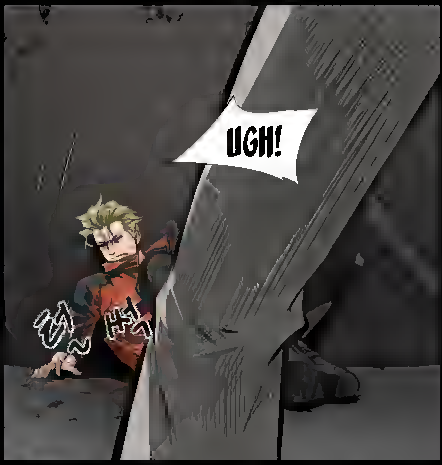


SFX: SMASH

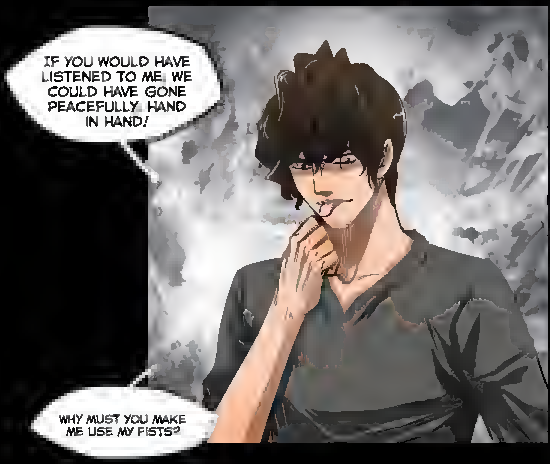
OUCH.. HOW DARE YOU HIT A DETECTIVE'S HEAD...
I'LL TEACH YOU SOME MANNERS!
SFX: GRAB

HYAAAAAH!
SFX: SLAM


ARGH!
퍼
억
SFX PUNCH


UGH!

SFX: FLUMP

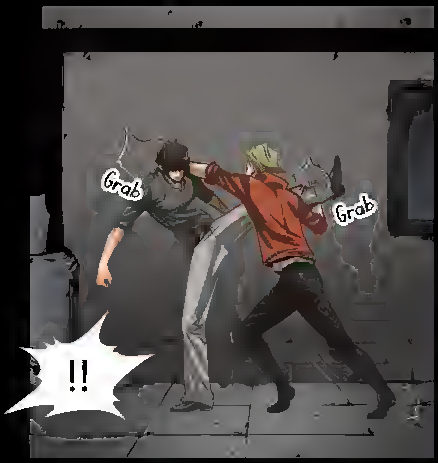

IF YOU WOULD HAVE LISTENED TO ME, WE COULD HAVE GONE PEACEFULLY, HAND IN HAND!
WHY MUST YOU MAKE ME USE MY FISTS?

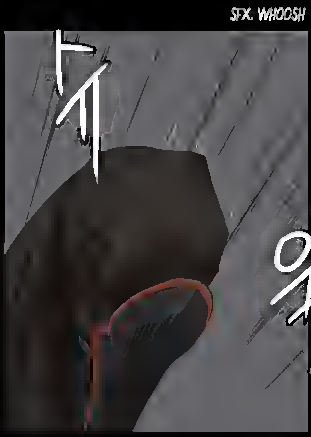
PANT
PANT

SHUT UP! IS THE POLICE SUPPOSED TO ACT THIS WAY?
THE KOREAN POLICE SHOULD JUST FUCK OFF!

MIND YOUR FILTHY TRAP. I HAVE NO REASON TO LISTEN TO YOUR GARGAGE TALK...
끼익
SFX: SLIDE

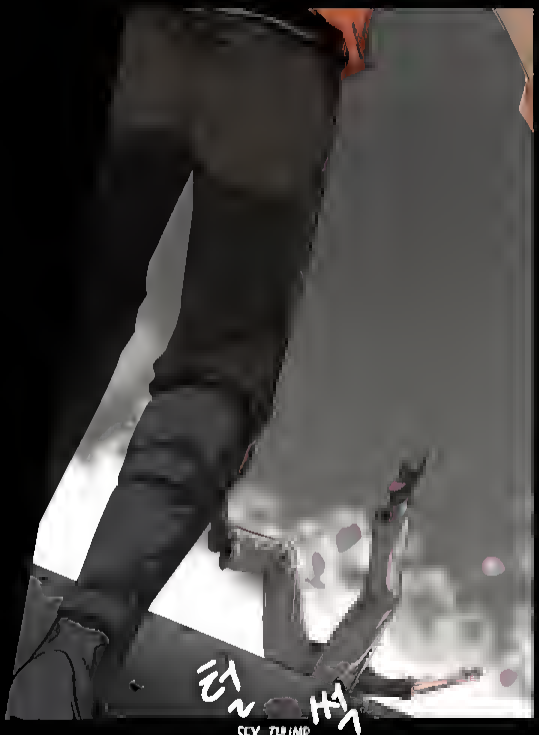
SFX: WHOOSH
HIYA!
SFX: SLAM
SHIT!


Grab
Grab
!!

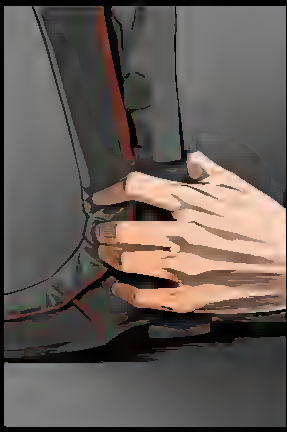

SFX. WHOOSH
타
앗

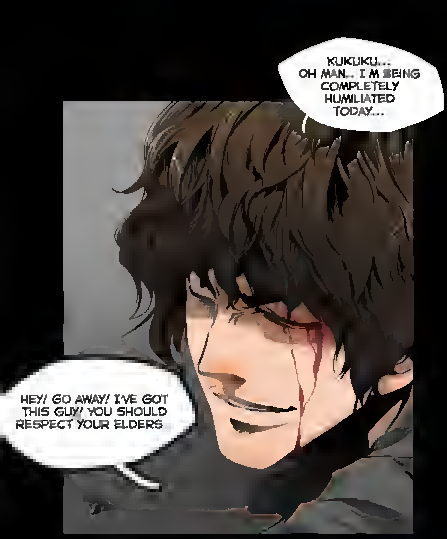
SFX. SLAM
ARGH!
WAAAAAAAH!

SFX. SLAM
쾅
악


SFX. THUMP

SFX. TURN




KUKUKU... OH MAN.. I'M BEING COMPLETELY HUMILIATED TODAY...
HEY! GO AWAY! I'VE GOT THIS GUY! YOU SHOULD RESPECT YOUR ELDERS

WHAT?

??

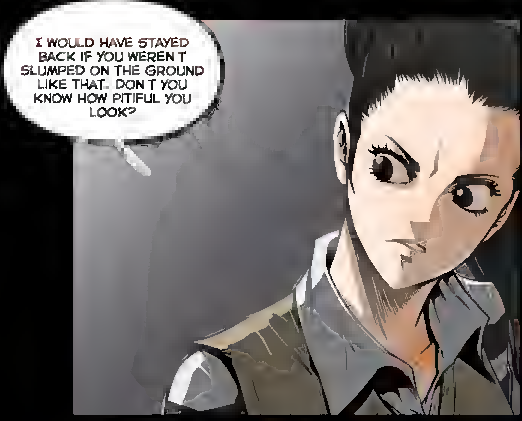
!!
SFX: WHOOSH

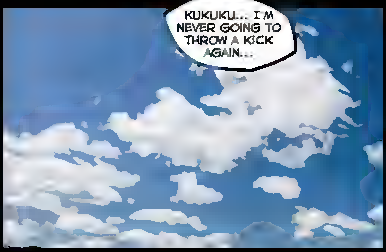
SFX. SMASH

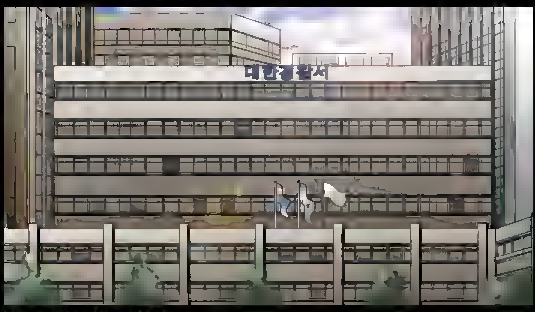
헉
SFX. HURK

SFX THUMP

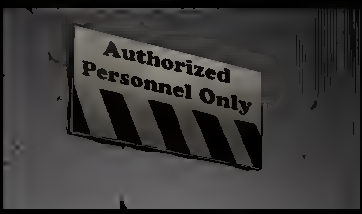
YOU! THEY SAY IF A WOMAN GETS INTO A MAN S FIGHT, THERE WILL BE BAD LUCK FOR THREE YEARS... ARE YOU TRYING TO ANNOY ME?

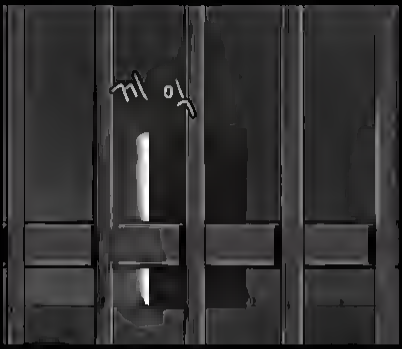

I WOULD HAVE STAYED BACK IF YOU WEREN T SLUMPED ON THE GROUND LIKE THAT. DON T YOU KNOW HOW PITIFUL YOU LOOK?


KUKUKU... I M NEVER GOING TO THROW A KICK AGAIN...



Sign: Daehan Police Station

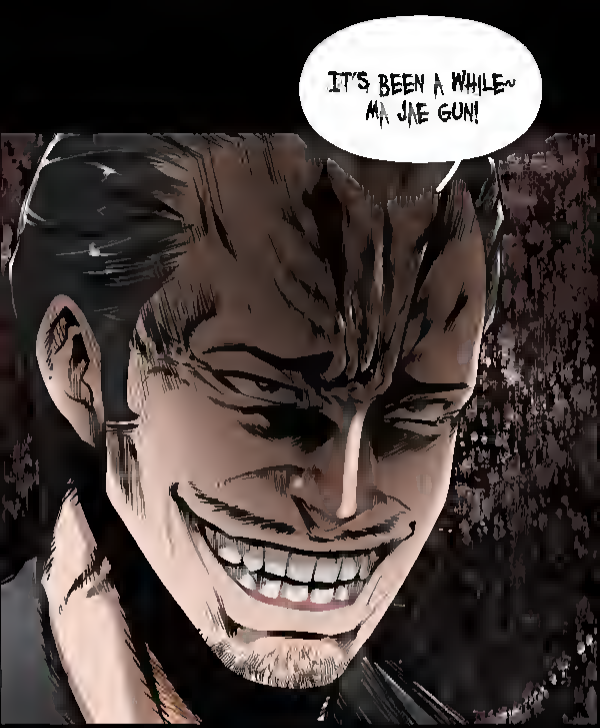




SFX CREAK

SFX: STEP STEP

WELL, WELL, WELL...
?
!!


IT'S BEEN A WHILE~
MR. JAE GUN!

easy going scans
www.egscans.com
RECRUITING
More info in our forum!
www.egscans.com
www.egscans.com/forum
Join us!
Japanese Translators
Korean Translators
Proofreaders
Editors
Cleaners
Typesetters
EASY GOING SCANS
Art
CONTEST
#2
www.egscans.com
Artwork: LittleDevils
by Kezzy

REMNANT

by Taerang

This is a Korean webtoon and the original can be found at www.parem.com

Yeasy going scans
www.egscans.com

Remnant ch 15

Credits

Translator: mantra
Proofreader: KuroiShinigami
Cleaner: Stl
Typesetter: the_red_snake
QC: Claudia

Read Online all of our releases at:
www.egscans.com

easy going scans
www.egscans.com
RECRUITING
More info in our forum!
www.egscans.com
www.egscans.com/forum
Join us!
Japanese Translators
Korean Translators
Proofreaders
Editors
Cleaners
Typesetters
EASY GOING SCANS
Art
CONTEST
#2
www.egscans.com
Artwork: LittleDevils
by Kezzy

Sfx. water flowing

Sfx. slide

Sfx: creak
끼익

렘넌트

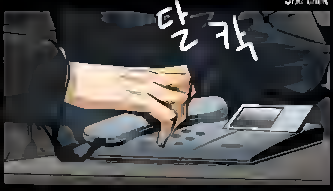
remnant

-15-

This is a work of fiction. Ther's no relation to real life people, incidents, or groups.

R
R
R
R
R

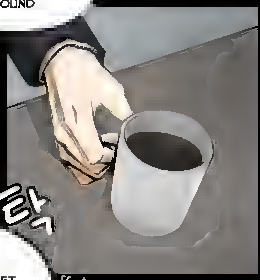
Sign chairman jung Sang Il


Sfx: click
딸칵

THEY HAVE MA JAE GUN.
.....

WAS THERE A NEED TO MAKE A FUSS ABOUT SOMETHING THAT WOULD HAVE PASSED IF WE SIMPLY LET IT BE?
THE STATUTE OF LIMITATION IS ALMOST OVER ANYWAY.

SOME NEWBIE DETECTIVE MUST HAVE BEEN POKING AROUND



Sfx: tap

THE INTERNET, THE MEDIA. THINGS WILL GET MESSY IF THIS GOES PUBLIC. SO WE NEED TO TAKE CARE OF THIS EVEN IF IT'S TROUBLESOME.

I'M NOT SURE IF I SHOULD MAKE HIM TALK OR KEEP HIM QUIET...

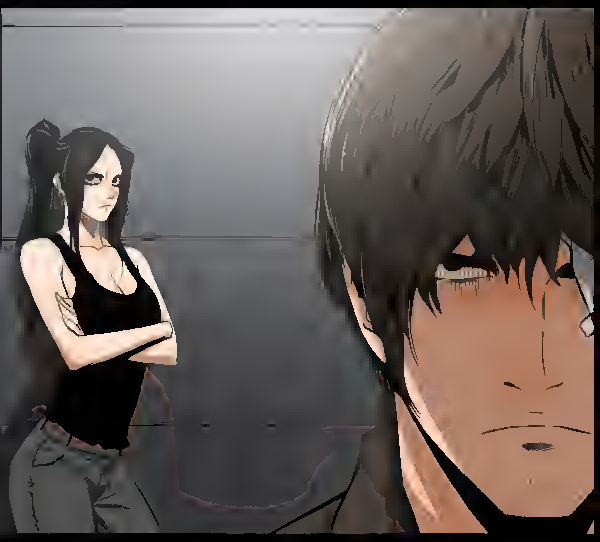
WHICH DO YOU THINK IS BETTER? ON SECOND THOUGHT... IT DOESN'T REALLY MATTER...

YOUR IDEA SEEMS PRETTY GOOD.

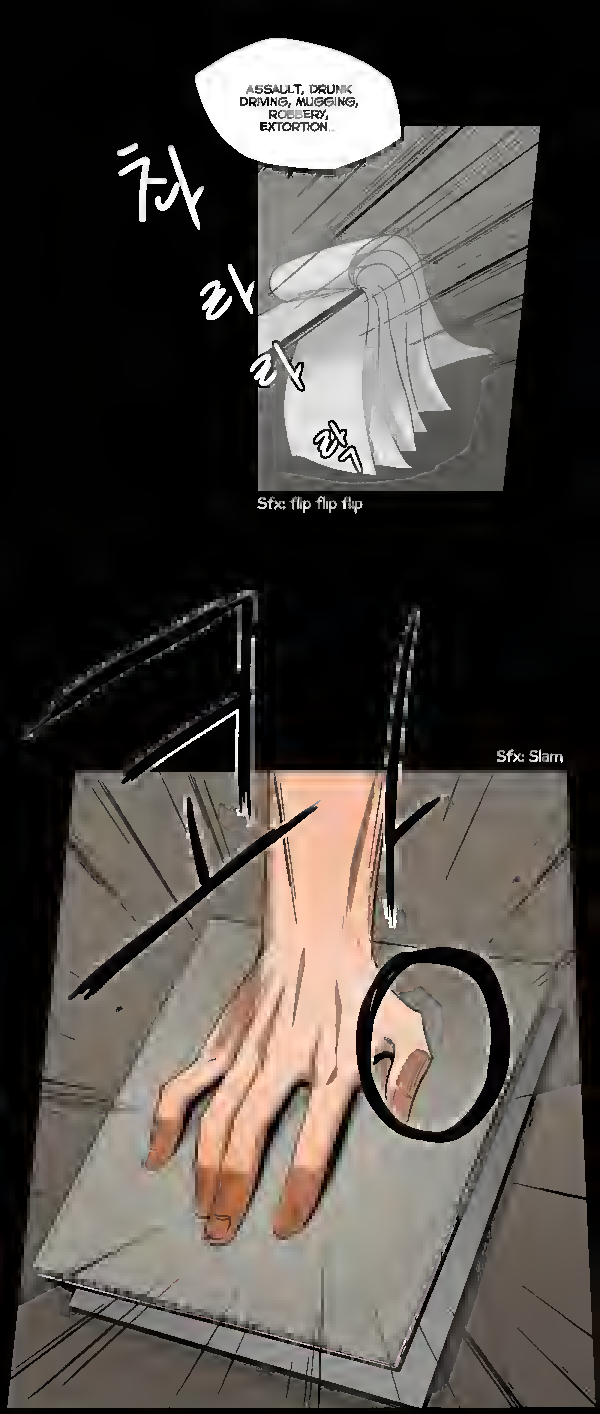
BUT WOULDN'T GETTING RID OF HIM PREVENT ANY FURTHER TROUBLE?

AHAHAHA... MY MAN... YOUR PERSONALITY IS STILL THE SAME.
DO YOU THINK BURYING A PERSON IN THIS DAY AND AGE IS AS EASY AS IT ONCE WAS?
ANYWAY, JUST TELL ME...
The Guide

WHO IS THIS PIECE OF SHIT DETECTIVE WHO'S BEEN POKING HIS NOSE IN WHERE IT DOESN'T BELONG?!

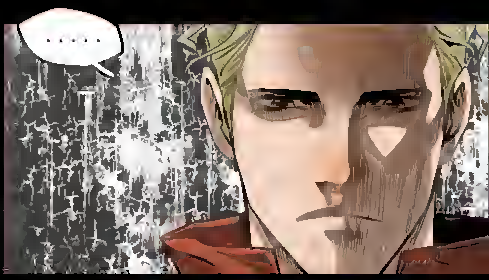


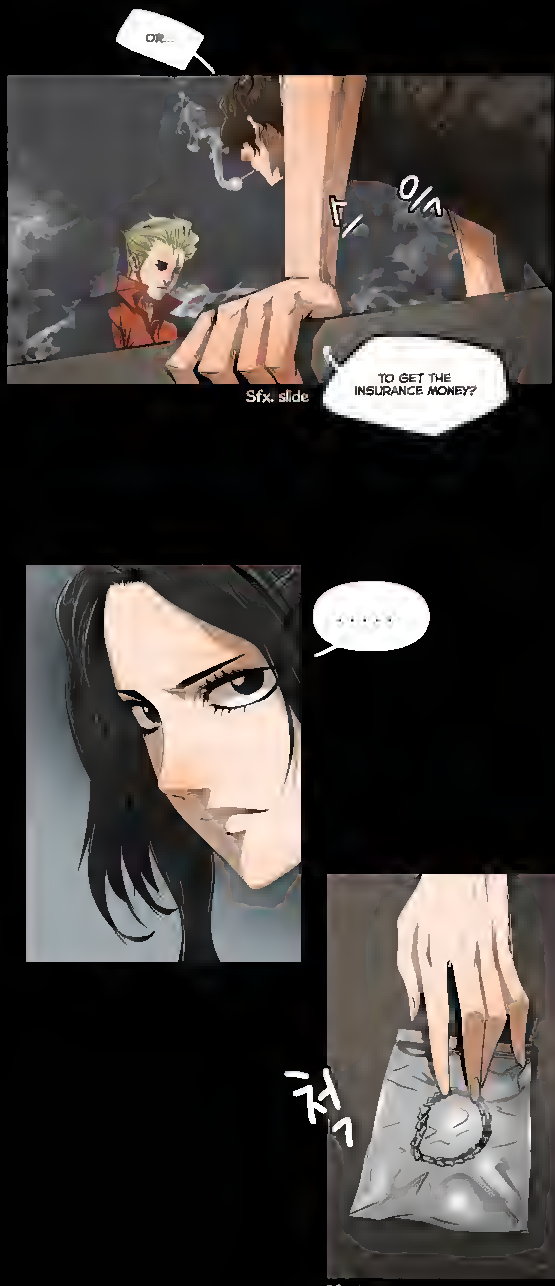
NAME, MA JAE GUN
AGE 34, JOB... DELIVERYMAN
WAS A REGULAR IN JUVIE IN MIDDLE AND HIGH SCHOOL
IN HIS LATE TEENS HE FORMED A MOTORCYCLE GANG AND ACTED AS THE LEADER.
HIS CRIMES INCLUDE. NOISE POLLUTION, DAMAGING PUBLIC PROPERTY...
AS WELL AS...


ASSAULT, DRUNK DRIVING, MUGGING, ROBBERY, EXTORTION...
차
라
락
Sfx: flip flip flip
Sfx: Slam

YOU HAVE A TALENT IN RUNNING AROUND MAKING TROUBLE
SOMEONE MIGHT EVEN THINK YOU WERE DESCENDED FROM ROBIN HOOD. EVEN THOUGH YOUR ACTIONS ARE FAR LESS NOBLE—

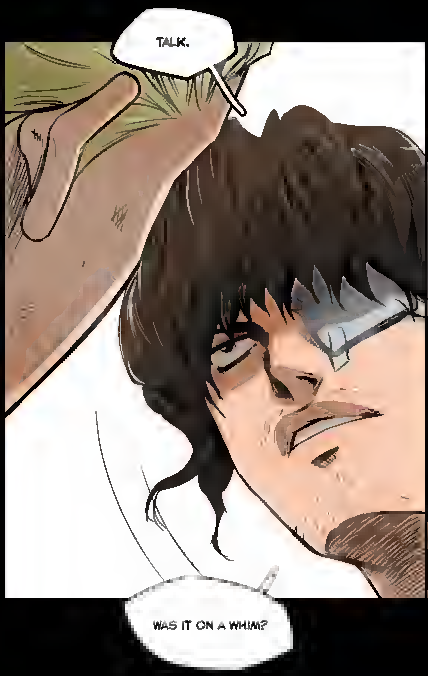
THERE IS ALWAYS A REASON BEHIND A MURDER.... FOR EXAMPLE MONEY, SEX, OR DRUGS. ALTHOUGH IN YOUR CASE, I DON'T THINK IT'S SEX CAUSE YOU DON'T LOOK LIKE A PERVERT. DRUGS .. YOU DON'T SEEM LIKE THE TYPE....
DID YOU KILL NAM-GOONG JIN-SIK AND MA GEUN YUNG FOR THEIR RICHES?
Sfx: click


.....


OR...
끼익
TO GET THE INSURANCE MONEY?
Sfx. slide
.....
찌익
Sfx: tap

THEN... ARE YOU GOING TO EXPLAIN THIS BRACELET? THIS SILVER BRACELET THAT YOUR SISTER WAS HOLDING ON TO SO TIGHTLY...

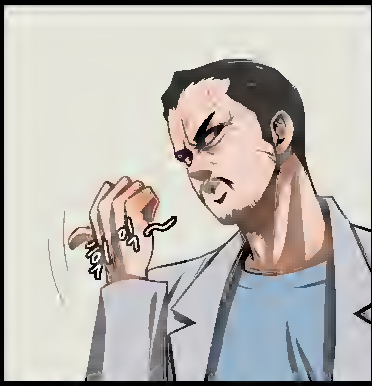
ACCORDING TO THE NEIGHBORS BACK THEN, YOU OFTEN HAD HEATED ARGUMENTS WITH MA GEUN YUNG.
ALSO, WE'VE RECEIVED A WITNESS TESTIMONY STATING THAT YOU WERE SEEN ENTERING MA GEUN YUNG'S HOUSE ON THE DAY OF THE INCIDENT.


TALK.
WAS IT ON A WHIM?

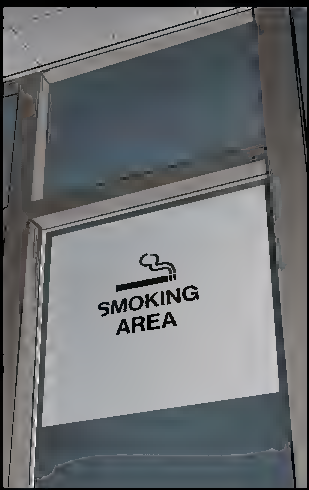
.....

빡
끼ㅡ
Sfx. anger
Sfx: slam
쾅

YOU FUCKER! DO YOU THINK BECAUSE THE BLOOD FROM MY EYE LOOKS LIKE STRAWBERRY SYRUP, I'M INTERROGATING YOU AS IF I'M WHISPERING SWEET TALK?
SUNBAE... I FEEL SORRY FOR YOU...
DETECTIVE JANG!



Sfx. whistle



KUKUKU... I'VE NEVER SEEN YOU SO ANGRY.
ISN'T IT NATURAL FOR A SOUTH KOREAN DETECTIVE TO HAVE AT LEAST THIS MUCH PASSION?
WHEN THE STATUTE OF LIMITATIONS PASSES WE CAN'T LITIGATE HIM ANY MORE ON THIS CRIME. PERHAPS HE IS PRACTICING HIS RIGHT TO REMAIN SILENT BECAUSE OF THIS
I DON'T THINK HE IS SMART ENOUGH TO BE DOING THAT. ANYWAY, I'LL TRY TO GET A CONFESSION OUT OF HIM AS SOON AS POSSIBLE.

. . . . . .
WHILE I DON'T THINK THIS IS SOMETHING THAT SHOULD BE SAID TO A DETECTIVE WHO EVEN SUSTAINED INJURIES TO CATCH A SUSPECT...
THERE HAS BEEN A COMMAND FROM THE HIGHER-UPS.
THE VIOLENT CRIMES DIVISION GROUP 1 WILL WRAP UP THE MA JAE GUN CASE.

WHAT?!

EASY SCANS

Art CONTEST #3

1st Place Winner

Artwork: Translate It
by Amjie
http://amjie.deviantart.com/

www.egscans.com

www.egscans.com

Presenting

remnant

Story/Art by Taerang

Credits:

Translator: Sojuboy

Proofreader: mach.c

Cleaner: icefreak

Typesetter: Claudia

QC: Claudia